



Rapport d'activités Jahresbericht

Partenaires | PartnerInnen

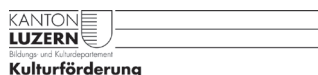
Confédération | Bund



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'intérieur DFI
Office fédéral de la culture OFC

Cantons | Kantone



Télévision | Fernsehen



Fondation | Stiftung

ERNST GÖHNER STIFTUNG

Mesures compensatoires MEDIA | MEDIA-Ersatzmassnahmen

Avec le soutien de l'Office fédéral de la culture / MEDIA Desk Suisse
Mit der Unterstützung vom Bundesamt für Kultur / MEDIA Desk Suisse



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'intérieur DFI
Office fédéral de la culture OFC

MEDIA^{DESK} SUISSE

Sommaire

Avant-propos	7
Rapport d'activités 2018	
1. Soutien à la compétitivité au niveau national	
1.1 Activités de formation proposées en Suisse	12
1.2 Stage Pool	15
1.3 Producers Pooling Programme et International Producers Pooling Programme	17
1.4 Film Marketing Coaching	19
2. Soutien à la compétitivité au niveau international	
2.1 Nos propres programmes de formation européens	20
2.2 Coproduction et cofinancement de programmes européens et internationaux	21
2.3 Nos activités européennes en quelques chiffres	21
2.4 Manifestations produites ou coproduites par FOCAL dans le cadre de festivals pour favoriser des échanges et le réseautage	23
3. Une bonne exploitation des ressources	
3.1 L'évolution des revenus	24
3.2 Où en sommes-nous dans la recherche de ce demi-million ?	25
Tableau des activités réalisées	51
Statistiques	
1. 2018 en quelques chiffres	56
2. Nos sites web	59
Remerciements	61
Commentaires des participant-e-s et revue de presse	67
Annexe	91

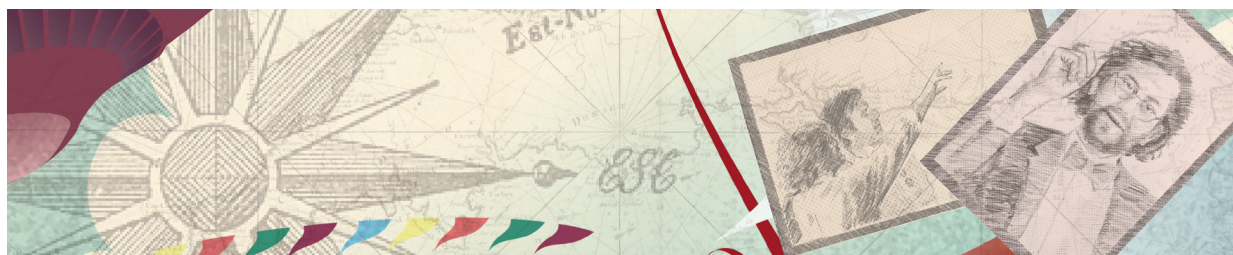
Inhaltsverzeichnis

Vorwort	31
Jahresbericht 2018	33
1. Die Unterstützung der nationalen Wettbewerbsfähigkeit	
1.1 Weiterbildungsangebote in der Schweiz	34
1.2 Stage Pool	37
1.3 Producers Pooling Programme und International Producers Pooling Programme	39
1.4 Film Marketing Coaching	41
2. Die Unterstützung der internationalen Wettbewerbsfähigkeit	
2.1 Eigene europäische Weiterbildungsprogramme	42
2.2 Koproduktion und Ko-Finanzierung von europäischen und anderen internationalen Programmen mit Partnerinstitutionen	43
2.3 Unsere europäischen Aktivitäten in Zahlen	43
2.4 Im Rahmen von Festivals durchgeführte Anlässe zwecks Austauschs und Vernetzung	45
3. Der sorgfältige Umgang mit finanziellen und personellen Ressourcen	
3.1 Die Entwicklung der Einnahmen	46
3.2 Wie weit sind wir mit der Suche nach dieser halben Million?	47
Tabelle der durchgeführten Veranstaltungen	51
Statistiken	
1. 2018 in Zahlen	56
2. Unsere Webseiten	59
Verdankung	61
Kommentare der Teilnehmenden und Pressestimmen	67
Anhang	91

Avant-propos



**Chère Madame, cher Monsieur,
Chères et chers Collègues,**



Cette fois, ça y est ! Après 17 ans d'activité pour l'un et près de 30 ans pour l'autre, nous pouvons remettre — avec un peu de nostalgie, mais aussi en toute confiance — les clés de la Fondation à Mariano Tschuor qui reprend la présidence au 1er janvier 2019, ainsi qu'à Rachel Schmid et Nicole Schroeder qui occuperont la direction dès le 1^{er} mars 2019.

Les défis ne manquent pas : entre la poursuite de la digitalisation de la production, l'accroissement de la communauté professionnelle, les modifications dans les habitudes de consommation audiovisuelle ou l'intégration et l'adaptation des pratiques à de nouveaux formats, FOCAL fourmille de propositions à destination des professionnel·les.

Reste la question du financement, car la Fondation a encore et toujours besoin de CHF 500'000 supplémentaires par année pour compenser les pertes de contributions de ces dernières années et relever les défis à venir. Des premiers jalons pour un financement accru ont été posés auprès de l'OFC et de la SSR. Reste maintenant à convaincre la branche qu'un peu plus de moyens pour FOCAL est une vraie valeur ajoutée pour la production dans son ensemble.

Que ce soit pour renforcer les activités en Suisse comme le financement de stages — dont nous avons dû diminuer le nombre de près de 30 % —, pour piloter la réflexion sur la consommation audiovisuelle de demain, pour consolider et renouveler des profils professionnels en pleine mutation, mais aussi pour assurer des coachings performants pour développer la qualité de projets audiovisuels en préparation et en tournage ainsi que pour soutenir des carrières individuelles... Pour tout cela, il faut un peu plus.

FOCAL aura 30 ans en 2020 et a prouvé — au-travers de ces trois décennies — qu'elle joue un rôle déterminant dans la chaîne de développement, de (co)production, de postproduction, de promotion et de diffusion de films comme d'autres produits audiovisuels.

La Fondation est aussi devenue un forum, en Suisse, en Europe et à l'échelle internationale, qui permet à la branche de maintenir une présence, des réseaux et des collaborations au-delà de nos frontières.

Tout cela a été possible grâce à celles et ceux, personnes, bailleurs de fonds, associations et institutions, qui ont œuvré pour l'existence de FOCAL, qui ont contribué à lui donner sa forme, son impact, sa renommée et son originalité. Nous en citons plus de 300 dans chaque rapport annuel : ce sont donc des milliers de contributeur·trices que nous remercions chaleureusement ici.

Le renouvellement de la présidence et de la direction est l'occasion de donner un nouvel élan à la Fondation pour préparer des réponses créatives aux subtiles transformations du paysage audiovisuel. Nous encourageons donc les bailleurs de fonds à accompagner cette nouvelle étape en dotant FOCAL d'un peu plus de moyens et souhaitons la meilleure des routes à celui et celles qui prennent les rênes de ce bel attelage.

Elle s'en va, il arrive...

Valerie Fischer a siégé au Comité de FOCAL depuis juin 2011 : elle y a apporté son sens profond d'un cinéma courageux, ironique, capable de prendre des risques tant au niveau de la forme que du contenu, sa conception de l'indépendance et de la différence, ainsi que sa chaleureuse personnalité jusqu'à l'heure du dernier « Gläsi ». Merci pour tout cela !

C'est Ivan Madeo qui est proposé au Conseil de Fondation pour la remplacer. Membre de l'association Swiss Film Producers et de la European Film Academy, il est le fondateur de Contrast Film Berne et Zurich (ayant produit, entre autres DER LÄUFER, HEIMATLAND et DER KREIS). Si sa nomination au Comité de FOCAL est confirmée, nous lui souhaitons la bienvenue et plein succès dans ce nouvel engagement.

Avec nos chaleureux messages et nos meilleurs vœux à toutes et à tous.

Thomas Geiser, Pierre Agthe
Le 8 mars 2019

Rapport d'activités 2018

Préambule

Rappelons encore une fois que ce rapport est en bonne partie construit d'après la structure, les objectifs et indicateurs du Contrat de prestations entre l'OFC et FOCAL pour les années 2016 – 2020. Cela entraîne une forme répétitive, année après année, pour laquelle nous nous excusons par avance auprès des lecteurs et lectrices.

D'autre part, compte tenu de la passation de pouvoir entre l'ancienne et la nouvelle direction, au moment même où ce rapport est en cours de rédaction, précisons qu'il n'engage que son auteur.

1. Soutien à la compétitivité au niveau national

1.1 Activités de formation proposées en Suisse (séminaires, coaching...)

C'est en interaction entre les responsables de domaines, les membres du Comité et la direction que s'élabore le programme annuel d'activités. Il s'agit en priorité de positionner les propositions de formation au carrefour des besoins des professionnel·les et des défis auxquels la production et la distribution doivent faire face.

L'offre de formation veille à couvrir l'évolution des « workflows », du développement à la diffusion, des profils professionnels, des stratégies, des outils, des technologies et des supports. Environ 50 % des formations proposées sont dites « project based », c'est-à-dire que l'on y travaille sur la base de projets audiovisuels susceptibles d'être produits dans les mois qui suivent les formations.

La liste exhaustive des séminaires, ateliers, conférences, mesures spéciales, etc. réalisés en 2018 se trouve en pages 51 et le chapitre « Commentaires des participant·e·s et revue de presse » (p. 67) illustre en partie ces activités.

L'année 2018 a malheureusement à nouveau été marquée par une diminution des activités dues aux pertes de certaines contributions et à des restrictions financières.

Le Comité a donc dû prendre des mesures d'économie et il a décidé de les faire porter en priorité sur les mesures spéciales financées séparément dans notre contrat de prestations, à savoir le Stage Pool, le Producers Pooling Programme (PPP) et le Film Marketing Coaching (FMC). Nous y revenons plus en détail au point 3 « Une bonne exploitation des ressources » (p. 24).

L'année 2018 en quelques chiffres

Les chiffres détaillés et comparatifs concernant les remarques qui suivent se trouvent au chapitre « Statistiques » (p. 56).

L'année 2018, avec 248 jours de formation et 1'353 participant·es, marque une nouvelle fois le pas par rapport aux années précédentes, ce qui s'explique par la baisse de nos moyens financiers.

La répartition par profession, la répartition des jours de formation et l'investissement financier par domaine ne montrent pas de variation notable par rapport à la moyenne.

- En 2018, le pourcentage de femmes participant à nos activités (53 %) dépasse celui des hommes (47 %), un mouvement qui se poursuit depuis 2015.
- La répartition par classe d'âge indique le maintien d'une solide majorité de participants entre 30 et 50 ans (63 %).

La répartition des participant·es par régions du pays reste proche de celle de 2017 :

- 54 % d'Alémaniques
- 19 % de Romand·e·s
- 3 % de Tessinois·e·s
- 24 % de participant·es de l'étranger, ce qui représente une augmentation de près de 10 %.

① ②



③



④ ⑤



⑥



① • ③ Mime 2 – Using reality to inspire animation

④ ⑤ Caméras à grands capteurs : comprendre les Gamma, les LOGs et les LUTs

⑥ Exploration des techniques de patinage sur costumes

⑦ Approche de la méthode Meisner: l'autre comme support de jeu

⑦



Developed in a FOCAL Workshop

FOCAL propose depuis bientôt 30 ans des programmes de développement de scénarios. Pour cerner l'impact de ces programmes, nous avons réalisé quatre enquêtes, couvrant quatre périodes entre 1989 et 2016. La dernière a été menée en 2018.

Depuis 1989, ce sont 492 scénarios qui ont été développés dans les programmes de FOCAL, dont 114 sont devenus des films projetés au cinéma ou diffusés à la télévision, soit un taux de réalisation de 23 %.

Depuis 2010 déjà, FOCAL s'éloigne de la forme classique d'accompagnement de projet en ateliers pour proposer davantage de coachings individualisés qui s'adressent à des auteur·es plus confirmé·es. Après le succès de *Mentoring for DOCS*, nous avons ouvert un programme de coaching destiné aux réalisateur·trices de fictions dans les trois régions linguistiques de Suisse : *Script Coaching on Demand*. En cinq ans, ce sont 135 projets de fictions qui sont passés dans ce programme de coaching individualisé ; pour l'heure 25 sont réalisés, mais bon nombre de projets sont encore en développement ou en production.

Notre dernière enquête montre une nette augmentation du nombre de scénarios développés : 266 en tout, c'est-à-dire 54 par année, contre respectivement 14, 12 et 7 par an pour les précédentes périodes.

À y regarder d'un peu plus près, les programmes servent aussi de filtres. Travailler son scénario dans un programme de FOCAL, c'est l'exposer, le confronter aux points de vue d'autres. L'auteur·e et son producteur ou sa productrice peuvent alors découvrir si leur projet a du potentiel ou s'il est préférable de l'abandonner. On évite ainsi de partir dans la course au financement inutilement et l'on préserve ses forces pour des projets qui ont plus de chances de voir le jour.

Priorités et Prestations

La comparaison entre les pourcentages d'activités par priorité et l'investissement par type de prestation définis dans le document préparatoire pour le Contrat de prestations 2016—2020 avec l'OFC et les résultats pour l'année 2018 montre, une fois de plus, une excellente adéquation.

Activités par priorité



Investissement financier par prestation



Les indicateurs de priorités transversales, « CH-Europe Network » et « Digital Formats and Workflows » se situent tous deux au-dessus des pourcentages recherchés.



Qualité des activités

Le taux de satisfaction cumulé des participant-es quant à :

- *l'utilité du séminaire pour leur développement professionnel et*
- *la réponse à leurs attentes au sujet du séminaire*

atteint des sommets presque vertigineux, soit

88,5 % entre « très bon » et « bon » et

97,5 % si on y ajoute le critère « satisfaisant ».

1.2 Stage Pool

Préambule

Les stages éligibles s'effectuent sur des productions de longs métrages de cinéma et de télévision, des films d'animation, des séries, dans des bureaux de production ou des entreprises techniques qui offrent des conditions optimales de formation en matière d'encadrement professionnel, de durée et d'équipement de travail. Seuls les stagiaires avec une perspective professionnelle affirmée, ainsi qu'une expérience ou une formation préalables dans le métier choisi, peuvent bénéficier d'une aide financière de STAGE POOL.

Aides attribuées

En 2018, STAGE POOL a octroyé une aide à 41 stages sur un total de 55 demandes. Le faible nombre de dossiers refusés s'explique par le fait que des entretiens préalables par téléphone permettent d'éviter le dépôt de dossiers qui n'auraient pas été éligibles. Dès le 1er novembre, le STAGE POOL n'a plus pu accorder d'aides, car, suite à des coupes budgétaires, le Fonds de soutien était épuisé.

Le montant total des aides engagées en 2018 est de CHF 240'320. Ces aides proviennent de l'Office fédéral de la culture (OFC), de la Fondation Ernst Göhner ainsi que des cantons de Berne, St. Gall, Argovie, Bâle Ville et Campagne, Soleure et Appenzell Rhodes-Extérieures pour des stagiaires domicilié-es dans ces cantons.

Ces aides sont versées en deux tranches : 60 % à la réception des contrats de stagiaires signés et 40 % dès le retour des questionnaires d'évaluation.

En 2018, l'aide financière moyenne attribuée par stage s'est montée à CHF 5'861. Elle représente au maximum la moitié des coûts salariaux du stagiaire (y compris des charges sociales patronales) ainsi qu'une participation aux défraiements. En moyenne, les coûts occasionnés par le ou la stagiaire ont été financés à 36,26 %.

Stages et stagiaires — quelques chiffres

Les aides attribuées se répartissent comme suit :

34 stagiaires pour 41 stages

- 23 femmes et 11 hommes.
- 22 domicilié-es en Suisse allemande, 7 en Suisse romande et 5 au Tessin.

Les stagiaires peuvent effectuer jusqu'à trois stages soutenus par STAGE POOL au total. Ainsi 9 stagiaires ont obtenu un soutien pour leur deuxième stage et 6 pour leur troisième.

14 domaines de stage pour 41 stages :

• Eclairage	7	• Direction de production	2
• Costumes	6	• Maquillage/coiffure	2
• Décor, accessoires	6	• Animation	1
• Assistanat de production	4	• Casting	1
• Assistanat de réalisation	3	• Machinerie	1
• Caméra	3	• Régie	1
• Son, tournage	3	• Scripte	1

18 sociétés de production

- 9 basées en Suisse allemande
- 7 basées en Suisse romande
- 2 basées au Tessin

19 films

Les stagiaires ont été engagé·es sur le tournage ou la postproduction de 19 films :

- 7 films de fiction cinéma
- 6 téléfilms
- 5 séries TV
- 1 docufiction pour la TV

Trois des quatre stagiaires assistant·es de production ont travaillé aux sièges des sociétés de production sur plusieurs films, généralement des fictions et des documentaires, à différentes étapes de la production — de la constitution de dossiers à l'organisation de la postproduction. Le quatrième stagiaire a pu effectuer un stage dans une entreprise de postproduction-son et a également travaillé sur plusieurs films. Le stagiaire en animation a travaillé pendant cinq mois dans un studio d'animation où il a eu l'occasion d'apprendre différents logiciels et techniques de travail sur plusieurs courts et moyens métrages.

Les places de stage soutenues ont, dans l'ensemble, été de très bonne qualité ; les stagiaires ont été engagé·es sur des films importants et ont travaillé sous la direction de maîtres de stage expérimenté·es et compétent·es.

Perspectives 2019

Jusqu'en 2016, le Fonds de soutien du STAGE POOL n'a cessé de croître. Cette croissance a pris fin en 2017, car FOCAL a subi des coupes budgétaires conséquentes qui l'ont contrainte à réduire ses activités. Cette réduction des finances tombe particulièrement mal, car le STAGE POOL se trouve dans une phase de numérisation des outils de travail, ce qui entraîne des coûts supplémentaires. C'est la raison pour laquelle le Fonds de soutien disposera à nouveau de moyens réduits en 2019.

Les lignes directrices pour l'attribution d'aides par le STAGE POOL doivent dès lors être adaptées à la situation financière afin de permettre une répartition équitable des moyens entre les 16 domaines dans lesquels les stages ont lieu. L'idée de base est que le STAGE POOL doit contribuer à surmonter la pénurie de personnel dans certains métiers et soutenir en priorité les domaines dans lesquels il n'y a pas de formation dans les écoles de cinéma suisses.

Pour plus de détails www.stagepool.focal.ch



1.3 Producers Pooling Programme et International Producers Pooling Programme

Les trois pools de la 5e édition de PPP ont prolongé la durée prévue du programme (2017-2018) jusqu'au printemps 2019 afin d'amener leurs projets jusqu'à l'étape du financement pour les uns ou de traiter d'autres projets en groupe pour les autres. Les thèmes sur lesquels les pools travaillent sont :

- le genre de la comédie (Catpics, Cognito Films et Turnus Film, tous avec siège à Zurich)
- le documentaire de cinéma entre exigences artistiques dans la phase de développement d'un côté et les possibilités d'exploitation au niveau national et international de l'autre (Freihändler Filmproduktion, Bâle, Liechti Filmproduktion et Reck Filmproduktion, Zurich)
- la dramaturgie, la stratégie de financement et de coproduction, le marketing et l'exploitation de films de fiction destinés à une exploitation internationale (Alva Film, Paradigma Films, Nouvelle Tribu, toutes à Genève).

Tous les pools étudient non seulement des questions de développement, mais aussi les possibilités d'exploitation de leurs projets dès la phase de développement. Certains projets ont été abandonnés en cours de route et remplacés par d'autres.

Parmi les projets traités dans la 4e édition de PPP, les films suivants ont été présentés dans des festivals ou/et sont sortis en salle :

- **GENESIS 2.0**
Production : Christian Frei Filmproduktionen.
Réalisation : Christian Frei. Documentaire
- **DER UNSCHULDIGE**
Production : 8horses.
Réalisation : Simon Jaquemet. Fiction
- **GRAND ET PETIT**
Production : Intermezzo Films.
Réalisation : Camille Budin. Documentaire
- **#FEMALE PLEASURE**
Production : «Das Kollektiv für audiovisuelle Werke», Philip Delaquis.
Réalisation : Barbara Miller. Documentaire
- **EISENBERGER**
Production : Sulaco Filmproduktion, Peter Zwierko. Réalisation : Hercli Bundi. Documentaire



Après dix ans et cinq éditions, PPP touche à sa fin et est remplacé dès 2019 par une version internationale, le **International Producers Pooling Programme (IPPP)**.

Comme décrit dans le rapport annuel 2017, un groupe de travail, constitué de sept spécialistes de la production et de la formation continue (Danny Krausz, Dor Film Produktionsgesellschaft M.B.H., président d'EAVE, AT; Simon Perry, président d'ACE Producers, NL; Peter Rommel, Rommel Film e.K., DE; Reto Schaerli, Zodiac Pictures Ltd, CH; Dominique Welinski, DW, FR; Carola Stern et Pierre Agthe FOCAL) en ont développé le concept, cherché le financement et assuré la promotion au niveau international.

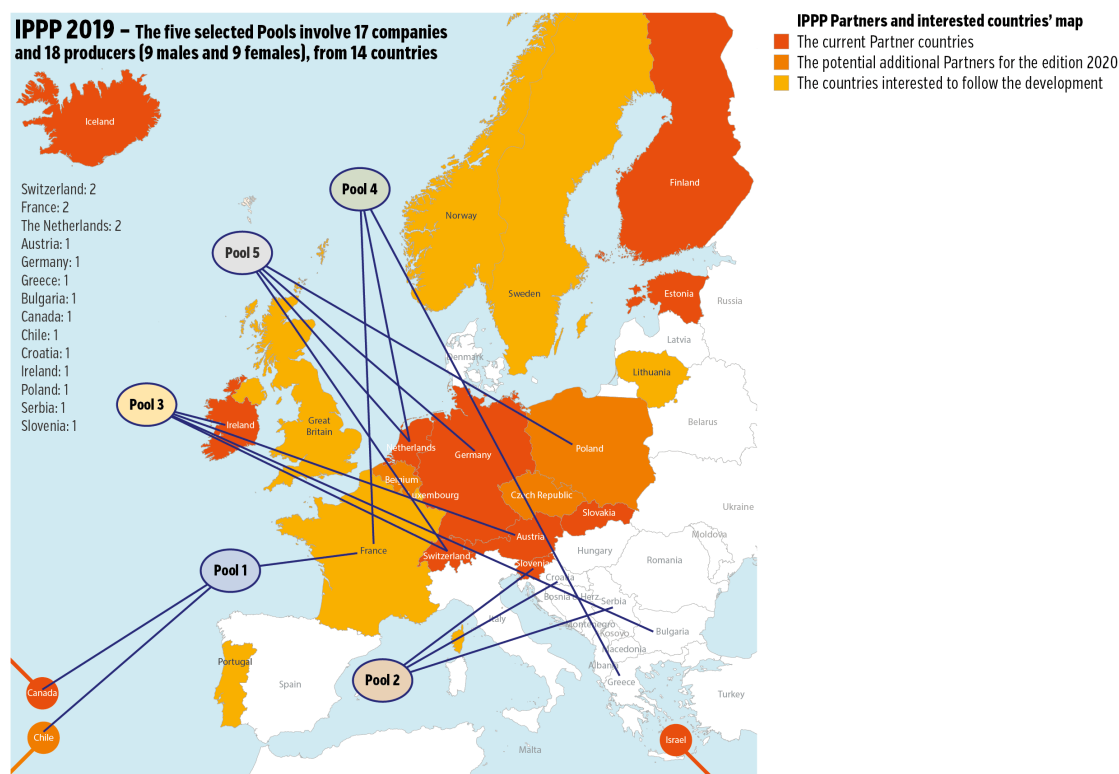
Grâce aux contributions de l'OFC, aux mesures compensatoires MEDIA ainsi qu'à l'engagement d'institutions d'aide au cinéma de 11 pays en plus de la Suisse (Allemagne, Estonie, Finlande, Irlande, Islande, Israël, Canada, Pays-Bas, Autriche, Slovaquie, Slovénie), cette première édition d'IPPP dispose d'un montant de 300'000 Euro pour financer les formations auto-gérées de cinq pools, constitués chacun de trois ou quatre sociétés de production. Les contributions des instituts du cinéma des différents pays ne sont sollicitées que si une société de production participante provient du pays en question.

L'annonce de cette première édition a suscité tellement d'intérêt que d'autres sources de financement sont actuellement recherchées.

53 maisons de production représentées par 33 producteurs et 24 productrices de 22 pays ont envoyé leurs candidatures à fin novembre 2018. Parmi tous les dossiers soumis par 16 pools, la commission de sélection (Danny Krausz, Simon Perry et Carola Stern) a choisi cinq pools qui ont commencé leurs travaux en janvier 2019. Les critères de sélection étaient la pertinence et la cohérence du concept de formation, la qualité des moyens et des méthodes, la cohérence du budget avec le contenu du concept ainsi que la composition et la qualité du pool. Par qualité, on entend l'expérience des membres du pool en matière de production (IPPP s'adresse explicitement à des producteurs-trices expérimenté-es) ainsi qu'une certaine expérience avec la formation continue — car le concept d'IPPP

va plus loin que les offres établies en Europe : elle ne propose pas de contenus, mais invite les participant·es à explorer les préoccupations définies au sein de leur pool, à s'organiser eux-mêmes et à tirer le meilleur de la formation en l'espace de 12 mois.

Le 10 décembre, la sélection était faite : 17 sociétés de production, représentées par 9 producteurs et 9 productrices provenant de 14 pays différents, pour former 5 pools internationaux.



Le pool constitué de Cinéma Defacto (FR), Jirafa Films (Chile) et micro scope (CAN) se consacre aux défis de la production dans le contexte de la consommation numérique de films. Trois producteurs chevronnés, en milieu de carrière, étudient la question de savoir comment financer, produire et continuer à exploiter des films de qualité dans un marché d'exploitation en profonde transformation.

Les sociétés maximage (CH), Agitprop (BUL), FreibeuterFilm (AT) et Savage Film (IR) visent à élargir leurs activités de production par un genre qui gagne en importance auprès de l'audience européenne : le film d'horreur. Sous le slogan « Horror extended », elles s'intéressent à explorer de manière créative la narration, les effets, les méthodes de production et d'exploitation du genre et à développer des histoires qui traitent des peurs et des univers d'aujourd'hui – et qui s'opposent à tout ce qu'elles ont produit jusque-là.

Se penchent également sur un genre et ses possibilités inexplorées, les maisons de production 2:1 Film (CH), SHIPsBOY (PL), Volya Films (NL) et Zischlermann Filmproduktion (DE). Avec une bonne dose d'idéalisme et d'engagement social, elles ont envie de développer des films pour enfants entre 6 et 12 ans qui ne sont pas basés sur des classiques de la littérature enfantine, mais qui ont leur racine dans la réalité d'aujourd'hui. Tenant compte de la complexité du jeune public, leur recherche commence par s'occuper du public cible de différentes classes d'âge et de sa perception des films dans les divers médias.

Les productrices de Homemade Films (GR), PRPL (NL) et Sister Productions (FR) se penchent sur la relève dans les domaines de la réalisation et du scénario. Produisant souvent des premiers et deuxièmes films, elles visent à placer leurs productions de façon plus précise sur le marché et à optimiser la construction de carrières de jeunes réalisatrices et réalisateurs.

Le pool des trois sociétés de renommée internationale Studio Viric (SLO), Nukleus Film (KRO) et Gargantua Films (SRB) a pour but de trouver une meilleure distribution et diffusion globale des productions d'ex-Yougoslavie et d'autres pays d'Europe de l'Est. Pour ce faire, il a recours à des expert·es pour étudier des aspects tels que la narration, le financement, le packaging, le marketing et l'exploitation.

Cette première édition d'IPPP dure de janvier à décembre 2019. Les productrices et producteurs organisent le travail de formation de leur pool et sont accompagnés par la coordinatrice d'IPPP, Carola Stern.

Description et lignes directrices du programme sous www.focal.ch/ipp.

1.4 Film Marketing Coaching (FMC)

Après un bel essor en 2017, le programme n'a pas atteint le même nombre de projets en 2018. Pour la première fois depuis le lancement de la mesure, les 162 jours de coaching budgetés n'ont pas été entièrement utilisés. Un petit solde sera transféré au budget 2019. Ce qui est néanmoins réjouissant, c'est que de nombreux coachings ont pu être finalisés et les films exploités en salle.

En janvier 2018, à l'occasion de leur réunion semestrielle durant les Journées de Soleure, les coaches et le superviseur de FMC ont accueilli Ivo Kummer, Chef de la section du cinéma (OFC) ainsi que le producteur Michael Steiger (Turnus Film), membre du Comité de FOCAL et lui-même usager régulier de FMC. Ils ont discuté d'une potentielle offre supplémentaire, le Recruited Audience Screening (RAS), testée avec succès pour la première fois avec le film *DER LÄUFER*. D'autre part, l'hypothèse d'un atelier pour les membres des commissions de sélection de l'OFC a été évoquée.

En ce qui concerne les coachings, le FMC a bien commencé l'année: au 1er trimestre, trois nouveaux projets, portés par des femmes, ont été inscrits par trois sociétés de production dont deux avaient déjà fait appel au FMC.

Plusieurs films encadrés par le FMC ont été nominés au Prix du cinéma suisse 2018, et *KÖHLERNÄCHTE* ainsi qu'*AIRPORT* ont remporté la plus haute distinction (respectivement meilleure caméra et meilleur film d'animation).

Au cours du 2^e trimestre deux projets ont été déposés par des producteurs tessinois expérimentés. Villi Hermann et Victor Tognola ont fait appel à FMC pour la première fois, et le travail avec eux a montré que même des professionnels chevronnés peuvent acquérir de nouvelles connaissances utiles sur le marketing de films grâce au programme FMC.

À l'occasion du Festival de films de Locarno, le superviseur de FMC, Marco Valpiani, a rencontré le responsable du service de l'encouragement du cinéma de l'OFC, Matthias Christen. Ils ont discuté du contenu et du déroulement de l'atelier sur le marketing de films prévu pour les expert-es de l'OFC. La rencontre semestrielle qui a suivi cette discussion s'est attachée à l'organisation concrète de l'atelier. Les contenus ont été définis, et les tâches ont été réparties entre les trois coaches.

Au 3^e trimestre, deux nouveaux projets de film ont été inscrits à FMC et, au dernier trimestre, il y a encore eu deux nouvelles demandes de coaching pour des projets qui prévoient une sortie en salles en 2019.

Le 24 octobre 2018, l'OFC et l'équipe de FMC ont donc invité les membres des commissions de sélection à un atelier qui s'est tenu à la « Kinemathek Lichtspiel » à Berne. Les trois coaches de FMC ont utilisé l'occasion pour présenter leurs spécificités et les avantages du Film Marketing Coaching. In fine, tous les participant-es ont mentionné l'utilité d'un recours précoce à FMC pour faire une meilleure estimation du potentiel et du positionnement des films suisses bénéficiaires d'une aide. Un recours plus systématique à cet outil important pour les films de fiction et documentaires a fait l'objet de discussions animées pendant le repas de midi qui clôturait cette manifestation.

Chiffres et analyse

- En 2018, il y a eu 9 nouvelles demandes et 11 projets de films des années 2014 à 2017 ont été repris. Le tableau donne des indications sur les 20 films encadrés par le FMC en 2018.
- Les 20 demandes de coaching proviennent de 16 producteur-trices différent-es.
- 12 projets (60 %) étaient soutenus financièrement par l'OFC, 8 (40 %) ont trouvé d'autres voies de financement.
- 11 (55 %) disposaient déjà d'un-e distributeur-trice et 9 (45 %) étaient à la recherche d'une solution avec ou sans distributeur-trice.
- 14 projets de film (70 %) étaient portés par des hommes, 5 (25 %) par des femmes et un par un couple.
- 10 films (50 %) sont sortis en salle, 8 (40 %) pas encore et 2 films (10 %) ne seront pas exploités en salle.
- En 2018, 5 nouvelles demandes (56 %) provenaient de Suisse alémanique, 2 (22 %) de Suisse romande et 2 (22 %) de la Suisse italophone.
- Au 31 décembre 2018, les expert-es ont accumulé un total de 137 jours de travail (tâches administratives comprises*): John Durie en a effectué 106, Mathias Noschis 14 et Barbie Heusinger 17.
- John Durie a coaché 12 films (60 %), Mathias Noschis 7 films (35 %) et Barbie Heusinger un (5 %).
- Le système simplifié introduit en 2016, échelonné en trois packages — 'small', 'medium' et 'large' — a été compris, adopté et est maintenant apprécié par les professionnel-les.

Client-e 2018	Responsable	Titre du film
Tip'Images Productions	Francine Lusser	THE WITNESS
Pi Productions Sarl	Jacques Matthey	JAZZ – THE ONLY WAY OF LIFE
Zeitraum Film	Carola Kutzner	KÖHLERNÄCHTE
Contrast Film GmbH	Ivan Madeo	STÜRM
DokLab GmbH	Urs Schnell	KATHARINA & FREDDY
Contrast Film GmbH	Stefan Eichenberger	DER LÄUFER
Turnus Film AG	Michael Steiger	WOLKENBRUCH
P.S. Productions	Xavier Grin	CHROMA
Louise Productions Sàrl	Heinz Dill	CURRY WESTERN (ex THE HERMIT)
Tip'Images Productions	Francine Lusser	STRAY BULLET
CF Filmproduktionen	Christian Frei	GENESIS 2.0
Okofilm Productions	A. Staka, T. Imbach	GLAUBENBERG
tellfilm GmbH	Katrin Renz	KARMA HOUDINI
Reck Filmproduktion	Franziska Reck	FAIR TRADERS
Imagofilm Lugano	Villi Hermann	CRONOFobia
Frama Film Int.	Victor Tognola	SAMADHI – WE ARE ONE
Turnus Film AG	Michael Steiger	UN NEMICO CHE TI VUOLE BENE
Advocacy Production Sàrl	Stefan Ziegler	BROKEN – A PALESTINIAN JOURNEY THROUGH INTERNATIONAL LAW
Lambda Productions	Stéphane Riethauser	MADAME
Turnus Film AG	Michael Steiger	DER MANAGER



**L'administration comprend toutes les tâches inhérentes au programme et donc aussi celles liées aux participant-es : recherches, voyages, participations à des séances, festivals, entretiens téléphoniques, correspondance, rédaction de rapports, représentations, conférences, etc. ainsi que la coordination avec FOCAL et avec le superviseur.*

Pour plus de détails, focal.ch/fr/fmc

2. Soutien à la compétitivité au niveau international

2.1 Nos propres programmes de formation européens

Les huit programmes réalisés en 2018 sont les suivants :

Programmes produits par FOCAL (F) et FOCAL resource (Fr)	Partenaires
Production Value (Fr)	Creative Europe, Finnish Film Foundation, Norwegian Film Institute, Swedish Film Institute, Apulia Film Commission, FOCAL
Digital Production Challenge II (Fr)	Creative Europe, Digital District, FOCAL
Rencontres de Coproduction Francophone (F)	SODEC, Telefilm Canada, CNC, FFL, CCA, OFC
Meet Your Match Switzerland – Luxembourg (F)	Film Fund Luxembourg, OFC
Medici (F)	Film Fund Luxembourg, Norwegian Film Institute, Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel – Communauté française de Belgique, German Federal Film Board (FFA), Telefilm Canada, OFC – Mesures compensatoires MEDIA
Structural Constellations (F)	Austrian Film Intitute, Wajda School Foundation, Norwegian Film Institute, OFC – Mesures compensatoires MEDIA
Working Together (F)	OFC – Mesures compensatoires MEDIA
Produzententreffen in der Schweizer Botschaft (F)	Ambassade suisse à Berlin, OFC, Ambassades d'Allemagne, d'Autriche, de Pologne, du Luxembourg

Production Value (PV) et Digital Production Challenge II (DPC II) avec, entre autres, un soutien financier cumulé de CHF 140'875 de Creative Europe — MEDIA Training ont été menés sous le toit de FOCAL resource avec les mêmes objectifs, contenus et personnel que jusqu'ici.

Medici, Structural Constellations et Working Together ont pu être réalisés grâce au soutien des Mesures compensatoires de l'OFC pour un montant cumulé de CHF 216'350, sous le toit de FOCAL.

2.2 Coproduction et cofinancement de programmes européens et internationaux

Les huit projets coproduits et cofinancés en 2018 sont les suivants :

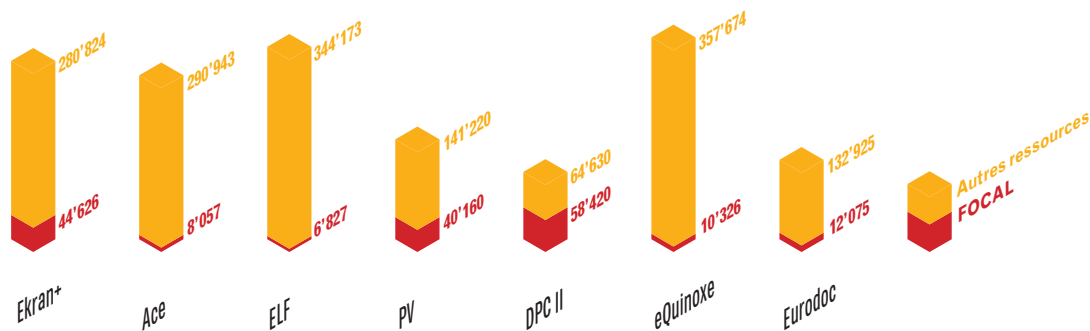
Programmes coproduits par FOCAL	Partenaires	Statut, arrangement
Essential Legal Framework	Erich Pommer Institute, MEDIA Training	Prix réduit pour les participant·es suisses
ACE Network	ACE	7 producteur·trices suisses (sur 190) + coopération pour IPPP
EKRAN +	Wajda School Foundation, MEDIA Training	2 équipes suisses (réalisateur·trice, producteur·trice, chef-op.) sur 12 + 1 expert·e suisse
Eurodoc	Eurodoc, MEDIA Training	10 participant·es suisses pour un atelier spécial
14ème Forum Francophone de Namur	FIFF Namur, OFC	1 place pour un·e producteur·trice suisse
Atelier Grand Nord (Québec)	SODEC, CNC, FFL	2 places pour des auteur·es suisses (sur 15) + 1 expert·e suisse
International Screenwriters' Workshops & Master Classes – eQuinox Germany	eQuinox Germany, MEDIA Training	1 place pour un·e auteur·e suisse (sur 18)
Drehbuchwerkstatt München / Zürich	DBW, ZHdK, SF, Teleproduktionsfonds	3 places pour des auteur·es suisses + 3 expert·es suisses

2.3 Nos activités européennes en quelques chiffres

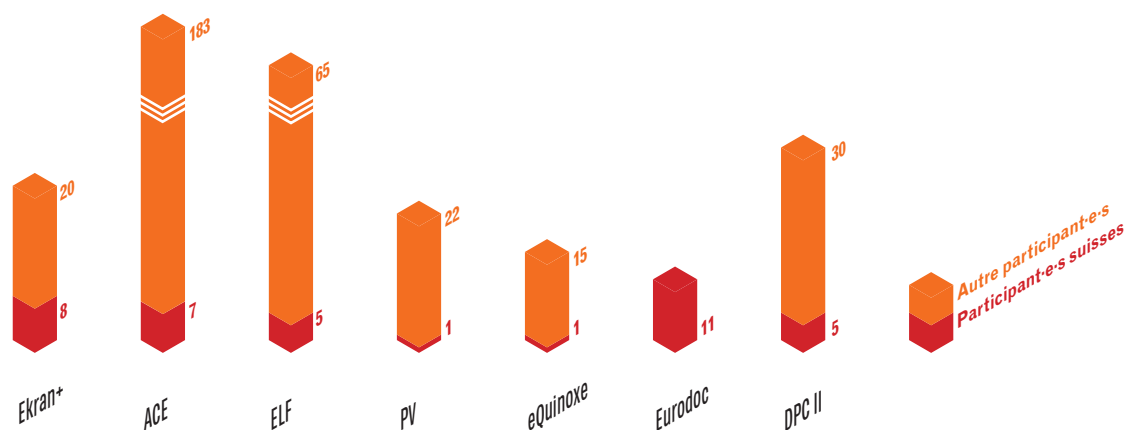
Activités européennes soutenues par Creative Europe — Programme MEDIA

La comparaison entre les deux tableaux qui suivent montre que le pourcentage d'investissement de FOCAL et FOCAL resource pour sept programmes (CHF 210 491 sur un coût total de CHF 1'822'880), soit 11,5 %, est légèrement supérieur au pourcentage de participant·es suisses (38 sur un total de 373) dans ces mêmes programmes, soit 10 %.

Investissement financier pour les activités européennes soutenues par Creative Europe (en CHF)



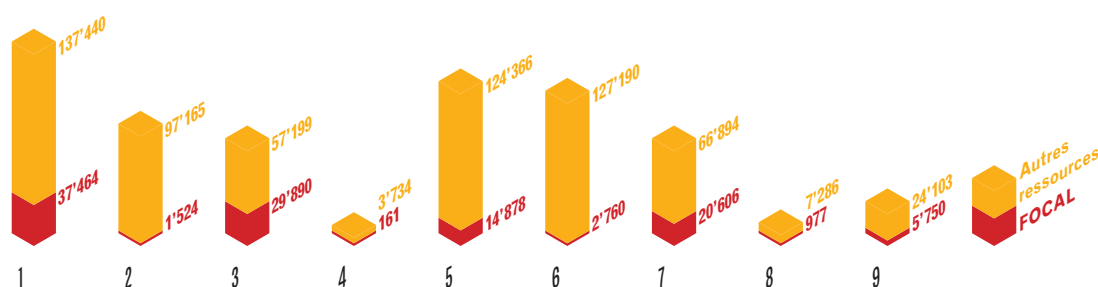
Participant·e-s aux activités européennes soutenues par Creative Europe



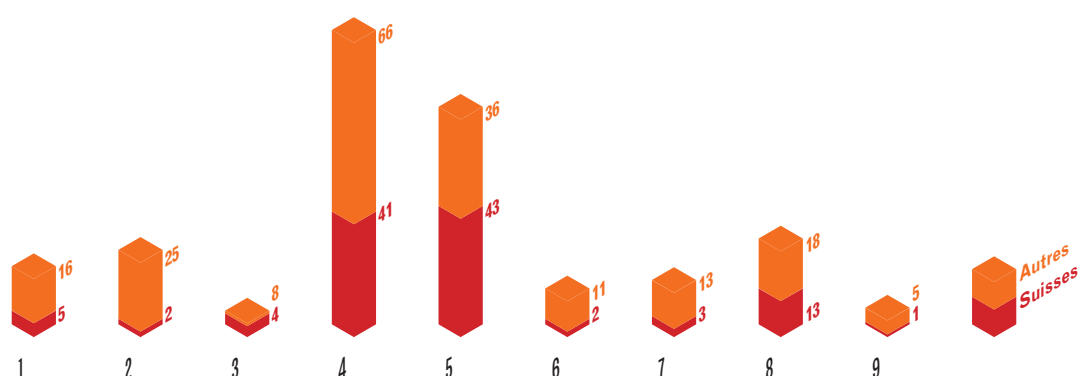
Autres activités européennes et internationales

La comparaison montre que le pourcentage d'investissement de FOCAL pour neuf programmes (CHF 114'011 sur un coût total de CHF 759'387), soit 14 %, est très nettement inférieur au pourcentage de participant-es suisses (114 sur un total de 309) dans ces mêmes programmes, soit 37 %.

Investissement financier pour les autres activités européennes et internationales (en CHF)



Participant-e-s aux autres activités européennes et internationales



1. Structural Constellations
2. Medici
3. Working Together
4. Produzententreffen in der CH Botschaft
5. Les Rencontres de coproduction Francophone (RCF)
6. Atelier Grand Nord
7. DrehbuchWerkstatt München / Zürich
8. Meet Your Match Switzerland – Luxembourg
9. 14^{ème} Forum Francophone de Namur

Au total, le coût global des 16 programmes que FOCAL et FOCAL resource produisent (8) et coproduisent (8) s'élève à CHF 2'582'267 en 2018. Notre part d'investissement, soit CHF 324'502 représente 13 %. Le pourcentage de participant-es suisses pour ces activités (153 sur 685) s'établit à 22 %.

Investissement en CHF

	FOCAL et FOCAL resource	Partenaires + participant-e-s	CE – MEDIA Training Programme (estimation)	Mesures compensatoires MEDIA de la Confédération	TOTAL
2016	324'000 / 12 %	1'606'250	574'000	165'750	2'670'000
2017	337'000 / 12 %	1'676'000	726'000	164'000	2'903'000
2018	324'502 / 13 %	1'162'165	885'000	216'350	2'582'267

Participant-es aux activités européennes et internationales

	Suisses	Autres	Total
2016	83 / 21 %	308	391
2017	97 / 11 %	778	875
2018	153 / 22 %	541	694

In fine, ces quelques chiffres indiquent que l'investissement financier de FOCAL pour des activités européennes et internationales est d'une proportion très mesurée par rapport à la valeur globale de ces activités. Ils indiquent aussi que le pourcentage de participant-es suisses est supérieur au pourcentage d'investissement.

Il faut toutefois noter que les montants précités ne comprennent pas de coûts structurels.

2.4 Manifestations produites ou coproduites par FOCAL dans le cadre de festivals pour favoriser des échanges et le réseautage

L'OFC confie la mission à FOCAL d'organiser et de coproduire des manifestations, en priorité pour des producteurs et productrices, afin de favoriser leurs interactions avec leurs homologues à l'échelle nationale, européenne et internationale.

Les 9 manifestations réalisées en 2018 sont les suivantes :

Event Berlinale 2018 – Koproduktion im Fokus Eine Diskussions-Plattform für Produzent:innen und Filmförderungsverantwortliche aus der Schweiz, Deutschland, Österreich, Luxembourg + Pitching Forum	Berlinale
Les Rencontres de Coproduction Francophone (RCF) Pitching de projets L'adaptation	Festival Le Livre sur les Quais, Morges
ACE Networking Meetings	Cannes – Berlinale – Locarno, usw.
Industry Lab 2018 Informations-, Begegnungs- und Weiterbildungsplattform für die internationale und Schweizer Kurzfilmbranche	Internationale Kurz- filmtage Winterthur
Writers' Room 2018 Informations-, Begegnungs- und Weiterbildungsplattform zu einer besseren Vernetzung von Drehbuchschreibern und Filmschaffenden	Internationale Kurz- filmtage Winterthur
Neue Mediennutzung und Dokumentarfilm. Storytelling über verschiedene Vektoren	Visions du Réel Nyon
Kinderfilme für das Kinopublikum von morgen	Journées de Soleure
Quality and Equality: Wie gehen ausländische Filmförderinstitutionen das Thema Gender an?	Journées de Soleure
14ème Forum Francophone de Namur	FIFF Namur

En 2018, en plus du traditionnel rendez-vous à Berlin — sur le thème de la coproduction — FOCAL a assuré la coordination générale des Rencontres de Coproduction Francophone (RCF) qui se sont tenues à Morges en septembre 2018 dans le cadre de « Le Livre sur les Quais » sur le thème de l'adaptation.

3. Une bonne exploitation des ressources

3.1 L'évolution des revenus

Etat de la situation

Comme annoncé, l'année 2018 a été marquée par de nouvelles coupes dans nos activités, dues aux restrictions financières de l'OFC en particulier, qui se sont élevées à 5 %, soit une perte de plus de CHF 100'000 pour la Fondation. Comme en 2017, le Comité a décidé de faire porter en priorité ces coupes sur les mesures spéciales financées séparément dans notre contrat de prestations, à savoir le Stage Pool, le Producers Pooling Programme (PPP) et le Film Marketing Coaching (FMC). Pour plus de détails, cf. points 1.2, 1.3, et 1.4 ci-dessus. Ce choix dans les coupes procède du fait que, jusqu'ici, les économies ont toujours été faites au détriment des activités en Suisse (cf. rapports d'activités des années précédentes et tableau ci-dessous) et que cette partie centrale des activités de la Fondation commence à souffrir sérieusement d'un manque de moyens.

L'évolution de cette situation du financement des activités en Suisse (dépenses de production et donc sans charges structurelles) peut se résumer, en chiffres, de la façon suivante :

Année	Activités suisses	Chiffre d'affaires global ¹
2013	1'000'000	2'944'000
2014	950'000	2'975'000
2015	950'000	3'286'000
2016	837'000	3'100'000
2017	727'000	3'048'000
2018	710'000	3'147'000

Ainsi, sur 6 ans, l'investissement pour les activités en Suisse a diminué de CHF 300'000.

Quelles sont les principales raisons de cette érosion des ressources depuis 2013 ?

- Perte de la contribution de l'OFCOM (2017) - CHF 130'000²
- Perte de contribution de l'OFC (2013 – 2015) - CHF 75'000³
- Coupes OFC (5 % en 2018) - CHF 100'000⁴
- Perte de la contribution de la Loterie romande (2014) - CHF 70'000⁵
- Augmentation du coût de la vie (2008–2018) - CHF 125'000⁶
- Diminution des finances d'inscriptions - CHF 30'000⁷
- Total** - CHF 530'000

Comme expliqué dans le rapport annuel 2016, le processus de cette érosion tient aussi au fait que *« les autres montants du budget global (PPP, FMC, Stage Pool, activités internationales et gestion des activités) sont affectés, donc non transférables, et plafonnés. Ce n'est donc que sur le budget des activités en Suisse que peut être couverte toute dépense supplémentaire, que ce soit de recherche, d'investissement pour une nouvelle activité européenne, d'augmentation du coût d'exploitation, etc. »*.

D'autre part, jusqu'en 2016, cette érosion a pu être compensée en partie par des provisions assez conséquentes (de l'ordre de CHF 500'000 par année). Mais ces compensations ont conduit au fait qu'aujourd'hui les provisions ne s'élèvent plus qu'à CHF 50'000 pour 2019 (cf. « Tableau de variation du capital des fonds », « Fonds libres », p.3 du Rapport de l'organe de révision). Dès lors le renoncement à des activités existantes ou à des projets est devenu incontournable. *« Nous avons annoncé ce risque dans les rapports annuels dès 2013. Et cette baisse d'activités, préjudiciable aux professionnels suisses, doit être considérée comme une priorité à traiter durant les mois et années à venir. »*⁸

¹ FOCAL et FOCAL resource

² L'OFCOM a estimé que FOCAL ne correspondait plus suffisamment aux critères d'attribution d'un fonds pour poursuivre le soutien

³ Il s'agit d'une coupe de CHF 50'000 pour le Film Marketing Coaching et de CHF 25'000 pour les activités internationales

⁴ Il s'agit de coupes linéaires de la Confédération

⁵ Cette contribution était limitée dans le temps avec le projet que Cinéforum prenne le relais, ce qui ne s'est pas produit

⁶ Soit 4,2 % sur CHF 3'000'000

⁷ Le volume d'activités diminuant, celui des finances d'inscription diminue également

⁸ Extrait du rapport d'activités 2016

Mais alors pourquoi le chiffre d'affaires global n'a-t-il pas baissé d'autant depuis 2013 ?

• Mesures compensatoires MEDIA de l'OFC (moyenne dès 2015)	+ CHF	200 000
• Mesures compensatoires supplémentaires (dès 2019)	+ CHF	215 000
• Contribution activités internationales OFC (dès 2016)	+ CHF	90 000
• Contributions cantons pour Stage Pool (dès 2015)	+ CHF	45 000
• Partenaires programmes européens de FOCAL (2018)	+ CHF	100 000
Total	+ CHF	650 000

Ces chiffres montrent la dépendance de FOCAL par rapport aux Mesures compensatoires MEDIA, gérées par le MEDIA Desk Suisse par délégation de l'OFC, qui s'est élevée en moyenne à CHF 200'000 ces dernières années mais augmentera à CHF 415'000 en 2019 puisque deux de nos programmes rejetés par Creative Europe – MEDIA Training (Production Value et IPPP) ont fort heureusement été repris par les Mesures compensatoires. Mais il suffirait que ces Mesures soient remises en cause dans les finances fédérales ou que la Suisse réussisse à retrouver sa place au sein du programme Creative Europe, pour que FOCAL subisse une perte considérable et soit dans l'impossibilité de maintenir l'offre actuelle en matière de programmes de formation européens et internationaux.

In fine...

Les pertes subies ces dernières années sont toutes structurelles (non affectées) tandis que les contributions supplémentaires que nous avons réussi à obtenir sont toutes liées à des projets spécifiques et donc fragiles.

C'est donc la consolidation structurelle qui est en jeu et c'est la raison pour laquelle nous avons annoncé, dès 2013, l'objectif de trouver CHF 500'000 dans le cadre du contrat de prestations 2016 – 2020, ce qui n'a malheureusement pas été possible. Désormais ce montant est à nouveau recherché dans le cadre du prochain Message culture (2021 – 2024) et donc du prochain contrat de prestations entre l'OFC et FOCAL. Notre contrat actuel a été prolongé d'une année à la demande de l'OFC, soit jusqu'à fin 2021, afin de faciliter la gouvernance de la Fondation durant cette période de transition. Le prochain contrat de prestations devrait donc couvrir la période 2022 – 2024. Selon l'OFC, ce report ne devrait cependant pas empêcher FOCAL d'obtenir un montant de subvention plus élevé dès 2021 au cas où une solution serait trouvée.

3.2 Où en sommes-nous dans la recherche de ce demi-million ?

Office fédéral de la culture

D'entente avec l'OFC et comme annoncé dans le rapport annuel 2017, nous avons cherché si un complément de financement pourrait être trouvé du côté du Secrétariat d'Etat à la formation, à la recherche et à l'innovation — SEFRI. Une étude approfondie de la Loi sur la formation continue (LFCo), de la Loi fédérale sur la formation professionnelle (LFP) et du Message d'encouragement de la formation, de la recherche et de l'innovation pour les années 2017 à 2020 conclut que ces cadres n'offrent pas de nouvelles possibilités de financement pour FOCAL.

Dès lors et à l'occasion de nos rencontres bi-annuelles avec l'OFC, nous avons continué à détailler la nécessité d'une augmentation des moyens mis à disposition de FOCAL, en précisant que nous considérons qu'il relève de notre responsabilité de faire à l'OFC une proposition concrète et suffisamment enthousiasmante pour justifier une augmentation du soutien.

Fonds régionaux

Comme au cours des années précédentes, la négociation avec Cinéforum et la Zürcher Filmstiftung est restée suspendue à l'augmentation de leurs moyens et à l'adaptation de leurs statuts respectifs pour pouvoir soutenir FOCAL.

FOCAL a apporté son soutien à l'initiative cantonale zurichoise pour une « Film- und Medienförderungsgesetz » – qui prévoyait, au (Zweck) § 2 lit. e. de la future loi, un soutien de la relève et le subventionnement de la formation continue – qui a malheureusement été rejetée en vote populaire.

La Zürcher Filmstiftung a néanmoins accepté de soutenir un séminaire sur le thème du développement de films documentaires, avec un montant de CHF 6'000. Ce type de soutien ponctuel peut se poursuivre, mais n'est pas une contribution aux charges structurelles de FOCAL.

Cantons

Rappelons que seule une nouvelle recommandation de la Conférence des chef·fes de service et délégué·es aux affaires culturelles (CDAC) aurait pu encourager certains cantons à augmenter leur contribution. Malheureusement notre demande a été refusée, et la CDAC nous a renvoyé à une négociation canton par canton.

En nous appuyant sur cette décision de la CDAC, nous avons adressé une nouvelle newsletter aux cantons en 2018 pour montrer le mode de calcul que nous avons proposé à la CDAC, visant un revenu annuel d'environ CHF 300'000 si les 26 cantons acceptaient de contribuer (cf. annexe en page 93). Il reste qu'un travail de suivi auprès d'une quinzaine de cantons non contributeurs est très difficile à faire de manière systématique et que les cantons qui seraient des contributeurs importants tels que Zurich et Vaud, nous renvoient aux fonds régionaux auprès desquels ils ont délégué leur responsabilité en matière de soutien au cinéma, formation continue comprise.

Creative Europe — MEDIA Training via FOCAL resource

Deux programmes (Production Value et Digital Production Challenge II) portés par FOCAL resource ont été soutenus par MEDIA Training en 2018 (cf. chapitre 2, ci-dessus).

Pour la période 2019 – 2021 deux de nos propositions ont été rejetées par Creative Europe – MEDIA Training: Production Value et IPPP. Dans les deux cas, les motifs invoqués nous ont semblé très peu fondés, et nous avons donc contesté ces décisions... sans obtenir de réponse à ce jour.

Ainsi, FOCAL resource n'abrite aujourd'hui plus qu'un programme, Digital Production Challenge II, dont le financement est donc assuré pour trois ans, mais auquel il manque l'un ou l'autre partenaire pour diminuer la part relativement élevée prise en charge par FOCAL, soit plus de CHF 55'000 par année.

Le transfert de fonctions au sein de FOCAL resource entre Thomas Geiser et Mariano Tschuor pour la vice-présidence, ainsi qu'entre Rachel Schmid et moi-même pour la direction sera terminé d'ici la fin mars 2019.

SRG-SSR et directions régionales

Au-delà de la contribution annuelle de CHF 165'000, nous avons soulevé la question d'une potentielle contribution au financement de stages sur des téléfilms et/ou des séries. De fait, sur 19 productions, il y en a eu 12 destinées à la Télévision en 2018.

Autres coproductions d'activités

Les responsables de domaine continuent à rechercher activement des partenariats pour diminuer les coûts par séminaire. On en trouve la liste au chapitre des Remerciements (page 61). Ces contributions restent cependant limitées, ne permettent pas un financement structurel, sont dépendantes des sujets des séminaires et ne peuvent pas être augmentées de façon significative.

Conclusion provisoire

Comme l'an passé, nous devons répéter que le demi-million recherché est encore très loin d'être atteint. Mais une nouvelle équipe aux commandes est certainement une excellente occasion pour aborder les interlocuteur et interlocutrices avec de nouveaux arguments et pour mobiliser de nouvelles énergies.

Pour terminer...



Une fois encore merci

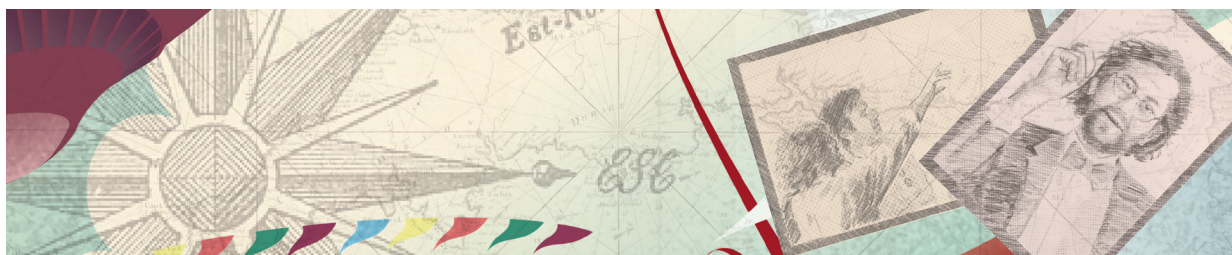
- à tous les membres de l'équipe administrative à Lausanne
- aux responsables de domaine
- à toutes les personnes impliquées dans la réalisation de nos activités
- aux fonds, institutions, associations et entreprises qui soutiennent notre travail
- aux personnes et organisations partenaires des activités coproduites par FOCAL, en Suisse et en Europe
- aux membres du Comité
- aux membres du Conseil de Fondation

pour le soutien qu'ils assurent à FOCAL, leur engagement créatif, leur présence, leur disponibilité et leur efficacité ainsi que pour leur loyauté et fidélité aux objectifs de la Fondation.

Pierre Agthe, le 8 mars 2019

Vorwort

Sehr geehrte Damen und Herren Liebe Kolleginnen und Kollegen



Diesmal ist es so weit: Nach 17 bzw. 29 Jahren können wir – etwas wehmütig, aber auch zuversichtlich – den Stab Mariano Tschuor, dem neuen Präsidenten, sowie Rachel Schmid und Nicole Schroeder, den neuen Ko-Direktorinnen, übergeben. Mariano Tschuor ist seit anfangs 2019 im Amt, die beiden Ko-Direktorinnen seit Anfang März 2019.

An Herausforderungen fehlt es nicht: Die Digitalisierung in der Filmproduktion geht weiter, die Filmbranche wird immer grösser, die Konsumgewohnheiten der Zuschauerinnen und Zuschauer verändern sich, neue Formate und neue Arbeitsweisen kommen auf – und bei FOCAL wimmelt es an Weiterbildungsvorschlägen für Film- und Audiovisionsschaffende.

Bleibt die Frage der Finanzierung, denn die Stiftung braucht immer noch CHF 500'000 mehr pro Jahr, um die Verluste einiger Finanzierungsbeiträge der vergangenen Jahre wettmachen und die Herausforderungen der kommenden Jahre annehmen zu können. Gegenüber dem BAK und der SRG wurden bereits erste Schritte für einen höheren Beitrag unternommen. Jetzt geht es darum, auch die Filmbranche davon zu überzeugen, dass eine etwas höhere Finanzierung von FOCAL einen echten Mehrwert für die gesamte Filmproduktion bedeuten würde.

Die Stiftung müsste das Angebot an Schweizer Aktivitäten und die Finanzierung der Stages – deren Anzahl wir um fast 30 % haben kürzen müssen – stärken, die Reflexion in der Branche über neue Konsumgewohnheiten von audiovisuellen Werken führen, die Berufsprofile den neuen Gegebenheiten anpassen, aber auch effiziente Coachings anbieten können, die sowohl der Qualität der Projekte als auch der beruflichen Weiterentwicklung der Filmschaffenden dienen ... Aber dazu braucht es einfach etwas mehr!

FOCAL wird 2020 dreissig Jahre alt. In diesen drei Jahrzehnten hat die Stiftung bewiesen, dass sie in der Projektentwicklungs-, (Ko-)Produktions-, Postproduktions-, Promotions- und Vertriebskette von Filmen sowie anderen audiovisuellen Werken eine entscheidende Rolle spielt.

Sie hat sich auch zu einem Forum entwickelt, das es der Branche erlaubt, in der Schweiz, in Europa und darüber hinaus präsent zu bleiben, sich zu vernetzen und Zusammenarbeiten zu pflegen.

All dies haben die Menschen, Förderer, Verbände und Institutionen ermöglicht, die sich für FOCAL eingesetzt und dazu beigetragen haben, der Stiftung ihre Form, ihre Wirkung, ihren Ruf und ihre Originalität zu verleihen. Wir nennen deren jeweils rund 300 in unseren Tätigkeitsberichten. Es dürften inzwischen ein paar Tausend sein, die zum Gelingen von FOCAL beigetragen haben. Wir danken ihnen hiermit ganz herzlich!

Der Wechsel in Präsidium und Geschäftsleitung ist auch eine Gelegenheit, der Stiftung zu neuem Schwung zu verhelfen, damit sie kreative Antworten auf die subtilen Veränderungen der Audiovisionslandschaft entwickeln kann. Wir laden die verschiedenen Förderungen deshalb ein, diesen neuen Wegabschnitt von FOCAL mit etwas höheren finanziellen Mitteln zu begleiten, und wünschen dem frischen Gespann gute Fahrt!

Sie geht, er kommt ...

Valerie Fischer ist seit Juni 2011 Mitglied des Stiftungsausschusses. Sie hat dort ihren Sinn für mutiges und formell wie inhaltlich unkonventionelles Filmschaffen eingebracht, ihre Auffassung von Unabhängigkeit und Vielfalt vertreten und bis zum letzten Gläschen ihre warmherzige Persönlichkeit durchscheinen lassen. Herzlichen Dank für alles!

Als Nachfolger wird **Ivan Madeo** dem Stiftungsrat zur Wahl vorgeschlagen. Er ist Mitglied des Verbandes Swiss Film Producers und der European Film Academy sowie Gründer der Contrast Film Bern und Zürich (Produktion u.a. von DER LÄUFER, HEIMATLAND und DER KREIS). Wenn seine Nominierung für den Stiftungsausschuss bestätigt wird, wünschen wir ihm viel Erfolg bei seiner neuen Aufgabe.

Ihnen allen wünschen wir für die Zukunft nur das Beste!

Mit herzlichen Grüssen

Thomas Geiser, Pierre Agthe
8. März 2019

Jahresbericht 2018

Einleitung

Erinnern wir noch einmal daran, dass dieser Bericht zum grossen Teil die Struktur, die Ziele und Indikatoren der Leistungsvereinbarung zwischen dem BAK und FOCAL für die Jahre 2016 – 2020 übernimmt. Dadurch wiederholt sich seine Form Jahr für Jahr, wofür wir uns bei unseren Leserinnen und Lesern entschuldigen möchten.

Es sei überdies darauf hingewiesen, dass der Inhalt dieses Berichts, der zum Zeitpunkt des Direktionswechsels verfasst wird, nur die Beobachtungen seines Verfassers widerspiegelt.

1. Die Unterstützung der nationalen Wettbewerbsfähigkeit

1.1 Weiterbildungsangebote in der Schweiz (Seminare, Coaching...)

Das Jahresprogramm der FOCAL-Aktivitäten wird von den Bereichsverantwortlichen in Zusammenarbeit mit dem Ausschuss und der Direktion erarbeitet. Dabei achten sie vor allem darauf, dass sie den Bedürfnissen und Herausforderungen der verschiedenen Bereiche der Produktion und Auswertung Rechnung tragen.

Besonderes Augenmerk wird dabei auf die Entwicklung der Workflows – von der Stoffentwicklung bis zur Auswertung –, der Berufsbilder, der Strategien, Instrumente, Technologien und Formate gerichtet. Rund 50 % der Weiterbildungsangebote sind «project based», das heisst, es wird aufgrund eines konkreten audiovisuellen Projekts gearbeitet, das in der Zeit nach der Weiterbildung vermutlich in Produktion geht.

Die vollständige Liste der 2018 durchgeführten Seminare, Workshops, Kolloquien, Spezialmassnahmen und anderen Angebote finden Sie auf S. 51. Zur Illustration sehen Sie sich auch das Kapitel «Pressestimmen und Kommentare der Teilnehmenden» auf S. 67 an.

Leider war die Anzahl der Aktivitäten 2018 wiederum rückläufig, weil gewisse Beiträge gestrichen und Subventionen gekürzt wurden.

Der Stiftungsausschuss hat dementsprechende Sparmassnahmen ergreifen müssen; er hat beschlossen, vor allem bei den Spezialmassnahmen zu kürzen, die gemäss Leistungsvereinbarung separat finanziert werden: beim Stage Pool, beim Producers Pooling Programme (PPP) und dem Film Marketing Coaching (FMC). Wir gehen unter Punkt 3, «Der sorgfältige Umgang mit finanziellen und personellen Ressourcen» (S. 24), näher darauf ein.

Das Jahr 2018 in Zahlen

Die Einzelheiten zu den Vergleichszahlen bezüglich folgender Aussagen finden Sie im Kapitel «Statistiken» (S. 56)

Mit 248 Weiterbildungstagen und 1'353 Teilnehmenden liegt das Jahr 2018 wiederum unter dem Schnitt der vorangehenden Jahre, was auf die Kürzung der finanziellen Mittel zurückzuführen ist.

Die Aufteilung nach Berufsbereichen sowie nach Weiterbildungstagen und Finanzmittelzuteilung pro Bereich liegen im Durchschnitt der vergangenen Jahre.

- 2018 haben mehr Frauen (55 %) als Männer (45 %) an unseren Aktivitäten teilgenommen – eine Tendenz, die sich seit 2015 beobachten lässt.
- Die Aufteilung nach Altersklassen zeigt, dass die Teilnehmenden zwischen 30 und 50 weiterhin am stärksten vertreten sind (63 %).

Die Sprachregionen bleiben ähnlich vertreten wie 2017. Die Teilnehmenden kommen zu

- 54 % aus der Deutschschweiz,
- 19 % aus der Romandie,
- 3 % aus dem Tessin und zu
- 24 % aus dem Ausland. Das sind fast 10 % mehr als im Vorjahr.

① ②



③



④ ⑤



⑥



① • ③ Mime 2 – Using reality to inspire animation

④ ⑤ Grosssensorkameras: Gammas, LOGs und LUTs näher betrachtet

⑥ Kostümpatinierung

⑦ Approche de la méthode Meisner: l'autre comme support de jeu

⑦



Developed in a FOCAL Workshop

Die Stiftung FOCAL bietet seit ihrer Gründung Stoffentwicklungsprogramme an. Um die Wirkung dieser Programme zu erfassen, haben wir bisher vier Studien durchgeführt; die letzte im 2018.

Die Umfragen haben gezeigt, dass seit 1989 genau 492 Drehbücher in FOCAL-Programmen weiterentwickelt und davon 114 im Kino oder am Fernsehen gezeigt wurden; das entspricht einer Realisierungsquote von 23 %.

Seit 2010 kommt FOCAL vermehrt von der klassischen Workshop-Form ab und bietet stattdessen individuelle Coachings an, die sich auch an erfahrene Filmschaffende richten. Nach dem grossen Erfolg des *Mentoring for DOCS* haben wir ein Coaching-Programm für Spielfilm in den drei wichtigsten Schweizer Landessprachen eingeführt: das Script Coaching on Demand. Innerhalb von fünf Jahren wurden 135 Spielfilmprojekte in diesem Programm gecoacht; davon sind 25 bereits realisiert und einige sind noch in Entwicklung bzw. in Produktion.

Die letzte Studie hat auch gezeigt, dass immer mehr Drehbücher entwickelt werden. Während der Durchschnitt der drei früheren Studien bei 7, 12 bzw. 14 Drehbüchern pro Jahr lag, sind es in der letzten Studienperiode durchschnittlich 54 pro Jahr.

Bei näherer Betrachtung ist festzustellen, dass die Programme auch als Filter dienen. Ein Drehbuch in einem FOCAL-Programm zu überarbeiten, heisst auch, es zu exponieren, es dem Blick anderer auszusetzen. So stellen AutorInnen oder ProduzentInnen bei der Arbeit manchmal auch fest, dass es besser ist, das Projekt aufzugeben. Dadurch vermeidet man die kräfteaubende Finanzierung und kann seine Energie für Projekte mit mehr Potential einsetzen.

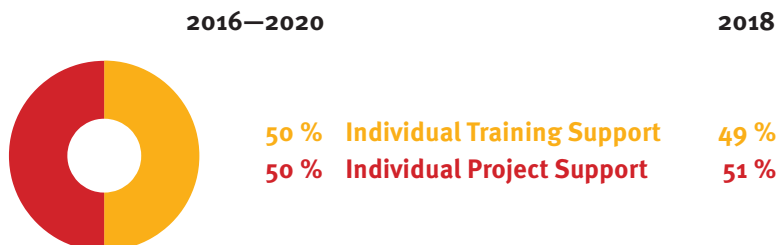
Prioritäten und Dienstleistungen

Die Aufteilung der Aktivitäten nach Prioritäten und die Finanzmittelzuteilung nach Art der Dienstleistung stimmt auch 2018 wieder beinahe perfekt mit den in der Leistungsvereinbarung mit dem BAK 2016 – 2020 definierten Zielen überein.

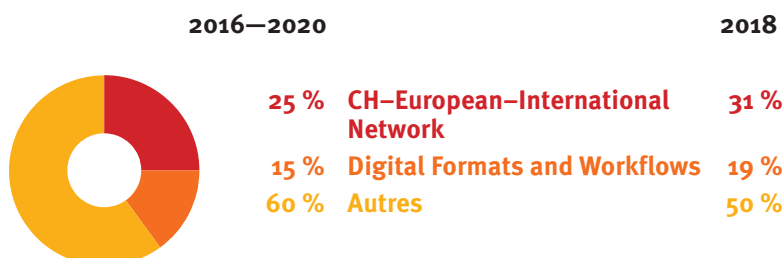
Anteil der Aktivitäten nach Priorität



Investition pro Dienstleistung



Das Ergebnis der transversalen Prioritäten «CH-Europe Network» und «Digital Formats and Workflows» liegt in beiden Fällen über dem angestrebten Ziel.



Qualität der Aktivitäten

Der Zufriedenheitsgrad der Teilnehmenden im Hinblick auf

- den Nutzen der Seminare für ihre berufliche Weiterentwicklung und
- die Erfüllung ihrer Erwartungen an das besuchte Seminar erreicht schon fast schwindelerregende Höhen:
- 88,5 % bewerten diese als «sehr gut» bis «gut» und
- 97,5 % sind es, wenn man «befriedigend» noch dazu nimmt.

1.2 Stage Pool

Vorwort

Die vom Stage Pool unterstützten Stages erfolgen auf Dreharbeiten von abendfüllenden Kino- und Fernsehfilmen sowie auf Serien und Animationsfilmen, in Produktionsbüros und in filmtechnischen Betrieben. Ein Unternehmen, das Stagiaires anstellt, muss optimale Weiterbildungsbedingungen aufweisen: professionelle Stage-Betreuung, sinnvolle Praktikumsdauer und geeignete Arbeitsausrüstung. Die Stagiaires müssen ihrerseits über konkrete Berufspläne sowie erste Erfahrungen oder eine Vorbildung (z.B. abgeschlossene Filmschule) im gewählten Beruf verfügen.

Gewährte Beiträge

2018 hat der STAGE POOL von 55 Anträgen 41 Stages unterstützt. Dass so wenige Anträge zurückgewiesen wurden, liegt daran, dass im Vorfeld oft klärende Telefongespräche stattfinden, die entweder zur Ergänzung des Antragsdossiers oder zum Verzicht auf einen Antrag führen. Ab dem 1. November konnten keine neuen Anträge mehr angenommen werden, da das Budget des STAGE POOL-Unterstützungsfonds wegen finanzieller Kürzungen erschöpft war.

2018 wurden insgesamt CHF 240'320 vergeben. Der STAGE POOL-Unterstützungsfonds wird vom Bundesamt für Kultur, von der Ernst Göhner Stiftung und – sofern die Stagiaires dort wohnhaft sind – von den Kantonen Bern, St. Gallen, Aargau, Basel-Stadt und Basel-Landschaft, Solothurn und Appenzell Ausserrhoden gespeist.

Die Überweisung der Unterstützungsbeiträge erfolgt jeweils in zwei Raten: 60 % werden bei Erhalt der unterzeichneten Anstellungsverträge ausbezahlt, die restlichen 40 % nach Abschluss der Stages und Eingang der Evaluationen durch die Stage-Betreuung, den/die Stagiaire und das Produktionsunternehmen.

Der Beitrag pro Stage betrug 2018 durchschnittlich CHF 5'861. Die Beiträge decken maximal die Hälfte der Stagiaire-Löhne (inkl. Arbeitgeberbeitrag an die Sozialleistungen) sowie einen Teil der Spesen. Durchschnittlich wurden 36.26 % der gesamten Stage-Kosten vom Stage Pool finanziert.

Stages und Stagiaires – ein paar Zahlen

Die Unterstützungsbeiträge verteilen sich wie folgt :

34 Stagiaires haben insgesamt 41 Stages absolviert

- 23 Frauen und 11 Männer.
- 22 kamen aus der Deutschschweiz, 7 aus der Suisse romande und 5 aus der italienischen Schweiz.

Die Stagiaires können bis zu drei vom STAGE POOL unterstützte Praktika absolvieren. 2018 haben 9 Stagiaires ihr zweites Praktikum absolviert, 6 ihr drittes.

Die Stages fanden in 14 Bereichen statt:

- | | | | |
|-------------------------------------|---|--------------------------------|---|
| • Beleuchtung | 7 | • Maske | 2 |
| • Kostüm | 6 | • Produktionsleitung | 2 |
| • Szenenbild / Requisiten | 6 | • Animationsfilm | 1 |
| • Produktionsassistentz | 4 | • Aufnahmeleitung | 1 |
| • Kamera | 3 | • Casting | 1 |
| • Regieassistentz | 3 | • Grip | 1 |
| • Set-Ton | 3 | • Script/Supervisor | 1 |

18 Produktionsfirmen

- 9 haben Sitz in der Deutschschweiz,
- 7 in der Romandie,
- 2 in der italienischen Schweiz.

19 Filme

Die Stagiaires haben beim Dreh oder in der Postproduktion von insgesamt 19 Filmen mitgewirkt:

- 7 Kinospielefilme
- 6 Fernsehfilme
- 5 Fernsehserien
- 1 Fernseh-Dokufiktion

Drei der vier Stagiaires, die ein Praktikum als ProduktionsassistentIn absolviert haben, haben in Büros von Produktionsfirmen und auf mehreren Filmen gearbeitet, meist auf Spiel- und Dokumentarfilmen in verschiedenen Entwicklungsstadien – vom Zusammenstellen des Produktionsdossiers bis zur Planung der Postproduktion. Der vierte Stagiaire konnte sein Praktikum in einer Ton-Postproduktionsfirma absolvieren. Auch er war an mehreren Projekten beteiligt. Der Animationsfilm-Stagiaire hat fünf Monate lang in einem Animationsfilmstudio gearbeitet, wo er sich anhand von mehreren kurzen und mittellangen Filmen mit verschiedenen Animationsprogrammen und Arbeitstechniken vertraut machen konnte.

Die unterstützten Stages waren insgesamt von sehr guter Qualität. Die Stagiaires waren auf bedeutenden Filmen angestellt und wurden kompetent und professionell betreut.

Ausblick 2019

Bis ins Jahr 2016 konnte der STAGE POOL-Unterstützungsfonds kontinuierlich wachsen. Dieses Wachstum nahm in den Jahren 2017 und 2018 ein jähes Ende, da FOCAL finanzielle Kürzungen hinnehmen musste, die die Stiftung zwingen, ihr Tätigkeitsvolumen zu reduzieren. Diese Kürzungen fallen besonders ungünstig, da sich der STAGE POOL mitten in der Digitalisierung seiner Arbeitsmittel befindet, was wiederum mit grösseren Auslagen verbunden ist. Deshalb wird der STAGE POOL-Unterstützungsfonds auch 2019 weniger Geld zur Verfügung haben.

In Anbetracht dieser Entwicklung müssen die STAGE POOL-Richtlinien der neuen finanziellen Situation angepasst werden, damit weiterhin eine gerechte Verteilung der Mittel unter den 16 Stagebereichen gewährleistet ist. Die Anpassungen basieren primär auf der Grundidee, dass der Mangel an Fachkräften in bestimmten Berufen zu überwinden ist und insbesondere Metiers unterstützt werden sollen, für die es an den Schweizer Filmschulen keine Ausbildung gibt.

Näheres dazu finden Sie unter www.stagepool.focal.ch/



1.3 Producers Pooling Programme (PPP) und International Producers Pooling Programme (IPPP)

Die drei Pools des 5. PPP haben die zweijährige Laufzeit des Programms (2017 – 2018) bis ins Frühjahr 2019 verlängert, um ihre Projekte bis zur Finanzierungsphase zu bringen bzw. weitere Projekte in ihren Pools zu bearbeiten. Ihre jeweiligen Themen sind:

- das Genre Komödie (Catpics, Cognito Films und Turnus Film, alle mit Sitz in Zürich)
- der Kino-Dokumentarfilm im Spannungsfeld zwischen künstlerischem Anspruch in der Entwicklung und nationalen und internationalen Auswertungsmöglichkeiten (Freihändler Filmproduktion Basel, Liechti Filmproduktion und Reck Filmproduktion, Zürich)
- Dramaturgie, Finanzierungs- und Koproduktionsstrategie, Marketing und Auswertung von international angelegten Spielfilmprojekten (Alva Film, Paradigma Films, Nouvelle Tribu, alle in Genf).

Die Pools widmeten sich nicht nur Fragen der Entwicklung, sie erkundeten auch die Auswertungsmöglichkeiten ihrer Filmprojekte bereits in der Entwicklungsphase. Einige Projekte wurden daraufhin aufgegeben und durch andere ersetzt.

Von den Projekten, die in der 4. Ausgabe des PPP bearbeitet wurden, wurden bisher folgende Filme an Festivals bzw. im Kino gezeigt:

GENESIS 2.0 – Produktion: Christian Frei Filmproduktionen. Regie: Christian Frei. Dokumentarfilm

DER UNSCHULDIGE – Produktion: 8horses
Regie: Simon Jaquemet. Spielfilm

GRAND ET PETIT – Produktion: Intermezzo Films
Regie: Camille Budin. Dokumentarfilm

#FEMALE PLEASURE – Produktion: Das Kollektiv für audiovisuelle Werke, Philip Delaquis. Regie: Barbara Miller. Dokumentarfilm

EISENBERGER – Produktion: Sulaco Filmproduktion, Peter Zwierko.
Regie: Hercli Bundi. Dokumentarfilm



Nach zehn Jahren und fünf Ausgaben ist das PPP ausgelaufen und wird ab 2019 in eine internationale Version, das **International Producers Pooling Programme (IPPP)**, überführt.

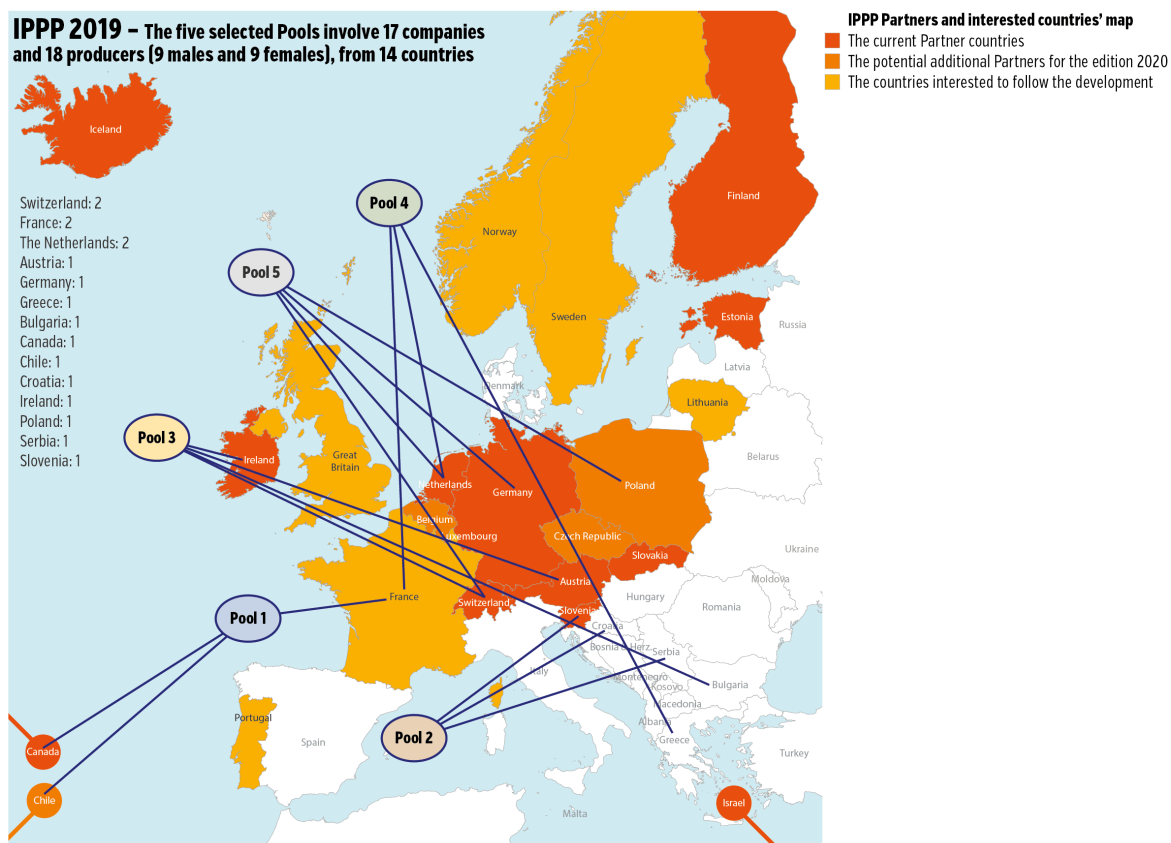
Wie im Jahresbericht 2017 beschrieben, hat eine siebenköpfige Arbeitsgruppe aus europäischen ProduzentInnen und Trainings-Fachleuten (Pierre Agthe und Carola Stern, FOCAL; Danny Krausz, Dor Film Produktionsgesellschaft m.b.H., AT, Präsident EAVE; Simon Perry, Präsident ACE Producers, NL; Peter Rommel, Rommel Film e.K., DE; Reto Schaerli, Zodiac Pictures Ltd., CH; Dominique Welinski, DW, FR) das Konzept dafür entwickelt, für die Finanzierung gesorgt und das Programm international bekannt gemacht.

Dank der Beiträge des BAK, der MEDIA-Ersatzmassnahmen sowie dem Engagement von Filmförderungen aus bisher elf weiteren Ländern (Deutschland, Estland, Finnland, Irland, Island, Israel, Kanada, Niederlande, Österreich, Slowakei, Slowenien) stehen für die erste Ausgabe des IPPP 300'000 Euro zur Verfügung, um das selbstbestimmte Training von fünf Pools mit je drei bis fünf Produktionsfirmen zu finanzieren. Die Beiträge der Länderförderungen werden nur dann abgerufen, wenn tatsächlich eine Produzentin oder ein Produzent aus dem jeweiligen Land teilnimmt.

Doch die Resonanz auf die Ausschreibung des ersten IPPP war so gross, dass weitere Finanzierungsquellen gesucht werden.

53 Produktionsfirmen mit 33 Produzenten und 24 Produzentinnen aus 22 Ländern haben sich Ende November beworben. Aus den eingereichten Dossiers von 16 Pools hat die Auswahlkommission (Danny Krausz, Simon Perry, Carola Stern) fünf Pools ausgesucht, die ab Januar 2019 ihre gemeinsamen Erkundungen aufnehmen. Die Auswahlkriterien waren Relevanz und Kohärenz des Trainingskonzeptes, Qualität der Mittel und Methoden, Übereinstimmung des Budgets mit dem inhaltlichen Konzept, Zusammensetzung und Qualität des Pools. Unter Qualität des Pools ist die Produktionserfahrung der Beteiligten (IPPP richtet sich an erfahrene ProduzentInnen) sowie eine gewisse Weiterbildungserfahrung zu verstehen; denn das Konzept von IPPP geht einen Schritt weiter als die etablierten europäischen Angebote: Es macht keine inhaltlichen Vorgaben, sondern fordert die Teilnehmenden dazu auf, die Weiterbildung zu den von ihren Pools selbst gewählten Themen innerhalb des gegebenen Zeitrahmens von 12 Monaten zu organisieren und in der Gruppe durchzuführen.

Am 10. Dezember stand die Auswahl fest: 17 Produktionsfirmen, vertreten durch 9 Produzenten und 9 Produzentinnen aus insgesamt 14 verschiedenen Ländern.



Der Pool aus Cinéma Defacto (FR), Jirafa Films (CL) und micro scope (CAN) widmet sich den Herausforderungen der Produktion in der Ära des digitalen Filmkonsums. Drei gestandene Produzenten in der Mitte ihrer Karriere gehen der Frage nach, wie sie qualitativ hochstehende Filme finanzieren, produzieren und vermarkten müssen, um auf den veränderten Märkten zu bestehen.

Die Firmen maximage (CH), Agitprop (BUL), FreibeuterFilm (AT) und Savage Film (IR) haben sich in der Ausweitung ihrer Produktionstätigkeit für ein bestimmtes Genre entschieden, das beim europäischen Publikum an Bedeutung gewinnt: Unter dem Motto «Horror extended» wollen sie – quer zu ihren bisherigen Produktionen – die Erzählformen des Horrorfilms, seine Wirkungen, Produktionsweisen und Vermarktung kreativ erforschen, um Geschichten zu entwickeln, die von heutigen Ängsten und Welten handeln.

Auch die 2:1 Film (CH), SHIPsBOY (PL), Volya Films (NL) und die Zischlermann Filmproduktion (DE) befassen sich mit einem Genre und dessen selten ausgeschöpften Möglichkeiten. Mit einer Portion Idealismus und sozialem Engagement wollen sie gezielt Filme für Kinder zwischen sechs und zwölf Jahren entwickeln, die nicht auf altbekannten Bestseller-Romanen beruhen, sondern in der heutigen Realität angesiedelt sind. Im vollen Bewusstsein, wie anspruchsvoll das jüngste Filmpublicum ist, setzt die Recherche beim Zielpublikum und dessen Wahrnehmung von Filmen in den verschiedenen Altersgruppen und Medien an.

Die drei Produzentinnen von Homemade Films (GR), PRPL (NL) und Sister Productions (FR) beschäftigen sich mit dem Nachwuchs in Regie und Drehbuch. Als Firmen, die häufig erste und zweite Filme produzieren, wollen sie sich und die Filme präzise im Markt positionieren und ihre Aufbauarbeit mit jungen FilmemacherInnen optimieren.

Im Pool aus den drei international renommierten Produktionsfirmen Studio Virco (SLO), Nukleus Film (KRO) und Gargantua Films (SRB) geht es darum, wie Produktionen aus Ex-Jugoslawien und anderen osteuropäischen Ländern bessere globale Verbreitung finden können. Dazu werden mithilfe von ExpertInnen die Aspekte Storytelling, Finanzierung, Packaging, Marketing und Vertrieb untersucht.

Diese erste Ausgabe des IPPP läuft von Januar bis Dezember 2019. Die Weiterbildung der Pools wird von den Produzentinnen und Produzenten gestaltet und von der Koordinatorin begleitet.

Beschreibung und Richtlinien des Programms finden Sie unter www.focal.ch/ipp

1.4 Film Marketing Coaching (FMC)

Nach dem Aufschwung im Beratungsjahr 2017 erreichte das FMC 2018 nicht mehr ganz so viele Filme. Erstmals seit Beginn der Massnahme wurden auch die 162 zugesagten Coaching-Tage nicht ganz aufgebraucht. Ein kleiner Rest fliesst ins Budget von 2019 über. Hingegen konnten viele ältere Mandate endlich abgeschlossen und teils zum Kino-Release gebracht werden.

Zum Halbjahrestreffen der Coaches mit dem Supervisor während der Solothurner Filmtage begrüsst das FMC-Team Ivo Kummer, Leiter der Sektion Film (BAK), und Produzent Michael Steiger (Turnus Film), Mitglied des Stiftungsausschusses bei FOCAL und selbst regelmässiger Kunde des FMC-Programms. Unter anderem wurde eine zusätzliche Massnahme, das RAS (Recruited Audience Screening), diskutiert, das mit *DER LÄUFER* erfolgreich durchgespielt worden war. Zudem wurde die Durchführung eines Workshops für die Kommissionsmitglieder des BAK vereinbart.

Auch bezüglich des Coachings begann das FMC-Jahr positiv. Im 1. Quartal gingen drei Projekte von Produktionsfirmen mit Frauenbeteiligung ein; davon hatten zwei schon einmal am FMC teilgenommen.

Einige der 2017 von FMC betreuten Filme waren für den Schweizer Filmpreis 2018 nominiert. *KÖHLERNÄCHTE* (Beste Kamera) und *AIRPORT* (Bester Animationsfilm) wurden dabei ausgezeichnet.

Im zweiten Quartal haben zwei Altmeister aus der italienischsprachigen Schweiz ihre Projekte eingereicht. Villi Hermann und Victor Tognola kamen als Erstkunden und zeigten, dass FMC auch versierten Produzenten noch Wissenswertes über Filmmarketing weitergeben kann.

Anlässlich des Filmfestivals von Locarno traf FMC-Supervisor Marco Valpiani den Leiter des Dienstes Filmförderung beim BAK, Matthias Christen, und besprach mit ihm Inhalt und Ablauf des Filmmarketing Workshops für BAK-Expertinnen und Experten. Das anschliessende Halbjahresmeeting diente vor allem der konkreten Organisation dieses Workshops. Die Inhalte wurden definiert und die Aufgaben dazu unter den drei Coaches verteilt.

Im dritten Quartal beanspruchten zwei weitere Kunden die Dienste von FMC, und im letzten Quartal wurden noch zwei Filmprojekte angemeldet, die 2019 einen Release planen.

Am 24. Oktober 2018 luden also das BAK und das FMC-Team die Kommissionsmitglieder des BAK zu einem Workshop in die Kinemathek Lichtspiel nach Bern ein. Die drei FMC-Berater konnten ihre jeweiligen Spezialgebiete präsentieren und die anwesenden Expertinnen und Experten von den Vorzügen des Film Marketing Coachings überzeugen. Am Ende des Seminars hatten alle Teilnehmenden verstanden, wie nützlich eine frühzeitige Einbindung des FMC für die Einschätzung und Positionierung eines geförderten Schweizer Films ist. Der systematische Einsatz dieses wichtigen Instruments bei Spielfilm- oder Dokumentarfilmproduktionen wurde während des anschliessenden Mittagessens rege diskutiert.

Kommentierte Zahlen

- 2018 gab es 9 Neueinreichungen und 11 Projekte aus den Jahren 2014 bis 2017. Die Tabelle gibt Aufschluss über die 2018 insgesamt vom FMC 20 betreuten Filme.
- Die 20 Gesuche wurden von 16 verschiedenen Produzentinnen und Produzenten eingereicht.
- 12 Projekte (60 %) waren vom BAK gefördert worden, 8 (40 %) finanzierten sich auf anderen Wegen.
- 11 (55 %) hatten bereits einen Verleih und 9 (45 %) suchten nach einer Auswertung mit oder ohne Verleih.
- 14 Filmprojekte (70 %) wurden von Männern eingegeben, 5 (25 %) von Frauen und eines (5 %) von einem Paar.
- 10 Filme (50 %) liefen oder laufen noch im Kino, 8 Filme (40 %) sind noch nicht gestartet und 2 Filme (10 %) werden nicht im Kino ausgewertet.
- 2018 kamen neu 5 Anträge (56 %) aus der Deutschschweiz, 2 (22 %) aus der Romandie und 2 (22 %) aus der italienischen Schweiz.
- Per 31. Dezember 2018 arbeiteten die Berater und die Beraterin insgesamt 137 Tage (inkl. Administration*): John Durie 106, Mathias Noschis 14, Barbie Heusinger 17.
- John Durie betreute 12 Filme (60 %), Mathias Noschis deren 7 (35 %) und Barbie Heusinger einen (5 %).
- Das im 2016 eingeführte, vereinfachte Package-System mit 'small', 'medium' und 'large' wird heute von den Fachleuten verstanden, genutzt und geschätzt.

* Die Administration beinhaltet alle Aufgaben, die mit dem Programm zu tun haben und somit auch den Teilnehmenden zu Gute kommen: Recherchen, Reisen, Teilnahme an Sitzungen, Festivals, Telefongespräche, Korrespondenz, Verfassen von Berichten, Vertretungen, Konferenzen usw. sowie die Koordination mit FOCAL und dem Supervisor.

Kunde, Kundin 2017	Verantwortlich	Filmtitel
Tip'Images Productions	Francine Lusser	THE WITNESS
Pi Productions Sarl	Jacques Matthey	JAZZ – THE ONLY WAY OF LIFE
Zeitraum Film	Carola Kutzner	KÖHLERNÄCHTE
Contrast Film GmbH	Ivan Madeo	STÜRM
DokLab GmbH	Urs Schnell	KATHARINA & FREDDY
Contrast Film GmbH	Stefan Eichenberger	DER LÄUFER
Turnus Film AG	Michael Steiger	WOLKENBRUCH
P.S. Productions	Xavier Grin	CHROMA
Louise Productions Sàrl	Heinz Dill	CURRY WESTERN (ex THE HERMIT)
Tip'Images Productions	Francine Lusser	STRAY BULLET
CF Filmproduktionen	Christian Frei	GENESIS 2.0
Okofilm Productions	A. Staka, T. Imbach	GLAUBENBERG
tellfilm GmbH	Katrin Renz	KARMA HOUDINI
Reck Filmproduktion	Franziska Reck	FAIR TRADERS
Imagofilm Lugano	Villi Hermann	CRONOFobia
Frama Film Int.	Victor Tognola	SAMADHI – WE ARE ONE
Turnus Film AG	Michael Steiger	UN NEMICO CHE TI VUOLE BENE
Advocacy Production Sàrl	Stefan Ziegler	BROKEN – A PALESTINIAN JOURNEY THROUGH INTERNATIONAL LAW
Lambda Productions	Stéphane Riethauser	MADAME
Turnus Film AG	Michael Steiger	DER MANAGER



2. Die Unterstützung der internationalen Wettbewerbsfähigkeit

2.1 Eigene europäische Weiterbildungsprogramme

Die acht 2018 durchgeführten Programme sind:

Von FOCAL (F) und FOCAL resource (Fr) produzierte Programme	Partnerinnen und Partner
Production Value (Fr)	Finnische Filmstiftung, Norwegisches Filminstitut, Schwedisches Filminstitut, Apulia Film Commission, FOCAL
Digital Production Challenge II (Fr)	Creative Europe (EU), Digital District (FR), FOCAL
Rencontres de Coproduction Francophone (F)	SODEC, Telefilm Canada, Centre national du cinéma (FR), Film Fund Luxemburg, Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel (BEL), BAK
Meet Your Match Switzerland – Luxemburg (F)	Film Fund Luxemburg, BAK
MEDICI (F)	Film Fund Luxemburg, Norwegisches Filminstitut, Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel – Communauté française de Belgique, Deutsche Filmförderungsanstalt (FFA), Telefilm Canada, BAK – MEDIA-Ersatzmassnahmen
STRUCTURAL CONSTELLATIONS (F)	Österreichisches Filminstitut, Wajda School Foundation (PL), Norwegisches Filminstitut, BAK – MEDIA-Ersatzmassnahmen
WORKING TOGETHER (F)	BAK – MEDIA-Ersatzmassnahmen
Produzententreffen in der Schweizer Botschaft (F)	Schweizer Botschaft in Berlin, BAK, Botschaften von Deutschland, Österreich, Polen, Luxemburg

PRODUCTION VALUE (PV) und DIGITAL PRODUCTION CHALLENGE II (DPC II) wurden mit einem Beitrag von Creative Europe – MEDIA Training in Höhe von insgesamt CHF 140'875 unter dem Dach von FOCAL resource durchgeführt, mit den gleichen Zielen, Inhalten und demselben Personal wie bisher.

MEDICI, STRUCTURAL CONSTELLATIONS und WORKING TOGETHER konnten dank der Ersatzmassnahmen des BAK in Höhe von insgesamt CHF 216'350 unter dem Dach von FOCAL durchgeführt werden.

2.2 Koproduktion und Kofinanzierung von europäischen und anderen internationalen Programmen

Die acht 2018 koproduzierten und kofinanzierten Projekte sind:

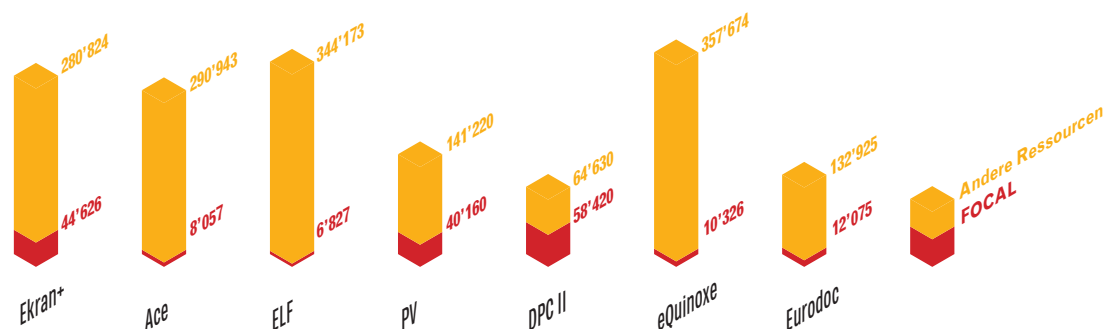
Von FOCAL koproduzierte Programme	Partnerinnen und Partner	Vereinbarung
Essential Legal Framework	Erich Pommer Institut, MEDIA Training	Reduzierte Teilnahmegebühr für Schweizer Filmschaffende
ACE Network	ACE	7 Schweizer FilmproduzentInnen (von 190) + Zusammenarbeit bei IPPP
EKRAN +	Wajda School Foundation, MEDIA Training	2 Schweizer Teams (Regie, Produktion, DOP) von 12 + 1 Schweizer ExpertIn
Eurodoc	Eurodoc, MEDIA Training	10 Teilnehmende aus der Schweiz für einen speziellen Workshop
14 ^e Forum Francophone de Namur	FIFF Namur, BAK	Teilnahmeplatz für 1 Schweizer ProduzentIn
Atelier Grand Nord (Québec)	SODEC, CNC, FFL	2 Teilnahmeplätze für Schweizer DrehbuchautorInnen + 1 Schweizer ExpertIn
EKRAN +	Wajda School Foundation, MEDIA Training	2 Schweizer Teams – Regisseurln, ProduzentIn, Kamerafrau od. -mann – (von 12) + 1 Schweizer Experte/Expertin
International Screenwriters' Workshops & Master Classes – eQuinox Germany	eQuinox Germany, MEDIA Training	Teilnahmeplatz für 1 Schweizer DrehbuchautorIn (von 18)
Drehbuchwerkstatt München / Zürich	DBW, ZHdK, SRF, Teleproduktionsfonds	3 Teilnahmeplätze für Schweizer DrehbuchautorInnen + 3 Schweizer ExpertInnen

2.3 Unsere europäischen Aktivitäten in Zahlen

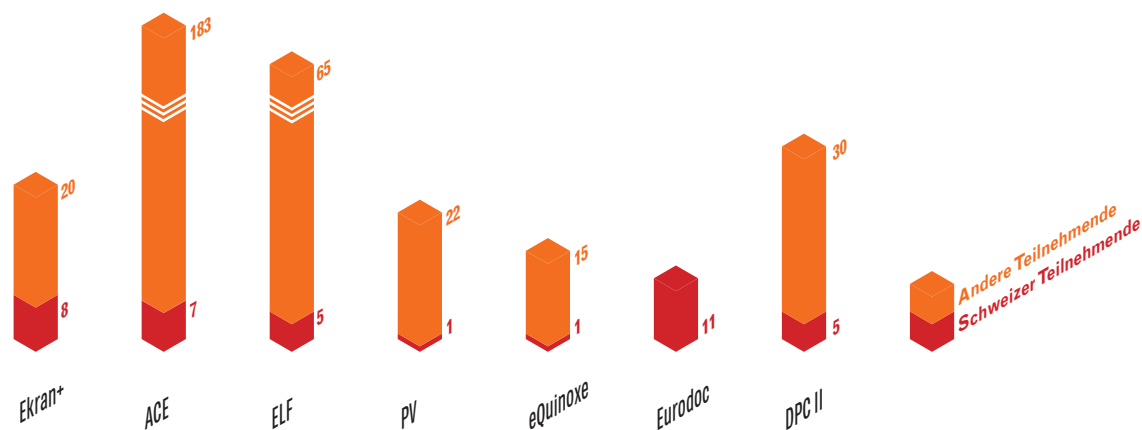
Von Creative Europe – MEDIA Programme unterstützte europäische Aktivitäten

Der Vergleich zwischen den folgenden Tabellen zeigt, dass der Beitrag von FOCAL und FOCAL resource an sieben Programme (CHF 210'491 von insgesamt CHF 1'822'880, d.h. 11,5 %) leicht über dem Anteil der Schweizer Teilnehmenden liegt (38 von insgesamt 373, d.h. 10 %).

Beiträge an europäische, von Creative Europe unterstützte Aktivitäten



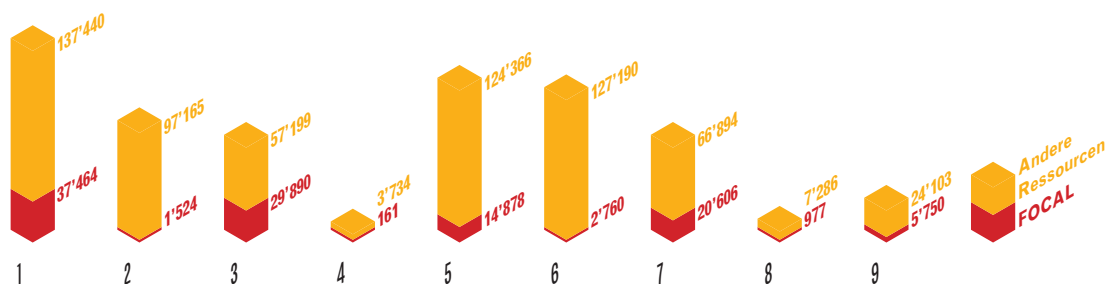
Teilnehmende an europäischen, von Creative Europe unterstützten Aktivitäten



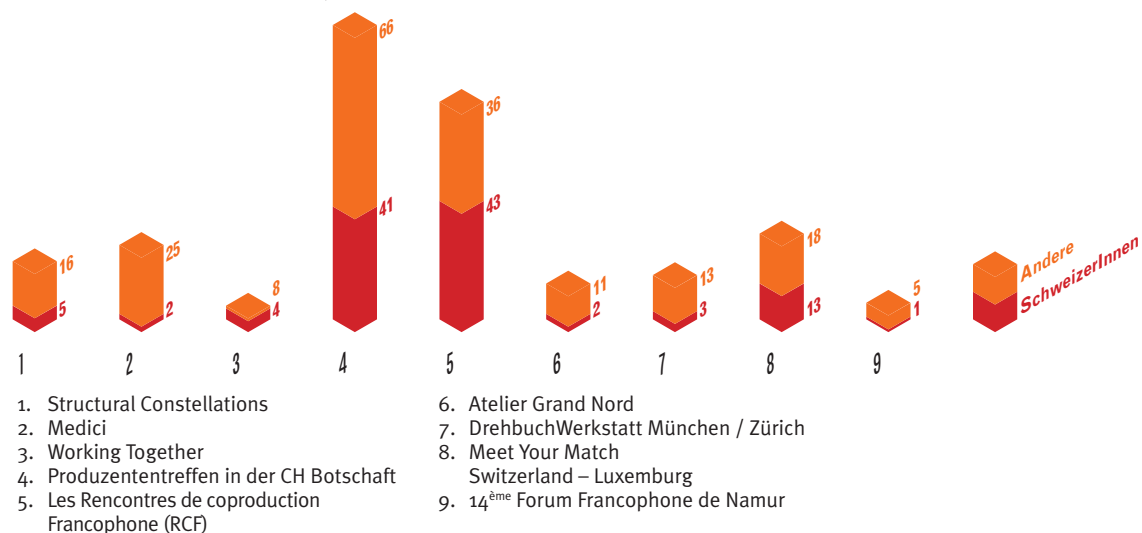
Andere europäische und internationale Aktivitäten

Der Vergleich zeigt, dass der Beitrag von FOCAL an die neun Programme (CHF 114'011 von insgesamt CHF 759'387, d.h. 14 %) deutlich unter dem Anteil der Schweizer Teilnehmenden an diesen Programmen liegt (114 von 309, d.h. 37 %).

Beiträge an andere europäische und internationale Aktivitäten



Teilnehmende an anderen europäischen und internationalen Aktivitäten



Die Kosten der 16 Programme, die FOCAL und FOCAL resource produzieren (8) bzw. koproduzieren (8) beliefen sich 2018 auf insgesamt CHF 2'582'267. Unser Anteil, d.h. CHF 324'502, entspricht 13 %. Die 153 (von 694) Schweizer Teilnehmenden an diesen Angeboten machen einen Anteil von 22 % aus.

Finanzmittelzuteilung in Schweizer Franken

	Beitrag von FOCAL und FOCAL resource	Beitrag der PartnerInnen + Teilnehmenden	Beitrag von Creative Europe – MEDIA Training (Schätzung)	Beitrag MEDIA-Ersatzmassnahmen des Bundes	TOTAL
2016	324'000 / 12 %	1'606'250	574'000	165'750	2'670'000
2017	337'000 / 12 %	1'676'000	726'000	164'000	2'903'000
2018	324'502 / 13 %	1'162'165	885'000	216'350	2'582'267

Teilnehmende an europäischen und anderen internationalen Aktivitäten

	Schweizer Teilnehmende	Andere Herkunft	Total
2016	83 / 21 %	308	391
2017	97 / 11 %	778	875
2018	153 / 22 %	541	694

Diese Zahlen zeigen, dass der Beitrag von FOCAL an die europäischen und internationalen Aktivitäten dem Wert dieser Angebote angemessen ist. Sie zeigen auch, dass die Anzahl Schweizer Teilnehmender höher ist als der Schweizer Anteil an den Gesamtkosten.

Es ist jedoch anzumerken, dass die genannten Beträge keine Betriebskosten decken.

2.4 Im Rahmen von Festivals durchgeführte Anlässe zwecks Austauschs und Vernetzung

Das BAK betraut FOCAL jeweils mit der Organisation und Koproduktion von Veranstaltungen, die die Interaktion zwischen Schweizer Filmfachleuten – in erster Linie Produzentinnen und Produzenten – und ihren schweizerischen, europäischen und internationalen Kolleginnen und Kollegen fördern.

2018 fanden neun solcher Veranstaltungen statt:

Event Berlinale 2018 – Koproduktion im Fokus Eine Diskussionsplattform für ProduzentInnen und Filmförderungsverantwortliche aus der Schweiz, aus Deutschland, Österreich und Luxembourg + Pitching Forum	Berlinale
Les Rencontres de Coproduction Francophone (RCF) Pitching de projets L'adaptation	Festival « Le livre sur les quais », Morges
ACE Networking Meetings Industry Lab 2018	Cannes – Berlinale – Locarno u.a. Internationale Kurz-filmtage Winterthur
Informations-, Begegnungs- und Weiterbildungsplattform für die internationale und Schweizerische Kurzfilmbranche	
Writers' Room 2018 Informations-, Begegnungs- und Weiterbildungsplattform zwecks besserer Vernetzung von Drehbuchschreibern und Filmschaffenden	Internationale Kurzfilmtage Winterthur
Neue Mediennutzung und Dokumentarfilm Storytelling über verschiedene Vektoren	Visions du Réel Nyon
Kinderfilme für das Kinopublikum von morgen Quality & Equality: Wie gehen ausländische Filmförderinstitutionen das Thema Gender an?	Solothurner Filmtage Solothurner Filmtage
14 ^{ème} Forum Francophone de Namur	FIFF Namur

Zusätzlich zu den inzwischen traditionellen Treffen in Berlin (zum Thema Koproduktion) hat FOCAL 2018 die Schweizer Koordination der « Rencontres de Coproduction Francophones (RCF) » übernommen, die im September 2018 im Rahmen der Literaturtage von Morges (« Le Livre sur les Quais ») am Genfersee stattgefunden haben. Schwerpunktthema war 2018 die Adaption.

3. Der sorgfältige Umgang mit finanziellen und personellen Ressourcen

3.1 Die Entwicklung der Einnahmen

Stand der Dinge

Wie angekündigt, war das Jahr 2018 wiederum von einem Rückgang der Aktivitäten gekennzeichnet, der in erster Linie auf die Budgetkürzungen vonseiten des BAK in Höhe von 5 % bzw. CHF 100'000 zurückzuführen ist. Wie im Jahr zuvor hat der Ausschuss beschlossen, bei den vor allem Spezialmassnahmen zu sparen, die separat von den herkömmlichen Seminaren finanziert werden: beim Stage Pool, beim Producers Pooling Programme (PPP) und beim Film Marketing Coaching (FMC). Für Einzelheiten sei auf die Punkte 1.2., 1.3. und 1.4. dieses Berichts verwiesen. Dieser Entscheid wurde gefasst, weil bisher vor allem auf Kosten der Schweizer Seminare gespart wurde (vgl. Jahresberichte der vergangenen Jahre und nachfolgende Aufstellung) und dieser zentrale Teil der Tätigkeit von FOCAL sehr unter den fehlenden Mitteln zu leiden beginnt.

Die Finanzierung der Schweizer Aktivitäten (ohne Betriebskosten) hat sich folgendermassen entwickelt:

Jahr	Schweizer Aktivitäten	Geschäftsvolumen insgesamt ¹
2013	1'000'000	2'944'000
2014	950'000	2'975'000
2015	950'000	3'286'000
2016	837'000	3'100'000
2017	727'000	3'048'000
2018	710'000	3'147'000

Daraus ist ersichtlich, dass die finanziellen Mittel für Schweizer Aktivitäten im Lauf der vergangenen sechs Jahre um CHF 300'000 gesunken sind.

Welches sind die Hauptgründe für diese Entwicklung seit 2013?

- Verlust des BAKOM-Beitrags (2017) - CHF 130'000²
- Reduktion des BAK-Beitrags (2013 – 2015) - CHF 75'000³
- Kürzungen vonseiten des BAK (5 % im Jahr 2018) - CHF 100'000⁴
- Verlust des Beitrags der Loterie romande (2014) - CHF 70'000⁵
- Teuerung (2008–2018) - CHF 125'000⁶
- Rückgang der Teilnahmegebühren - CHF 30'000⁷
- Total** - CHF 530'000

Wie im Jahresbericht 2016 ausgeführt, liegt einer der Gründe für diese Entwicklung darin, « dass die anderen Beträge des Gesamtbudgets (PPP, FMC, Stage Pool, internationale Aktivitäten und operative Kosten) zweckgebunden und plafoniert sind. Das bedeutet, dass alle zusätzlichen Auslagen, sei es für Recherchen, für die Ausarbeitung eines neuen europäischen Projekts oder auch einfach die Teuerung usw. zwangsläufig auf Kosten der Schweizer Aktivitäten gehen. »

Bis 2016 konnte diese Entwicklung zum Teil durch Rückstellungen kompensiert werden (bis zu CHF 500'000 pro Jahr). Aber dies hat dazu geführt, dass die Rückstellungen heute nur noch CHF 50'000 betragen (vgl. « Tableau de variation du capital des fonds », « Fonds libres », S. 3 des Berichts der Kontrollstelle). Das bedeutet, dass wir nicht mehr darum herum kommen, auf bestehende Aktivitäten und Projekte zu verzichten: « Wir kündigten dieses Risiko bereits 2013 an. Diese Angebotseinschränkung schadet den Schweizer Filmschaffenden und gehört zu den Dingen, mit denen wir uns in den kommenden Monaten und Jahren prioritär beschäftigen müssen. »⁸

¹ FOCAL und FOCAL resource

² Gemäss BAKOM entspricht FOCAL nicht mehr präzise genug den heutigen Unterstützungskriterien.

³ Kürzung beim Film Marketing Coaching: CHF 50'000, und bei den internationalen Aktivitäten: CHF 25'000

⁴ Lineare Kürzungen des Bundes

⁵ Der Beitrag war zeitlich begrenzt; es war geplant, dass Cinéforum die Unterstützung übernimmt, was nicht eingetreten ist.

⁶ 4,2 % auf ein Budget von CHF 3'000'000

⁷ Bei rückläufigen Angeboten sinken auch die Einnahmen aus Teilnahmegebühren.

⁸ Auszug aus dem Jahresbericht 2016

Aber weshalb ist das Geschäftsvolumen seit 2013 dennoch kaum gesunken?

• MEDIA-Ersatzmassnahmen des BAK (Durchschnitt ab 2015)	+ CHF 200'000
• Zusätzliche MEDIA-Ersatzmassnahmen des BAK ab 2019	+ CHF 215'000
• Beitrag an internationale Aktivitäten vonseiten des BAK (seit 2016)	+ CHF 90'000
• Beiträge der Kantone an den Stage Pool (seit 2015)	+ CHF 45'000
• Partner:innen von europäischen FOCAL-Programmen (2018)	+ CHF 100'000
Total	+ CHF 650'000

FOCAL ist also stark von den MEDIA-Ersatzmassnahmen abhängig, die MEDIA Desk Suisse im Auftrag des BAK verwaltet. Diese betrugen in den letzten Jahren durchschnittlich CHF 200'000, werden 2019 jedoch auf CHF 415'000 erhöht, da zwei unserer von Creative Europe – MEDIA Training abgelehnten Projekte (Production Value und IPPP) glücklicherweise von den Ersatzmassnahmen übernommen werden. Wenn die Ersatzmassnahmen beim Bund jedoch in Frage gestellt werden sollten, oder wenn die Schweiz dem Programm Creative Europe in Zukunft wieder beitreten kann, würde das für FOCAL einen beträchtlichen Verlust bedeuten, und das aktuelle Angebot an europäischen und internationalen Programmen könnte nicht aufrechterhalten werden.

In fine...

Die Verluste, die die Stiftung in den letzten Jahren erlitten hat, sind alle struktureller Art, d.h. nicht zweckgebunden, während die zusätzlichen Beiträge, die wir erhalten, alle an bestimmte Projekte gebunden sind und somit auf schwachen Füßen stehen.

Es geht also darum, die Strukturkosten solider zu finanzieren. Das ist auch der Grund, weshalb wir ab 2013 angekündigt haben, dass wir CHF 500'000 mehr brauchen, um die Leistungsvereinbarung einhalten zu können. Leider ist das bisher nicht gelungen. Es wird nun versucht, den Betrag im Rahmen der nächsten Kulturbotschaft (2021 – 2024), d.h. über die nächste Leistungsvereinbarung zwischen dem BAK und FOCAL, zu erhalten. Die laufende Leistungsvereinbarung mit dem BAK wird aufgrund des Wechsels der Direktion um ein Jahr verlängert und gilt somit bis Ende 2021. Dies lässt der neuen Leitung Zeit, sich mit den Dossiers vertraut zu machen, bevor sie eine neue Leistungsvereinbarung ausarbeitet, die von 2022 bis 2024 gelten wird. Gemäss BAK verhindert diese Verlängerung nicht, dass FOCAL schon ab 2021 einen höheren Beitrag erhält, falls eine Lösung gefunden wird.

3.2 Wie weit sind wir mit der Suche nach dieser halben Million?**Bundesamt für Kultur**

In Absprache mit dem BAK, und wie im Jahresbericht 2017 angekündigt, haben wir untersucht, ob eine finanzielle Unterstützung vonseiten des Staatssekretariats für Bildung, Forschung und Innovation (SBFI) möglich wäre. Das eingehende Studium des Bundesgesetzes über die Weiterbildung (WeBiG), des Berufsbildungsgesetzes (BBG) und der Botschaft zur Förderung von Bildung, Forschung und Innovation in den Jahren 2017 bis 2020 hat gezeigt, dass es dort leider keine neuen Finanzierungsmöglichkeiten für FOCAL gibt.

Anlässlich unseres halbjährlichen Treffens mit dem BAK haben wir denn auch ein weiteres Mal dargelegt, wie dringend eine Erhöhung der Mittel für FOCAL ist, und erklärt, dass wir es als unsere Aufgabe erachten, dem BAK einen konkreten und überzeugenden Vorschlag zu unterbreiten, der eine solche Erhöhung rechtfertigt.

Regionalfonds

Wie auch in den letzten Jahren hängen die Verhandlungen mit dem Cinéforum und der Zürcher Filmstiftung davon ab, ob die Mittel dieser Fonds erhöht und ihre jeweiligen Statuten dahingehend geändert werden, dass eine Unterstützung von FOCAL möglich ist.

FOCAL hat die Zürcher Volksinitiative für ein « Film- und Medienförderungsgesetz » unterstützt, das unter § 2 Abs. e. (Zweck) die Nachwuchsförderung und Unterstützung der Weiterbildung vorsah. Leider hat das Stimmvolk die Initiative abgelehnt.

Die Zürcher Filmstiftung war jedoch bereit, ein Seminar zur Entwicklung von Dokumentarfilmen mit einem Beitrag von CHF 6'000 zu unterstützen. Diese Art von punktueller Unterstützung ist weiterhin möglich, aber sie stellt keinen Beitrag an die Betriebskosten von FOCAL dar.

Kantone

Nur eine erneute Empfehlung der Konferenz der kantonalen Kulturbeauftragten (KBK) hätte gewisse Kantone dazu bewegen können, ihre Unterstützung wieder einzuführen bzw. zu erhöhen. Unser Gesuch wurde leider abgelehnt und die KBK hat uns empfohlen, mit den Kantonen einzeln zu verhandeln.

Gestützt auf diese Antwort haben wir den Kantonen 2018 erneut geschrieben und dargelegt, welches Berechnungsmodell wir der KBK vorgeschlagen haben. Nach dieser Berechnung käme man, wenn alle Kantone einen Beitrag leisten würden, auf einen Betrag von rund CHF 300'000 pro Jahr (siehe Beilage S. 93). Es ist jedoch schwierig, fortlaufend mit den fünfzehn Kantonen zu verhandeln, die uns nicht unterstützen, und Kantone wie Zürich und Waadt, aus denen zahlreiche Teilnehmende kommen, verweisen uns weiterhin an die Regionalfonds, denen sie die Verantwortung für Filmförderung, einschliesslich der Weiterbildung im Filmbereich, delegiert haben.

Creative Europe – MEDIA Training via FOCAL resource

Zwei Programme (Production Value und Digital Production Challenge II), bei denen FOCAL resource federführend ist, wurden 2018 von MEDIA Training unterstützt (siehe Kapitel 2).

Für die Periode von 2019 bis 2021 wurden zwei unserer Vorschläge von Creative Europe – MEDIA Training abgelehnt: Production Value und IPPP. In beiden Fällen schien uns die Begründung wenig überzeugend, und wir haben den Entscheid angefochten. Wir haben jedoch bis heute keine Antwort erhalten.

Unter FOCAL resource läuft deshalb gegenwärtig nur ein Programm, Digital Production Challenge II, dessen Finanzierung für drei Jahre gesichert ist. Es wäre jedoch wünschenswert, dass noch die eine oder andere Partnerorganisation dazu käme, damit der relativ hohe Anteil von FOCAL – über CHF 55'000 pro Jahr – etwas gesenkt werden könnte.

Die Übergabe der Funktionen bei FOCAL resource ist Ende März 2019 abgeschlossen. Mariano Tschuor übernimmt die Vize-Präsidenschaft von Thomas Geiser, Rachel Schmid die Direktion von mir.

SRG-SSR und regionale Sendeanstalten

Wir haben der SRG die Frage gestellt, ob nebst dem jährlichen Beitrag von CHF 165'000 eine Unterstützung der Stages möglich wäre, die auf Fernsehfilmen und/oder Serien stattfinden. In der Tat waren 2018 von den 19 Produktionen, auf denen Praktika stattgefunden haben, 12 fürs Fernsehen bestimmt.

Andere Koproduktionen

Die Bereichsverantwortlichen von FOCAL bemühen sich weiterhin aktiv um Partnerschaften mit anderen Institutionen, um die Seminarkosten zu senken. Einige von ihnen sind im Kapitel Verdankung (Seite 61) zu finden. Die Beiträge sind jedoch beschränkt, sie können die Betriebskosten von FOCAL nicht finanzieren, hängen vom jeweiligen Seminarthema ab und können auch nicht bedeutend erhöht werden.

Vorläufige Schlussfolgerung

Wie auch letztes Jahr sind wir von der halben Million weit entfernt. Aber der Wechsel in der Direktion bringt sicher auch neue Partnerinnen und Partner, neue Argumente und neue Energien mit sich.

Zum Schluss ...



... noch einmal ein grosses Dankeschön

- an alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Geschäftsstelle in Lausanne
- an die Bereichsverantwortlichen
- an alle an der Durchführung der Veranstaltungen beteiligten Personen
- an alle Förderstellen, Institutionen, Verbände und Unternehmen, die unsere Arbeit unterstützen
- an alle Personen und Partnerorganisationen, die unsere Angebote in der Schweiz und im europäischen Ausland mit uns koproduzieren
- an die Mitglieder des Stiftungsausschusses
- an die Mitglieder des Stiftungsrats

für die Unterstützung, die sie FOCAL entgegenbringen, für ihr Engagement, ihre Kreativität, ihre Einsatzbereitschaft und Effizienz sowie die Treue, mit der sie die Ziele der Stiftung verfolgen.

Pierre Agthe, 8. März 2019

Tableau des activités réalisées

*Tabelle der durchgeführten
Veranstaltungen*

Activités réalisées en 2018

2018 durchgeführte Veranstaltungen

		ANZAHL TAGE	ANZAHL TEILN.	TAGE X TEILN.	ZIELPUBLIKUM
		NB. JOURS	NB PART.	JOURS X PART.	PUBLIC-CIBLE
Formation andragogique / Andragogische Weiterbildung					
1800	Séminaire andragogique pour Responsables de domaines	2.5	9	22.5	Organisateur-trices, formateur-trices
		2.5	9	22.5	
[ANIMA PLUS] Animation / Animationsfilm					
1810	Animaprod - Lancement	0.5	40	20	Producteur-trices, réalisateur-trices, financeurs
1811	Character Design Creating Empathy	2	13	26	Animateur-trices, infographistes, réalisateur-trices Animators, graphic designers, directors
1814	3rd Lucerne Master Academy of Animation	30	1	30	Animationsfilmschaffende
1815	Mime2 - Using reality to inspire animation	2	10	20	Animators, directors
		34.5	64	96	
Production					
1831	ADMIN DAYS – Ein Update zu Verträgen, Abrechnungen & Rechten für Produzenten	4 x 0.5	33+30+31+29	61.5	(Nachwuchs-)ProduzentInnen und ProduktionsleiterInnen von Spielfilmen
1832	Produzententreffen in der Schweizer Botschaft 2018	0.5	107	53.5	ProduzentInnen CH - D - Ö
1833a	USPs der Koproduktion mit der Schweiz	3.5	4	14	Producers, commissioning editors, distributors, lawyers
1833b	E.L.F - European Co-Production: Legal and Financial Aspects	3.5	1	3.5	Producers, commissioning editors, distributors, lawyers
1834	Wie produziere ich erfolgreich Filme?	1	10	10	JungproduzentInnen
1835	No Stress on & off Set Ein Seminar über den Umgang mit Stress und	0.5	10	5	ProduzentInnen, ProduktionsleiterInnen, RegieassistentInnen
1836	DIGITAL PRODUCTION CHALLENGE II	3.5	35	122.5	Producteur-trices, producteur-trices exécutif-ves, directeur-trices de production, directeur-trices de postproduction
1837	PRODUCTION VALUE The European Scheduling and Budgeting Workshop	7 + 2	12 + 11	130	Line producers, assistant-directors, producers, directors
18392	Les Rencontres de Coproduction Francophone (RCF)	3.5	79	276.5	Producteur-trices, partenaires financiers, distributeur-trices, décideur-euses d'Europe francophone
18393	Meet Your Match Luxembourg	2	31	62	Producteur-trices suisses et luxembourgeois-es
18394	Eurodoc	6	11	66	Producteur-trices suisses de documentaires
18395	14ème Forum Francophone de Namur	4	1	4	Producteur-trice
fmc	FILM MARKETING COACHING - FMC	11.7	9	105	Producers, distributors
fmc-w	Film Marketing Workshop	0.5	22	11	BAK-ExpertInnen
PPP5	Producers Pooling Programme / PPP	1.45	11	16	Producteur-trices, auteur-es, réalisateur-trices Producers, authors, directors
copro	PRODUZENTENBERATUNG – CONSEIL PRODUCTION [ProBe/CoPro] - Ein Mentoring Programm für	1	5	5	Producteur-trices de la relève NachwuchsproduzentInnen
		52.15	482	946	
Réalisation, fiction et documentaire					
Regie Spiel- und Dokumentarfilm					
1841	FOCAL Studio Ein Regie & Schauspiel-Workshop mit Barbara Fischer	6 x 0.5 + 2	4 + 8	60	4 RegisseurInnen und 8 SchauspielerInnen
1842	EKRAN +	22	8	176	Directors, Producers, Cameramen
1843	VFX für Regie & Produktion – Über Möglichkeiten & Kosten	1	20	20	RegisseurInnen, ProduzentInnen und andere Interessierte
1844	Die Dramaturgie der Decoupage – ein Workshop mit Sławomir Idziak	5	10	50	5 RegisseurInnen & 5 Kamerafrauen und -männer
18452a	Industry Lab 2018	1	155	155	Réalisateur-trices, auteur-es, producteur-trices de courts-métrages
18452b	Writers' Room 2018	1	32	32	Réalisateur-trices, auteur-es, producteur-trices de courts-métrages
acod	Acting Coaching on Demand	5 x 2.4	5	12	Produktionsfirmen, RegisseurInnen, SchauspielerInnen
1847	Neue Mediennutzung und Dokumentarfilm. Storytelling über verschiedene Vektoren	0.5	45	22.5	Dokumentarfilmschaffende, Interessierte aus der Filmbranche
1849	Dokumentarfilme entwickeln	3.5	32	112	Dokumentarfilmschaffende, Kameralaute, EditorInnen, ProduzentInnen
MfD	Mentoring for DOCS	1	13	13	DokumentarfilmerInnen
		42.4	332	652.5	
[METIER CINÉMA] Technique / Technik					
1852	Master Class Production Design avec Uli Hanisch. Recréer les rues de Berlin des années 20	2	18	36	SzenenbildnerInnen, RegisseurInnen, Kameralaute, ProduzentInnen, Produktionsleitungen, VHX operators
1853	La direction de production : au cœur des décisions	3	16	48	Relève : directeur-trices de production, assistant-e de production, régisseur-euses ou assistant-es à la régie
1855	Caméras à grands capteurs : comprendre les Gamma, les LOGs et les LUTs	2	12	24	Chef-fes-opérateur, cameramen-women, 1ers et 2ème assistant-es-camera, étalonneur-euses
1856	Costume techniques de patinage	3	10	30	Chef-fes, concepteur-trices de costumes, habilleur-euses, costumiers-ères et assistant-e-s
		10	56	138	

		ANZAHL TAGE	ANZAHL TEILN.	TAGE X TEILN.	ZIELPUBLIKUM
		NB. JOURS	NB PART.	JOURS X PART.	PUBLIC-CIBLE
Schauspiel (inkl. Tessin)					
1860a	"...und es läuft 2018". Kommentar/Voice-Over, Werbung, Trick-/Spielfilm / (-Nach)-Synchronisation	2	14	28	SchauspielerInnen, SprecherInnen
1860b	Kommentarsprechen für Profis. Intensivtraining für Kommentar- und Dokumentarfilm-SprecherInnen	1	6	6	Fortgeschrittene Kommentar- und DokfilmsprecherInnen
1862	"Wo bitte geht's zum Casting?"	3	10	30	SchauspielerInnen
1864	Das Spiel mit der Kamera. Praktische Methoden im Filmschauspiel	4	12	48	SchauspielerInnen
1866	Dialekt im Dialog	2	14	28	SchauspielerInnen, RegisseurInnen, AutorInnen
1867	Das Andersson-System: von Zürich nach Berlin zum Showreel-Dreh	3 + 3.5	12	78	SchauspielerInnen
		18.5	68	218	
Interprétation					
1869	Comment réussir ses self-tapes	2	10	20	Acteur-trices
18691	Approche de la méthode Meisner: l'autre comme support de jeu. Niveau I et II	5	11	55	Acteur-trices
18692	Acteur-trice face à la caméra : l'art de la réaction	5	8	40	Acteur-trices
		12	29	115	
Distribution et Exploitation					
Auswertung					
1872a	Reden vor Publikum. Ein Workshop zu Filmpräsentation - Pitch - Moderation - Q & A - Podium	2	7	14	Alle die Filme vor Publikum präsentieren: Regie, Produktion, Verleih, Kino, Festivalmitarbeiter usw.
1872b	Parler en public. Un atelier autour de la présentation de films - animation de débats - interviews - podiums	2	6	12	Réalisateur-trices, producteur-trices, distributeur-trices, propriétaires de salles, collaborateur-trices de festivals, etc.
1877	Kinderfilme für das Kinopublikum von morgen	0.5	45	22.5	Mitarbeitende aus Produktion, Verleih, Kino, SRG, Filmförderungen und Institutionen der Filmkultur
1878a	Barcamp für MitarbeiterInnen und Mitarbeiter aus Kino, und Verleih	0.5	14	7	Mitarbeitende aus Kino und Verleih
1878c	Filmkonsum von Kindern und Jugendlichen - Wie wir die junge Generation für das Kino begeistern	0.5	20	10	Mitarbeitende aus Kino und Verleih
1879	Die Geheimnisse des Networkings Ein Workshop für Frauen in der Filmbranche	1	8	8	Interessierte aus der Branche
		6.5	100	73.5	
Scénario / Drehbuch					
1884	Atelier Grand Nord - Un lieu de rencontre sur le scénario de langue française	9	2	18	Scénaristes, auteur-es-réalisateur-trices
1885	Accompagnement de l'écriture d'un long-métrage sur neuf mois	3 x 2 + 2	7	56	Scénaristes, auteur-es-réalisateur-trices
1887	International Screenwriters' Workshops & Master Classes - eQuinox Europe	7	1	7	Scénaristes, auteur-es-réalisateur-trices
1788	Drehbuchwerkstatt München / Zürich 2017-2018 - Zweiter Teil	15	3	45	NachwuchsautorInnen, DrehbuchautorInnen, Autoren-RegisseurInnen
1888	Drehbuchwerkstatt München / Zürich 2018-2019 - Erster Teil	15	3	45	NachwuchsautorInnen, DrehbuchautorInnen, Autoren-RegisseurInnen
18893	Structural Constellations Intensive European Residential Master Class	1 x 4	21	84	Teams de scénaristes, réalisateur-trices, producteur-trices
scc-SR	Script Coaching On Demand Suisse romande	4 x 0.5	4	2	Auteur-es de longs métrages
scc-SI	Script Coaching On Demand in Ticino	2 x 0.5	4	2	Autori/Autrici di corto- e lungometraggi
scc-SA	Script Coaching On Demand Deutschschweiz	4 x 0.5	27	13.5	DrehbuchautorInnen
scc-kurzfilm	Script Coaching an den Kurzfilmtagen Winterthur 2018	4 x 0.5	4	2	DrehbuchautorInnen
		60	76	274.5	
CrossFOCAL					
1891	Die unabhängige fiktionale Filmbranche und das Schweizer Fernsehen. Chancen, Möglichkeiten, Quality and Equality: Wie gehen ausländische Filmförderinstitutionen das Thema Gender an?	2	81	162	Redaktionen Fiktion und Serie RSI, RTS, SRF, RTR, Filmschaffende
1898		1	17	17	BAK; SRG, SRF, RTS, RSI; Zürcher Filmstiftung; Cineforum; Kantonale Filmförderungen, Suissimage, Cinésuisse, Migros Kulturprozent
		3.0	98	179	
Divers / Diverses					
1892	MEDICI Eighth Workshop	2.5	27	67.5	Persons working within European film funding bodies
1895	Working Together	4	12	48	Personen aus den Bereichen Audiovision, Kultur, Wissenschaft, Technologie, Forschung, usw.
		6.5	39	115.5	
		248	1 353	2 830	

Statistiques

Statistiken

1. 2018 en quelques chiffres | 2018 in Zahlen

	Moyenne Durchschnitt 1991 — 2018	2017	2018
Nombre de formations <i>Anzahl Weiterbildungen</i>	47	66	64
Nombre de journées de formation <i>Anzahl Weiterbildungstage</i>	227	296	248
Nombre de jours de formation x nombre de participant-es <i>Anzahl Weiterbildungstage x Anzahl Teilnehmende</i>	2'932	2'656	2'830
Nombre de collaborateur·trices engagé·es sur les séminaires <i>Anzahl MitarbeiterInnen an den Seminaren</i>	257	280	247
Nombre de participant-es <i>Anzahl Teilnehmende</i>	1'008	1'305	1'353
Participants hommes <i>davon Männer</i>	55 %	45 %	47 %
Participant-es femmes <i>davon Frauen</i>	45 %	55 %	53 %
Participant-es entre 30 et 50 ans <i>Teilnehmende zwischen 30 und 50</i>	66 %	63 %	63 %
Participant-es suisses alémaniques <i>DeutschschweizerInnen</i>	53 %	61 %	54 %
Participant-es romands <i>Romand-es</i>	25 %	24 %	19 %
Participant-es étrangers <i>AusländerInnen</i>	19 %	13 %	24 %
Participant-es tessinois-es <i>TessinerInnen</i>	3 %	2 %	3 %
Participant-es qui proviennent des cantons à grandes villes <i>Teilnehmende aus Kantonen mit grossen Städten</i> (ZH, VD, GE, BE, BS)	82 %	80 %	83 %
Participant-es membres des associations et institutions représentées au Conseil de Fondation <i>Teilnehmende, die Mitglieder der im Stiftungsrat</i> <i>vertretenen Verbände/Institutionen sind</i>	68 % (Moyenne 2006 – 2018) (Durchschnitt 2006 – 2018)	72 %	77 %

Taux de satisfaction des participant-es quant à :
Zufriedenheit der Teilnehmenden in Bezug auf :

	Moyenne Durchschnitt 2007 — 2018	2017	2018
1. l'utilité du séminaire pour leur développement professionnel <i>die Nützlichkeit des Seminars für ihre berufliche Weiterentwicklung :</i>			
Très bon à bon <i>Sehr gut bis gut</i>	84 %	86 %	89 %
Très bon à satisfaisant <i>Sehr gut bis befriedigend</i>	96 %	95 %	98 %
2. la réponse à leurs attentes au sujet du séminaire <i>die Erfüllung der Erwartungen an das Seminar :</i>			
Très bon à bon <i>Sehr gut bis gut</i>	83 %	88 %	88 %
Très bon à satisfaisant <i>Sehr gut bis befriedigend</i>	95 %	94 %	97 %

	Moyenne Durchschnitt		
	1991 — 2018	2017	2018
Répartition des participant-es par profession			
<i>Anteil Teilnehmende nach Berufsbereich</i>			
Production <i>Produktion</i>	18 %	15 %	32 %
Technique <i>Technik</i>	14 %	20 %	15 %
Réalisation fiction et documentaire <i>Regie Spiel- und Dokumentarfilm</i>	20 %	18 %	14 %
Interprétation <i>Schauspiel</i>	10 %	14 %	10 %
Employé-es d'institutions de la branche / <i>Brancheninstitutionen</i>	—	6 %	9 %
Scénario <i>Drehbuch</i>	10 %	5 %	8 %
Exploitation de salle & distribution <i>Vorführung, Verleih, Kinobetrieb</i>	7 %	11 %	4 %
Autres et étudiant-es — enseignant-es d'écoles de cinéma <i>Diverse, Studierende – Lehrkräfte im Filmbereich</i>	—	2 %	4 %
Animation <i>Animationsfilm</i>	4 %	8 %	3 %
Responsables de domaine, organisateur-trices, intervenant-es <i>Bereichs- und Kursverantwortliche, ReferentInnen</i>	—	1 %	1 %
Critiques, histoire et théorie médias <i>Kritik, Filmwissenschaft</i>	2 %	0 %	0 %
Musique, composition <i>Musik, Komposition</i>	0 %	0 %	0 %
Juristes <i>JuristInnen</i>	—	0 %	0 %

Répartition des jours de formation par secteur d'activité*Anteil Seminartage pro Tätigkeitsbereich*

Scénario <i>Drehbuch</i>	30 %	25 %	24 %
Production <i>Produktion</i>	9 %	18 %	21 %
Réalisation, fiction et documentaire <i>Regie Spiel- und Dokumentarfilm</i>	21 %	14 %	17 %
Animation <i>Animationsfilm</i>	4 %	9 %	14 %
Interprétation <i>Schauspiel</i>	18 %	20 %	12 %
Technique <i>Technik</i>	8 %	5 %	4 %
Divers <i>Diverse</i>	3 %	4 %	3 %
Exploitation de salle & distribution <i>Vorführung, Verleih, Kinobetrieb</i>	5 %	3 %	3 %
CrossFOCAL	—	1 %	1 %
Formation andragogique <i>Andragogische Weiterbildung</i>	2 %	1 %	1 %
Critique cinématographique, théorie du cinéma, histoire des médias <i>Kritik, Filmwissenschaft, Mediengeschichte</i>	1 %	0 %	0 %

	Moyenne Durchschnitt		
	1991 — 2018	2017	2018
Pourcentages d'investissement financier par secteur d'activité			
<i>Anteil finanzieller Mittel pro Tätigkeitsbereich</i>			
Production <i>Produktion</i>	19 %	27 %	31 %
Technique <i>Technik</i>	19 %	24 %	20 %
Scénario <i>Drehbuch</i>	17 %	18 %	16 %
Réalisation, fiction et documentaire			
<i>Regie Spiel- und Dokumentarfilm</i>	15 %	9 %	9 %
Divers (musique, archivage, etc.) <i>Diverse</i>	5 %	6 %	8 %
Interprétation <i>Schauspiel</i>	8 %	6 %	6 %
CrossFOCAL	—	3 %	5 %
Animation <i>Animationsfilm</i>	4 %	3 %	2 %
Exploitation de salle & distribution			
<i>Vorführung, Verleih, Kinobetrieb</i>	7 %	3 %	2 %
Formation andragogique <i>Andragogische Weiterbildung</i>	2 %	1 %	1 %
Critique cinématographique, théorie du cinéma, histoire des médias			
<i>Kritik, Filmwissenschaft, Mediengeschichte</i>	1 %	0 %	0 %

2. Nos sites web | Unsere Webseiten

www.focal.ch

En moyenne, notre site reçoit la visite de 5'000 personnes chaque mois. Le nombre de germanophones et de francophones est légèrement plus élevé que le nombre d'anglophones. La répartition géographique des visiteurs et visiteuses couvre une grande diversité de pays ; toutefois, les utilisatrices et utilisateurs principaux viennent de Suisse (40 %), d'Allemagne (8 %) et de France (7 %). Pour arriver à notre site, les visiteur·euses ont en majorité utilisé un lien ou un moteur de recherche (60 %) ; le reste a tapé l'adresse dans leur navigateur.

Unsere Webseite wird durchschnittlich 5'000 Mal pro Monat besucht. Die deutsch- und französischsprachigen Besucherinnen und Besucher sind etwas zahlreicher als die englischsprachigen. Letztere stammen aus zahlreichen Ländern, vorwiegend jedoch aus der Schweiz (40 %), aus Deutschland (8 %) und aus Frankreich (7 %). Die Mehrheit der BesucherInnen ist über einen Link oder eine Suchmaschine auf unsere Website gelangt (60 %); die anderen haben die Adresse focal.ch eingegeben.

Le nombre de visiteur·euses par rubrique se répartit de la manière suivante (en pourcent par rapport aux 8 rubriques principales du site) :

*Der Anteil BesucherInnen pro Rubrik sieht folgendermassen aus :
(Anteil im Verhältnis zu den acht anderen Rubriken unserer Webseite)*

	Moyenne Durchschnitt 2012 — 2018	2017	2018
1. Le programme de nos séminaires <i>Unser Seminarprogramm</i>	42 %	39 %	56 %
2. Au sujet de FOCAL <i>Wir über uns</i>	11 %	13 %	13 %
3. Autres lieux de formation <i>Andere Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten</i>	17 %	17 %	12 %
4. /script	5 %	5 %	6 %
5. Contact <i>Kontakt</i>	8 %	11 %	5 %
6. Le panneau d'affichage <i>Anschlagbrett</i>	7 %	7 %	3 %
7. La description des métiers <i>Berufe beim Film</i>	6 %	5 %	3 %
8. Publications <i>Publikationen</i>	4 %	3 %	2 %

Les sites web de nos propres programmes de formation européens (nombre de visiteur·euses par mois) :

Webseiten unserer europäischen Weiterbildungsprogramme (BesucherInnen pro Monat) :

	2018
Production Value (productionvalue.net)	620
IPPP (focal.ch/ippp) [à partir d'août <i>ab August</i>]	490
Structural Constellations (constellations-story.net)	460
Working Together (focal.ch/en/working-together) [à partir de juillet <i>ab Juli</i>]	310
Digital Production Challenge II (digiprodchallenge.net)	197
MEDICI – The Film Funding Journey (medici-training.net)	130

Remerciements

Verdankung

Nous voudrions ici remercier très chaleureusement les personnes, institutions, associations et entreprises qui ont soutenu la réalisation de nos activités par leur travail, leurs idées, leur apport financier ou matériel ainsi que toutes les personnes et organisations partenaires d'activités coproduites par FOCAL au cours de cette année 2018.

Wir möchten hiermit ganz herzlich all jenen danken, die mit ihrem Einsatz, ihren Ideen, mit finanziellen und materiellen Beiträgen zum Gelingen unserer Veranstaltungen im Jahr 2018 beigetragen haben. Dieser Dank gilt auch unseren Koproduktionspartnerinnen und -partnern.

Yunus Acar, Bonnie Adair, Sigrid Andersson, Jessica Ask, Christina Athenstädt, Miga Bär, Séverine Barde, Nicolas Batthyany, Andreas Baumann, Andreas Baumann, Vanja Baumberger, Daniel Baur, Roshanak Behesht Nedjad, Anke Beining-Wellhausen, Samuel Benchetrit, Robert Bennett, Pico Berkowitch, Alain Berliner, David Bernet, Eleni Bertes, Wolfgang Beuschel, Thomas Bidegain, Arne Birkenstock, Nicole Borgeat, Lene Borglum, Sophie Bourdon, Henning Brehm, Wolfgang Brehm, Jacques-Henri Bronckart, Roland Buti, Christa Capaul, Rémy Capt, Elie Chapuis, Maria Cordoba, Jacqueline de Goeij, Robin De Haas, Ulrich Dessouassi, Martin Diesbach, Tolga Dilsiz, Claire Dobbin, Anna Doble, Katharina Domnick, Alexandre Donot, John Durie, Stefan Eichenberger, Licia Eminent, Sascha Emmenegger, Peter Entell, Ildiko Enyedi, Christophe Erbes, Maya Fahrni, Remi Farjaud, Isabelle Fauvel, Morgane Ferru, Peter Fieseler, Barbara Fischer, Maria-Katharina Fitz, David Foenkinos, Giles Foreman, Kafi Freitag, Lisa Fruchtmann, Mickaël Gauthier, Ludovic Gavillet, Thomas Geiser, Thomas Gerber, Sandra Gerber, René Gerber, Lea Gerber-Maurer, Roswitha Ginglas-Poulet, Sabine Gisiger, Marcel Gisler, Corinna Glaus, Margaret Glover, Enya Goldsmith, Xavier Grin, Katrin Grögel, Rahel Grunder, Frédéric Guillaume, Samuel Guillaume, Martin Hagemann, Randa Haines, Uli Hanisch, Udo Happel, Denijal Hasanovic, Félicie Haymoz, Jessica Hefti, Marie Heitzinger, Déborah Helle, Florian Hensel, Sylvia Hess, Simon Hesse, Barbie Heusinger, Ariane Heyraud, Nicolas Hilaire, Lukas Hobi, Marcel Hoehn, Lino Hostettler, Slawomir Idziak, Joseph Incardona, Antoine Jaccoud, Vadim Jendreyko, Sylwia Kaczmarek, Gabriela Kasperski, Franz Kasperski, Susa Katz, Jonas Katzenstein, Tero Kaukomaa, Caroline Kean, Nino Kirtadze, Anders Kjaerhauge, George Kohlrieser, Ivar Kohn, Lutz Konermann, Monika Korba, Markus Kühni, Elisabeth Lajarige Diot, David Lambert, Raimo Lang, Rolf Langenbach, Patrice Leconte, Daniel Leippert, Vincent Lenhardt, Françoise Lentz, Maximilian Leo, Joëlle Levie, Hannah Lichtenstein, Irene Loebell, Christine Lorient, Christine Lötscher, Anna Luif, Mike Lundin, Gillian M. Lusins, Emanuel Lutz, Uwe Lützen, Patrick Maday, Ivan Madeo, Oliver Mannel, Agnieszka Marczewska, Wojciech Marczewski, Claire Marquet, François-Christophe Marzal, Olga Masleinnikova, Hans Meier, Pierre-Alain Meier, Josy Meier, Gudula Meinzolt, Fernand Melgar, Gérard Mermet, Julia Middleton, Marilyn Milgrom, Paul Miller, Stéphane Mitchell, Peter Mokrosinski, Christopher Newton, Chris Niemeyer, Fabian Niggemeier, Mathias Noschis, Bettina Oberli, Jens Oberwetter, Mark O'Halloran, Roberto Olla, Pawel Pawlikowski, Laure Pécher, Andres Pfaffli, Regula Pickel, Michel Plazanet, Marco Valerio Pugini, Yvonne Pulver, Ewa Puszczynska, Denis Rabaglia, Isabelle Raynauld, Pierre Reischer, Stuart Renfrew, Florian Rettich, Francis Reusser, Véronique Ricard, Dominicq Riedo, Britta Rindelaub, Petra Rockenfeller, Angela Rohrer, Philippe Ros, Sonia Rossier, Philippe Roussel, Dina Rubanovits, Ruedi Ruch, Jürg Ruchti, Hanspeter Ruprecht, Lola Sacier, Stephen J. Sass, Monika Schärer, Christoph Schaub, Theres Scherer, Heidrun Schleef, Frank Schlegel, Volker Schlöndorff, Rachel Schmid, Irina Schönen, Pascal Schouwey, Coco Schrijber, Nicole Schroeder, Michael Schwarz, Anna Serner, Martin Sherman, Brigitte Simons, Daniel Simonyi, Thierry Spicher, Päivi Stalder, Bernhard Stampfer, Juri Stanossek, Michael Steiger, Carola Stern, Kaare Storemyr, Ilona Stutz, Jacqueline Surchat, Elena Tatti, Jan Topczewski, Tamara Trampe, Annette Trumel, Kai-Peter Uhlig, Marco Valpiani, Hans van Helden, Felix Vanginderhuysen, Matthias Varga von Kibéd, Kostas Varibopiotis, Andres Veiel, Tommaso Vergallo, Eva Vitija, Hansi Voigt, Franziska von Fischer, Inga von Staden, John Wäfler, Christoph Walther, Claude Waringo, Anita Wasser, Marc Wehrlin, Alexandre Westphal, Roeland Emanuel Wiesnekker, Sara Wikler, Ellen Winn Wendl, Aimée Wolfson, Lorin Wüscher, Romed Wyder, Krzysztof Zanussi, Iris Zappe-Heller, Signe Zeilich-Jensen, Jerzy Zielinski, Rebecca Zlotowski

Confédération | Bund

Office fédéral de la culture, Section cinéma, Berne | *Bundesamt für Kultur, Sektion Film, Bern*
Mesures compensatoires MEDIA | *MEDIA-Ersatzmassnahmen*

Cantons | Kantone

Aargauer Kuratorium
Amt für Kultur des Kantons Appenzell Ausserrhoden
Amt für Kultur des Kantons St. Gallen
Bildungs- und Kulturdepartement des Kantons Luzern
Bildungs-, Kultur- und Sportdirektion des Kantons Basel-Landschaft
Service de la Culture du Canton du Valais
Erziehungsdirektion des Kantons Bern, Amt für Kultur, Kulturförderung
Amt für Kultur und Sport des Kantons Solothurn
Kulturamt des Kantons Thurgau
Kulturförderung Kanton Graubünden
Präsidialdepartement, Abteilung Kultur, Basel Stadt
République et Canton de Genève, Office pour l'orientation, la formation professionnelle et continue

Organisations, Institutions, Fondations et entreprises

Organisationen, Institutionen, Stiftungen und Firmen

ACE Producers
Apulia Film Commission
ARF/FDS, Verband Filmregie und Drehbuch Schweiz
Association «Le livre sur les quais»
Centre national du cinéma et de l'image animée
Cinéforum — Fondation romande pour le cinéma
Die Tankstelle Berlin
DrehbuchWerkstatt München
éQuinoxe Europe e.V.
Erich Pommer Institut GmbH
Ernst Göhner Stiftung
Eurodoc
Festival Fantoche
Festival International du Film Francophone de Namur
Festival Visions du Réel
FFA Filmförderungsanstalt
Film Fund Luxembourg
Filmgerberei GmbH
GARP – Groupe Auteurs Réalisateurs Producteurs
Greek Film Centre
GSFA, Groupement Suisse du Film d'Animation | STFG, Schweizerische Trickfilmgruppe
haute école arc ingénierie
Hochschule Luzern
IG Unabhängige Schweizer Filmproduzenten
Internationale Kurzfilmtage Winterthur
Junge Talente.CH
Kulturmarkt
Lichtspiel / Kinemathek Bern
MEDIA Desk Suisse
Ministère de la Fédération Wallonie-Bruxelles
Neuchâtel International Fantastic Film Festival
Norwegian Film Institute
Österreichisches Filminstitut
Polish Film Institute
ProCinema, Schweizerischer Verband für Kino und Filmverleih
Schweizerische Botschaft Berlin
SFP, Swiss Film Producers' Association
SODEC
Solothurner Filmtage
SSA, Société Suisse des Auteurs

SSFV – das Schweizer Syndikat Film und Video
SUISSIMAGE — Coopérative suisse pour les droits d’auteurs d’œuvres audiovisuelles
Swedish Film Institute
TAMCO, Théâtre d’art moderne et contemporain
Téléfilm Canada
Teleproduktions-Fonds GmbH
The Finnish Film Foundation
TorinoFilmLab
VPS/ASP, Vereinigung Professioneller Sprecherinnen und Sprecher
Wajda Studio / Wajda School
zumirent.ch
Zürcher Filmstiftung
Zürcher Hochschule der Künste

Télévisions | Sendeanstalten

SRG SSR
SRF – Schweizer Fernsehen
RTS – Radio Television Suisse

Commentaires des participant·es et revue de presse

*Kommentare der Teilnehmenden
und Pressestimmen*

Animation

Character Design – Creating Empathy

6. – 7.7.2018, Neuchâtel

Les trois intervenants étaient au top, notamment par leur approche différente du métier, et tous les trois très disponibles (...). J'apprécie aussi qu'ils aient partagé des documents techniques et des outils numériques. (...) J'ai gagné du recul sur mon propre travail, une vision étendue du domaine, de la progression technique, de la réalité de l'industrie.

Cinéaste d'animation, St-Prex

Mime 2 – Using reality to inspire animation

3. – 4.9.2018, Baden

Excellent séminaire. Très haut niveau des intervenants et grande accessibilité en même temps.

Cinéaste d'animation, Genève

Robert und Elie haben uns das Fachwissen aus Schauspiel und Animation auf unterhaltsame Weise vermittelt und immer wieder Unterschiede und Zusammenhänge zwischen den Bereichen aufgezeigt! (...) hat viel Spass gemacht. (...) Die Theorie- und Besprechungsteile waren sehr lehrreich.

Animationsfilmschaffende, Bern



LuMAA

30.7. – 7.9.2018, Luzern

Durant cet été 2018, j'ai eu la chance de participer à six semaines de formation en animation de personnages 3D sur le logiciel Autodesk Maya, événement organisé par l'école de Lucerne HSLU Design & Kunst. (...) De ces grosses journées (...) j'ai retenu la certitude de faire un métier qui me passionne. (...) Je remercie donc FOCAL de participer à l'organisation de cette formation de qualité et d'aider les professionnels comme moi à y prendre part. (...). J'aborde mon prochain mandat d'animation avec beaucoup plus de confiance et d'atouts techniques.

Cinéaste d'animation, Préverenges

Production | Produktion

Admin Days

8. – 9.2.2018, Zürich

Hilfreiche Inputs, neue Begegnungen & Austausch mit kompetenten Fachpersonen und den anderen Kursteilnehmenden. Bravo! (...) Sehr hilfreich ist auch der Ordner mit Kursunterlagen & Kontakten, ganz herzlichen Dank dafür!

Animationsfilmschaffende, Zürich

Comment produire des films à succès ? | Wie produziere ich erfolgreich Filme

26.4.2018, Zürich

Ich finde es fantastisch, wenn Produzent:innen ihre Filme in einem Case Study teilen und Erkenntnisse und Auswertungen in der Gruppe besprechen. Durch solche Vergleiche können andere künftige Produktionen enorm profitieren. (...) Alle ReferentInnen waren ehrlich, offen und fachlich absolut kompetent. KOMPLIMENT!

Produzent, Baden/AG

Réalisation | Regie

FOCAL-Studio

27.2. – 3.4.2018 (6 Abende) + 9. + 10.4.2018 (2 Tage), Zürich

Die Dauer des Seminars war ausgesprochen wohltuend. Es gab genügend Zeit, um in eine vertiefte Arbeit zu kommen. In Anbetracht der Komplexität des Inhalts finde ich das wichtig.

Schauspieler, Zürich

EKRAN+

3 sessions between 5.3. and 27.6.2018 + 2 days in December 2018 (22 days), Warsaw/PL

EKRAN+ ist ein hervorragendes Instrument, um sich mit allen möglichen Fragen der « Pre-Production » auseinanderzusetzen, das kreative Potential zu erforschen, scheitern zu dürfen (ganz wichtig!) und daraus entsprechende Konsequenzen zu ziehen und die richtigen Entscheidungen für das weitere Vorgehen zu fällen. (...) Ich kann EKRAN+ vorbehaltlos weiterempfehlen (...). EKRAN+ dient nicht nur den RegisseurInnen/AutorInnen, sondern vor allem ihren Filmen.

Drehbuchautor und Regisseur, Zürich

I mainly drew from EKRAN+ a much more concrete idea of my project and how to realize it. (...) Thanks to the practical focus of the program I also learned more about my strengths and weaknesses in realisation. The experience of the difference between the written project, the shot and the edited scene will help me to be closer to directing when writing. Another huge benefit is that my producers think we can use the last scene we shot as a teaser for fundraising. (...) Equally important: the human experience in EKRAN+, to meet all these colleagues, to exchange and share with them about their fights and dreams, their errors and successes.

Director and producer, Zürich

Les effets visuels pour la réalisation et la production | VFX für Regie und Produktion

25.4.2018, Zürich

Grossartig organisiert. Konkurrenzloses Preis-Leistungsverhältnis. Danke euch!

Produzent und Regisseur, Bern

Sehr gut vorbereitetes Referat, praxisbezogen, verständlich. (...) Das Verständnis für und die Kenntnisse über diverse Berufe in der Filmbranche machten es dem Referenten möglich, auf verschiedenste Fragen gute Antworten zu geben! Nachvollziehbares Argumentarium für oder gegen VFX.

Szenenbildnerin und Ausstatterin, Zürich

La dramaturgie du découpage | Die Dramaturgie der Decoupage

23. – 27.5.2018, La Chaux-d'Abel/Saint-Imier

Der Workshop war wirklich fantastisch! Super für Regisseurinnen und Kameralleute, Filmschaffende generell. Gute Idee, es an einem ruhigen und abgelegenen Ort zu machen, weil wir so sehr konzentriert waren.

Slawomir Idziak ist ein fantastischer Dozent mit viel praktischer und kreativer Erfahrung! Anna Luif hat den Workshop toll organisiert. Die Stimmung und die Leute waren sehr kreativ und « giving ». Mir hat der Workshop für mich als Filmemacherin viel gebracht, und ich werde die Erfahrungen in meine neuen Filme einfließen lassen – grossen Dank!

Regisseurin und Produzentin, Zürich

Ein hervorragender Workshop in allen Belangen. (...) Das Wichtigste, das ich an diesem Seminar gelernt habe: den Wert der Aufmerksamkeit und die Freude an unserem Beruf. Und die Bedeutung der Weiterbildung! (...) Der Workshop war ein Erlebnis, das mich prägt und sehr glücklich macht. Vielen Dank.

Filmemacher und Produzent, Zürich

Das Seminar war ausserordentlich ermutigend, die visuelle Umsetzung frisch und neu anzugehen und unvorhergesehene, überraschende Bilder zu denken und zu finden. (...) Toll waren ausserdem die Dichte der praktischen Arbeit und die vielen Möglichkeiten, Szenen zu inszenieren und aufzulösen.

Filmemacherin, Bern

Développement de films documentaires | Dokumentarfilme entwickeln

8.3. – 11.3.2018, Zürich

Für unser Projekt waren die zwei Stunden sehr intensiv und ein echter Sprung in der inhaltlichen Entwicklung. (...) Für mich war es sehr bereichernd, einen Einblick in die mir völlig fremde Arbeitsweise von Nino Kirtadze zu erhalten. Ihren Umgang mit Laien-DarstellerInnen fand ich sehr spannend.

Dokumentarfilmschaffender, Leipzig/DE

Es war super, dass die Referentinnen dermassen unterschiedlich waren! Ihre Filme und ihre Arbeitsweise haben mir gerade deshalb sehr viel aufgezeigt. (...) Der Austausch zu meinem Projekt war sehr intensiv. Ich bin froh, durfte ich das Gespräch aufnehmen (iPhone). Nun kann ich es nochmals in Ruhe anhören...

Dokumentarfilmschaffende, Luzern

Mentoring for Docs

1 jour par mentoring | 1 Tag pro Mentoring

Cela a été très agréable de pouvoir échanger à deux étapes différentes avec une « coach » ; un regard extérieur est toujours enrichissant, et s'est donnée entièrement dans son accompagnement.

Réalisatrice et productrice, Genève

Es war ein grosses Glück, dass ich mit Nino Kirtadze arbeiten konnte. Sie hat durch ihre grosse Film-erfahrung, aber auch durch ihre vielseitig kreative und grosszügige Persönlichkeit sowie ihre Offenheit meinem aktuellen Stoff gegenüber sehr viel einbringen können. (...) Für mich war es neu, mit jemand Aussenstehendem so nahe an der Entwicklung eines eigenen Stoffes zu arbeiten. Es war eine positive Herausforderung und eine interessante Erfahrung. Ich habe es sehr geschätzt, mit einer qualifizierten Person austauschen und gemeinsam um inhaltliche und dramaturgische Vertiefung ringen zu können. Sehr schön war auch, von Nino immer wieder daran erinnert zu werden, dass man immer noch mehr geben und immer noch besser werden kann.

Dokumentarfilmschaffende, Zürich

Peter Entell pushes us in our own ideas and can easily adapt to different film styles. He is very experienced, extremely respectful of artistic differences and was well prepared for the session. We worked extremely well with him and were able to get through a lot of material together. Since then, we have worked on a restructure of our film that we are very happy with. (...) From Peter, we learnt some new editing tricks and also conceived a new way of structuring the film so that we would jump straight into the topic.

Documentary film maker, Geneva



Technique I *Technik*

Master Class Production Design avec mit Uli Hanisch

9. + 10.2.2018, Zürich

Die zwei Tage waren wunderbar horizontweiternd!!

Szenenbildnerin und Ausstatterin, Zürich

Es ist mir bewusst geworden, wie wichtig es ist, dass ich als Regisseur möglichst viel darüber weiss, mit welchen Fragen und Problemen sich SzenenbildnerInnen herumschlagen. Ich habe nun viel mehr Verständnis, wenn dort Probleme auftauchen sollten. Zudem habe ich einen Einblick erhalten, wie das Szenenbild auch die Charaktere personifizieren oder Backstories erzählen kann. Weiter war auch sehr spannend zu sehen, was es bedeutet, bei einer Produktion in dieser Grössenordnung für das Szenenbild verantwortlich zu sein. (...) Es war wieder ein toller Kurs von FOCAL.

Autor, Regisseur und Produzent, Thun

Ich habe wertvolles Know-how gesammelt, mit welchem ich gegenüber der Produktionsfirma eine bessere Verhandlungsgrundlage bezüglich Machbarkeit/Kosteneinschätzung etc. in Sachen Szenenbild und VFX haben werde.

Filmmacher, Zürich

La direction de production — au cœur des décisions

Produktionsleitung – im Zentrum der Entscheidungen

18. — 20.01.2018, Lausanne

J'ai eu plein de réponses à des questions très concrètes. Les supports/outils de travail de direction de production comme d'assistanat de réalisation sont très utiles (bible, plan de tournage, découpage, contrats, outil scénario, devis...). (...) La rencontre avec les autres participant·es avec chacun·e ses expériences et questions a été très enrichissante et permet de constituer un carnet d'adresses-réseau vraiment utile.

Assistante de production, Genève

Neben der Produktion wurden auch der kreative Teil (dank der Regisseurin) und der juristische Teil (Dozent HSG St. Gallen) abgedeckt. Ausgezeichnete Kombination der Referenten. Sowohl fachliches Wissen als auch persönliche Erfahrungen konnten ausgetauscht und besprochen werden. Es hat Spass gemacht zuzuhören und mitzudiskutieren. Dank viel Humor und Ehrlichkeit entstand ein Gefühl des Verständnisses. (...) Ich bin ausserordentlich zufrieden zurückgekommen und habe auch gemerkt, wie wichtig der Austausch mit anderen Produzenten ist.

Produzentin Auftrags- und Werbefilm, Zürich

As a producer attending with a project, both the practical outcome (budget and shooting schedule) and the opportunity to discuss the project with line producers, 1st ADs and VFX supervisors was immensely useful. It was the first time we could test the practicality and viability of the project. The work carried out in the workshop by our LP and AD colleagues was of an impressive level and provided us with very useful practical feedback and ideas. A unique and very valuable training programme!

Producer, UK

Caméras à grands capteurs : Comprendre les Gamma, les LOGs et les LUTs

Grosssensorkameras: Gammas, LOGs und LUTs näher betrachtet

9. + 10.11.2018, Bern

Sehr positiv fand ich, dass ein grosser und aktueller technischer Gerätepark zur Verfügung stand. Dies ist sehr wichtig, wenn der Kurs praxisbezogen sein soll. Mir ist bewusst, dass dies ein (...) aufwendiges Unterfangen ist. Top!!!

Kameramann und Dokumentarfilmschaffender, Luzern

J'ai pu prendre la mesure des différences significatives qui existent entre chacune des caméras testées dans leurs comportements respectifs lorsqu'elles tournent en LOG. J'ai également réalisé les disparités de performance d'une même caméra lors de différentes situations d'éclairage.

DOP, Genève

Der Praxisteil hat Antworten auf Fragen gebracht, die ich schon lange herumtrage.

DOP, Zürich

Exploration des techniques de patinage sur costumes | *Kostümpatinierung*

19. — 21.10.2018, Zürich

La conception comme la réalisation du séminaire m'ont totalement convenu, c'était parfait! Très équilibré entre les exercices et les démonstrations. Magnifique. (...) Marie Heitzinger est une personne enthousiaste, généreuse — une perle! (...). J'utiliserai mes nouvelles connaissances dès décembre sur mon prochain tournage. (...) Très intéressant aussi de rencontrer nos collègues suisses-allemandes!
Costumière, Genève

Es war ein sehr spannendes, interessantes und lehrreiches Seminar mit vielen Möglichkeiten zum selber ausprobieren wie auch über Gelerntes nachzudenken und nachzufragen. (...) Es war auch sehr schön, dass wir uns mal mit Kolleginnen aus der ganzen Schweiz zum Thema Kostüm und Patinierung austauschen konnten.

Kostümbildnerin, Aathal-Seegräben



⑪ ⑫

Interprétation I *Schauspiel*

... und es läuft

26. + 27.5.2018, Zürich

Durch die wechselnden Persönlichkeiten und die unterschiedlichen Anwendungsgebiete ergab sich ein sehr guter Mix, der auch am zweiten Tag spannend war bis zum Schluss. (...) Es war sehr interessant zu hören, wie sich die eigene Stimme, aber auch die der anderen Teilnehmerinnen und Teilnehmer, je nach Situation und Übung verändert und eignet, oder eben nicht.

Animationsfilmschaffender, Luzern

Der gesamte Kurs war perfekt strukturiert. Alle Referentinnen und Referenten waren engagiert und motiviert und hatten sichtlich Freude an ihrem Job, uns ihr Wissen weiter zu geben.

Schauspieler, Unterstammheim

(...) Auch die drei Techniker Martin, Samuel und Toni waren super kompetent.

Schauspieler, Baden/AG

Kommentar und Voice-Over für Profis

7.7.2018, Zürich

Ein Genuss, sich Zeit für Selbstreflexion und kollegialen Austausch nehmen zu können. (...) Dieser Kurs ist eine Rarität. In der Schweiz gibt es ansonsten keine Kursangebote für Fortgeschrittene Sprecherinnen und Sprecher. Er bietet eine einzigartige Möglichkeit für persönlichen Austausch und Weiterentwicklung unter der Anleitung von äusserst versierten Kursleiterinnen. Grosse Bandbreite an Texten. Hervorragende Audiotechniker. (...) Schlicht grosse Klasse.

Schauspieler und Sprecher, Zürich

Die kleine Gruppengrösse war ein grosses Plus, und angesichts der herausfordernden Aufgaben gerechtfertigt. (...) Es war für mich enorm hilfreich, in einem Tonstudio üben zu können – für einmal ohne Zeitdruck und mit wertvollen Feedbacks auch von Seiten der Tontechniker und Sounddesigner.

Schauspielerin und Sprecherin, Bern

Wo bitte geht's zum Casting?

28. – 30.11.2018, Zürich

Die beiden [Referent und Referentin] sind fachlich top, ehrlich und erfrischend und fassen sich klar und strukturiert. (...) Es war die perfekte Mischung zwischen Forderung und Förderung. Toll fand ich u.a., dass die E-Castings in sehr kurzer Zeit hergestellt werden mussten. Es war stressig, aber genau richtig, weil so vieles erlebt wurde, was eben genau geschehen kann in einer solchen Situation. Durch die grossen Herausforderungen war der Lerneffekt besonders gross. Auch das Einstudieren einer Casting-Szene, und diese live in einer Casting-Situation zu zeigen, war super. Eine sehr gute Erfahrung und bestens umgesetzt. Herzlichen Dank dafür! Hat sehr viel Spass gemacht.

SchauspielerIn, Basel

Es hat mir die Unsicherheit und das ungute Gefühl, das Castings auslösen können, genommen. Dadurch, dass ich nun die Sichtweise der CasterInnen und deren Herausforderungen erkannt habe, sehe ich ein Casting jetzt viel mehr als ein Miteinander als ein Annehmen und Ablehnen meiner Person und meiner Arbeit.

SchauspielerIn, Alpnach Dorf

Das Spiel mit der Kamera

5.3. (abends) / 12.3. (nachmittags und abends) / 16. + 17.3. (ganze Tage) / 26.3.2018 (abends), Zürich

Die Regiearbeit mit Tom Gerber war ein grosses Vergnügen und sehr lehrreich, sowohl als direkt Beteiligte wie auch aus der Zuschauerperspektive. (...) Der genaue Blick, die offene Kommunikation, der Spass, das Engagement und die Kompetenz von Tom waren toll. Auch die Arbeit mit Hans Meier war sehr lehrreich und für mich sehr wichtig. Beide zusammen bilden ein sehr gutes Team. (...)

«Die Realität der Kamera ist eine andere als die der real Spielenden». Das will ich unbedingt weiter erforschen!

SchauspielerIn, Zürich

Sehr aufschlussreich. Der Unterschied zwischen Bühne und Film ist noch viel frappanter als mir bisher bewusst war.

Schauspieler, Bremgarten/AG

Dialekt im Dialog

2. + 3.2.2018, Zürich

Ich fand die Thematik unglaublich spannend und habe viele Inputs für meine eigene Arbeit als SchauspielerIn und Dialect Coach mitgenommen. (...) Von mir aus hätten wir auch noch einen weiteren Tag dranhängen können. Die Inhalte waren echt super und der Schwierigkeitsgrad angemessen. (...) Wie immer bei FOCAL top organisiert.

SchauspielerIn, München/DE

Wunderbares Gleichgewicht zwischen Input und selber machen. (...) Da hat's mir richtig gut gefallen. Und es steht und fällt vermutlich auch mit der Truppe – und wow, wir hatten echt super Leute dabei!

SchauspielerIn, Will/SG

Das Andersson-System

19. – 21.10.2018, Zürich + 8. – 11.11.2018, Berlin

Ich habe durch die Technik sozusagen zu meiner «ursprünglichen Emotionalität» im Spiel zurückgefunden.

Schauspieler, Forch

Wir wurden schon mit offenen Armen empfangen und toll unterstützt und gefördert. Inhaltlich war es ein super neuer Input.

SchauspielerIn, München/DE

Das individuelle Coaching war super. Jeder der Coaches konnte auf seine Art & Weise, mit Erfahrung und Wissen auf uns eingehen. Das war wirklich toll!

SchauspielerIn, Zürich

Comment réussir ses self-tapes ?

3. + 4.11.2018, Fribourg

J'ai compris l'importance de rester très exigeante avec son matériel de promotion personnelle : je me contentais d'un « moyen-bon », faute de prendre le temps, les ressources et l'énergie pour l'améliorer. (...) Bonnie Adair est une super enseignante !

Actrice, Pully

Je retire des enseignements techniques à la réalisation de self-tapes qui me permettront de m'appuyer sur des éléments concrets lorsque j'aurai à refaire cet exercice. Mais ce sont surtout pour moi les échanges que nous avons eus plus largement autour du métier et de la difficulté de « se vendre » qui ont été très importants pour moi.

*Actrice, Lausanne***Approche de la méthode Meisner**

5. — 9.2.2018, Genève

La technique Meisner m'a réellement convaincue. Lors du séminaire, tout le monde peut progresser en faisant les exercices, mais aussi en regardant les autres les faire. C'est très riche.

Actrice, Genève

Dans l'organisation, je relève l'excellence et la variété de la table de régie !

(...) Excellent groupe ! (...) Superbes locaux, bien situés et lumineux.

*Actrice, Morges***Distribution, exploitation | Auswertung****Reden vor Publikum**

12. + 13.1.2018, Zürich

Ich kann mich nur voll des Lobes äussern. Die Arbeiten in der Gruppe wie auch individuell waren vorbildlich. Ich hätte nicht erwartet, dass trotz acht Teilnehmenden jede/r sein eigenes « Problem » derart praxisbezogen thematisieren und erarbeiten kann. (...) Ich fand die Zusammensetzung optimal, da die Leute aus diversen Filmbereichen (Regie, Produktion bis Kinoverleih) kamen. Der Austausch war rege und gab mir zusätzliche Inputs ausserhalb des Kursthemas « Rhetorik ».

Produzentin, Zürich

Frau Loriol war sehr engagiert, konnte die spezifischen Probleme der Kursteilnehmenden schnell eruieren und darauf individuell reagieren. So fand sie für jeden von uns einen speziellen Fokus. Auch toll war, wie sie die Gruppe führte und die Zusammenarbeit unter den Teilnehmenden organisierte. (...) Ich hätte diesen Kurs schon lange machen sollen, ich hätte mir damit einiges Bauchweh ersparen können.

*Animationsfilmschaffende, Reute***Parler en public**

2. + 3.11.2018, Lausanne

Christine Loriol et Robin De Haas sont d'excellents formateurs. Ils sont incroyablement bienveillants et à l'écoute de chaque situation de façon individuelle. (...) Leurs approches sont très complémentaires et sont d'une immense aide. (...) Ce séminaire m'a beaucoup appris sur moi-même, sur mes qualités et mes habiletés à transmettre ma passion. Je me sens grandie et reconnaissante d'avoir su identifier certains blocages et certaines croyances qui entravaient ma pratique professionnelle. Les discussions étaient très riches et encourageantes. (...) J'ai appris de nouvelles stratégies pour me sentir mieux et plus confiante quand il s'agit de s'adresser à un public. J'ai compris l'importance du souffle et de la voix pour capter l'attention et transmettre le plaisir que j'ai de faire ce que je fais.

Assistante de réalisation, Hauterive

Barcamp für Mitarbeitende aus Kino und Verleih

7.6.2018, Zürich

Ich hoffe, in Zukunft wird es regelmässiger Zusammentreffen zwischen Verleihern und Kinos geben. Schliesslich können beide Seiten nur davon profitieren, wenn man den Dialog sucht anstatt Konflikte unbesprochen zu lassen.

Filmverleiherin, Bern

Sehr wichtig und bereichernd! (...) Wann ist das nächste Barcamp? Ich habe schon vielen davon erzählt!

Kinobetreiberin und -programmiererin

Consommation de films et jeune public | Filmkonsum von Kindern und Jugendlichen

6.12.2018, Bern

Die Ausführungen von Petra Rockenfeller waren äusserst motivierend und beeindruckend. Sie zeigte deutlich auf, wie sich kontinuierliche Arbeit im Kinder- und Jugendbereich entwickeln kann. (...) Wir müssen in diesem Bereich viel mehr tun als bisher – und werden für den Aufbau auch Geduld brauchen. Wir brauchen aber auch externe Unterstützung und müssen uns besser vernetzen, auch mit anderen Kinos.

Filmkritiker und Kinobetreiber, St.Gallen

Scénarion I Drehbuch

Développer son long métrage en neuf mois

Mars à novembre 2018, Lausanne

Elisabeth Lajarige Diot est incroyable, d'un savoir-faire épatant, une grande professionnelle. (...) Avec Jacqueline Surchat, elle amène les auteurs au plus profond d'eux-mêmes pour comprendre leurs sujets les plus intimes. (...) La structure est toujours difficile à enseigner, mais dans ce séminaire, elle devient une deuxième peau: on prend les bonnes décisions et on travaille en finesse personnages, émotions et structure. (...) Grâce à ce cours, on aura à l'écran des histoires différentes et particulières! J'ai hâte de voir les films et de tourner le mien! Grand merci à FOCAL

Scénariste et actrice, Zurich

Drehbuchwerkstatt München/Zürich

27.6.2017 – Juni/Juli 2018 (6 Workshops à 4 bis 8 Tage + individuelle Treffen/Gespräche), München + Zürich

Rachel Schmid hat sich viel Zeit genommen, nicht nur in den Sitzungen. Sie hat alle Drehbücher sehr ernst genommen. Sie zeigt nicht ihren Weg, sondern hilft einem dabei, den eigenen zu finden. Sie ist eine strenge und gleichzeitig einfühlsame Dramaturgin.

Drehbuchautorin, Zürich

Stefan Jägers Input ist sehr konstruktiv und motivierend! (...) Sehr wichtig war für mich, so lange an einem Drehbuch dranzubleiben. Die verschiedenen Phasen des Prozesses selber zu erleben. Routine zu erlangen in den verschiedenen Arbeitsabläufen und auch zu merken, wie ich als Autorin funktioniere.

Drehbuchautorin und Schauspielerin, Basel

Seit ich in die Drehbuchwerkstatt aufgenommen wurde, bin ich ein glücklicher Mensch. Es hat mir beruflich riesigen Auftrieb gegeben und ich schreibe seither viel spannender.

Drehbuchautorin und Regisseurin, Luzern

Script Coaching on Demand

½ jour en 2018 | je ½ Tag 2018 | ½ giornata nel 2018

It's a precise and to-the-point kind of workshop which operates in a small period of time. Lutz Konermann is a very friendly, knowledgeable and helpful coach.

Screenwriter and director, Sevelen

Christa Capaul war hervorragend vorbereitet. (...) Sie hat eine sehr offene Art zu kommunizieren und wertet nicht, sondern taucht ein. Ich habe die Qualität meiner Arbeit wertgeschätzt gefühlt und war deshalb offen für Änderungen, um neue Wege zu beschreiten und genauer über die Struktur und Figurenentwicklung nachzudenken. (...) Sehr effizient!

Drehbuchautor, Basel

Heidrun Schleef mi ha dato degli input molto preziosi riguardo al trattamento sul quale sto lavorando. Ho sentito che ha capito ciò che voglio dire e mi ha dato degli spunti interessanti per andare avanti. Pur aprendo delle piste anche sorprendenti, mi ha permesso di trovare delle risposte semplici a dei problemi che mi ponevo da tempo e credevo insormontabili.

Sceneggiatrice e regista, Zurigo

CrossFOCAL

La fiction indépendante et la Télévision suisse

Die unabhängige fiktionale Filmbranche und das Schweizer Fernsehen

31.5. + 1.6.2018, Solothurn

Je retiens la volonté de la télévision publique de renouveler ses contenus, d'être attentive aux nouvelles formes d'écriture et de récit. Je retiens une attention marquée en direction de la relève et une interrogation sur le financement de projets à leur premier stade de développement.

Je retiens un désir général — parfois contradictoire — chez les participants du séminaire de questionner le rapport au spectateur: à qui l'on s'adresse, pourquoi, par quel moyen.

Scénariste et réalisatrice, Lausanne

Die Idee, junge Filmschaffende aktiv in den Workshop einzubeziehen, war sehr schön und gelungen. (...) In den Arbeitsgruppen diskutierten die verschiedensten Gewerke (Autoren, Regisseure, Produzenten, Redakteure) miteinander. Das war erfrischend und lehrreich für alle Seiten. (...) Der Dialog zwischen der Branche und dem Fernsehen wurde angeschoben, und dafür hat sich der Aufwand und die Zeit auf jeden Fall gelohnt.

Fernsehproduzent, Zürich

Ich habe erkannt, wie wichtig es ist, einen offenen Dialog zu haben zwischen der Filmbranche und der SRG, um darüber nachzudenken, wie und welche Geschichten erzählt werden, und dass diese nicht nur den «bewährten» und herkömmlichen Erzählformen entsprechen müssen. (...)

Wichtig waren die Inputs des Skandinavischen Fernsehens, da ich denke, dass ihre Vorgehensweise, Offenheit und ihr Mut als gutes Vorbild dienen können, was die fiktionalen Formate der SRG betrifft.

(...) Wir dürfen dem Publikum mehr zutrauen, was die Inhalte und Erzählweisen der ausgestrahlten fiktionalen Beiträge betrifft. Ich spreche mich für ein Fernsehen und Kino aus, das sich an ein aktives, offenes Publikum richtet, das dem Nachdenken zugeneigt ist.

Kameramann, Drehbuchautor und Produzent, Zürich

Sehr gut war auch, dass seitens der SRG News an die Branche getragen wurden, das machte den Anlass natürlich noch etwas spannender.

Produzent, Bern

Quality & Equality

1.2.2018, Solothurn

Es war gut, Vorreiterinnen-Modelle kennenzulernen, damit man das Rad nicht neu erfinden muss.

Auf diesen Grundsteinen kann man sehr gut aufbauen. (...) Insbesondere Anna Serner aus Schweden zeigte dank ihrer pragmatischen, sehr logisch aufgebauten Arbeitsweise auf, wie man etwas erreichen kann. (...) Es gab Hoffnung und Motivation, sich weiterhin für eine gerechtere Verteilung einzusetzen.

Kuratorin und Kunsthistorikerin, Basel

Cette journée a été essentielle et remplie d'informations cruciales. (...) Dans toute l'Europe, il y a des problèmes systémiques et systématiques d'inégalité. Les mesures qui favorisent l'égalité améliorent également la qualité des projets. Il faut penser en termes de «souplesse de management», afin de tester, évaluer, puis modifier si besoin. Il faut modifier la façon de défendre les projets (pour les commissaires comme pour les cinéastes) et penser en termes d'urgence, d'originalité de point de vue et de savoir-faire, plutôt que de simple «qualité».

Scénariste et productrice, Genève

Je retiens e.a. la simple phrase : « Rentrez et comptez ! » Les chiffres sont la base pour parler de changements dans le domaine « quality & equality ». Et aussi l'invitation de se poser les bonnes questions, encore et toujours. Tout comme sensibiliser son entourage (par ex. membres d'un jury / d'une commission). (...) J'ai beaucoup apprécié cette journée et j'ai vraiment appris beaucoup de choses.
Scénariste et coach, Lausanne

MEDICI – The Film Funding Journey

26. – 28.09.2018, Abbaye de Royaumont (30km from Paris/FR)

Inga von Staden is an amazing professional, she knew when to push us to speak our minds. I don't mind the travel hours because I've always come back knowing more about the industry and full of ideas to implement back home.

Film fund representative, Santiago/CL

I think the Medici Seminars offer the perfect ingredients for public funding institutions and their goal to develop themselves and connect more among each other. (...) I was extremely content with everything.

Project manager, Vienna/AT

It was very relevant for me. Specially to know more about the regulations witch EU countries have to deal with.

Film fund representative, Lillehammer/NO

Working Together

29.11. – 2.12.2018, near Geneva

It was really amazing to discover how much theory I picked up from the exercises that I can actually implement in my professional (but also personal) life. This master class was better than I could have imagined! (...) To be a better leader you have to dare to look at (and change) your own behaviour and see how it affects you and the people around you. All three speakers were very high-level and able to give tools and insights for this. (...) I think that is wonderful to take back!

Production manager, Amsterdam/NL

Group teamwork was STUNNING. I have never felt anything like this before in any group. (...) Please make it a yearly workshop! I'd recommend it to anyone.

Assistant director, Helsinki/FI

This was one of the best and remarkable master classes I have attended during the last years. Exceptionally well organized and guided by Nicole Borgeat and Denis Rabaglia. A very well considered set of participants. Although the topic of the masterclass touched very personal aspects, I never felt bad or insecure. Therefore, I was able to embrace the valuable insights the speakers offered and what we trained in the role-plays. Thank you very much!

Scenographer, Zurich

When it comes to leadership you need to be balanced in your personal 'score'. You always need to search for bonding and inclusion. When you are playing; play not to lose, but play to win something out of the situation. Seek for the common goal! (...) The tools we received transcend the professional working environment. They also become useful in many more circumstances!

Director, Amsterdam/NL



13 14



15



16 17

18 19



20 21



22



23 24



Schüüli schwäär...!

@ ENSEMBLE – Zeitschrift des Schweizerischen Bühnenkünstlerverbandes

Januar–März 2018

«Schüüli schw

Schweizerdeutsch als Film- und Bühnensprache



Gabriela Kasperski ist in vielen Berufen zuhause: Während

und nach ihrem Anglistik-Studium war sie als Moderatorin im Radio- und TV-Bereich und als Schauspielerin auf vielen Schweizer Bühnen tätig. Danach hat sie sich dem geschriebenen Wort zugewandt, hat ganze Fernsehserien wie beispielsweise «Best Friends» ins Schweizerdeutsch übertragen. Heute schreibt sie mit grossem Erfolg Kriminalromane. Als Präsidentin der Vereinigung der professionellen Sprecherinnen und Sprecher in der Schweiz setzt sie sich für einheitliche Tarife und viele anderen Anliegen ihrer Berufskollegen und -kolleginnen ein. Sie ist Mitglied in den Filmkommissionen des BAK (Bundesamt für Kultur) sowie des Migros Kulturprozenten. Ausserdem ist sie eine gefragte Dozentin für Synchronisation, Schweizer Dialekte und Kreatives Schreiben.

(rs) Viele Schweizer Schauspielerinnen und Schauspieler pflegen ein kompliziertes Verhältnis zum Schweizer Dialekt. In der Ausbildung wird ihnen jahrelang ein akzentfreies Hochdeutsch abverlangt. Die erlernte Sprache wird zu einem Teil der eigenen darstellerischen Identität. Dann bekommt man eine Rolle in einem Dialektfilm und fühlt sich plötzlich seltsam verloren.

Gabriela Kasperski weiss, wovon sie spricht. Als langjährige Präsidentin der Vereinigung professioneller Sprecherinnen und Sprecher in der Schweiz aber auch als Synchronbuchautorin und Regisseurin ist sie beinahe täglich mit dem Thema Dialekt konfrontiert: «Seit Jahrzehnten hört man den Vorwurf, die Sprache in Schweizer Dialektfilmen klinge hölzernen und ungelenk. Es scheint, als ob viele den natürlichen Umgang mit Dialekt verlieren, sobald sie im künstlichen Kontext eines Films oder eines Bühnenstücks einen Dialog sprechen müssen.» Das Reproduzieren von Sätzen auf Schweizerdeutsch ist offenbar tückischer als man meint. «Ich beschäftige mich seit Jahren mit diesem Thema», sagt Kasperski, «denn eigentlich müsste die Einzigartigkeit des eigenen Dialekts doch ein Schlüssel sein zu mehr Authentizität.»

Eine unheilvolle Allianz von Dialektneurotikern

Der Kern des Problems ist allerdings nicht allein bei den Schauspielerinnen und Schauspielern zu suchen. Schon die Autoren fühlen sich oftmals beim Schreiben auf Dialekt nicht wohl. Manche liefern ihre Texte deshalb auf Hochdeutsch ab, überlassen die Übersetzung gänzlich den Schauspielern und verstecken sich hinter dem Argument, dass auf dem Set wohl sowieso ein anderer Dialekt gesprochen werde als der Eigene. Hinzu kommen unzählige Regisseure, die mit dem heiklen Thema lieber nichts zu tun haben wollen. Sei es, weil sie selber gar nicht Dialekt sprechen oder dafür schlicht kein Gespür haben. Zusammen mit den verunsicherten Darstellern, von denen oft verlangt wird, sich einen fremden Dialekt anzueignen, bildet sich ganz unversehens eine unheilvolle Allianz von Dialektneurotikern, die kaum in der Lage ist, ein unverkrampft gutes Resultat abzuliefern.

Workshop «Dialekt im Dialog»

Grundsätzlich wird dem Thema Dialekt bereits in der Ausbildung zu wenig Beachtung geschenkt. An Schweizer Schauspielschulen fristet Mundart ein kümmerliches Dasein,

«Der schwarze Hecht»
spock productions



äär...!>>

«Dialekt im Dialog»

Vom Dialogpapier zur lebendigen Sprache:

Ein Workshop für AutorInnen, RegisseurInnen und SchauspielerInnen

Der Workshop wird von «FOCAL» organisiert.

Referierende: Gabriela Kasperski, Oliver Mannel, Bettina Oberli

Organisation: Franziska von Fischer

Der Kurs findet am 2. & 3. Februar in Zürich statt und ist bereits ausgebucht.

Exklusiv für SBKV-Mitglieder konnte das «Ensemble» aber einen allerletzten Platz im Kurs freihalten!

Der Anmeldeschluss für diesen letzten Platz wurde extra für unsere Leserschaft bis zum 10. Januar verlängert. «FOCAL» wählt unter den Anmeldungen einen Teilnehmer oder eine Teilnehmerin aus. Die Kosten für den Kurs betragen 300.- Franken.

Infos und Anmeldung: www.focal.ch/
info.cfm/d/1866

Das aktuelle «FOCAL»-Kursprogramm finden Sie unter: www.focal.ch



«Wilder»
SRF 1

nur die wenigsten Absolventinnen und Absolventen haben nach vier Jahren Studium einen ausgearbeiteten Dialektmonolog in ihrem Rucksack. Dabei gäbe es unzählige Jobs, bei denen Schweizerdeutsch gefragt ist. Gabriela Kasperski versucht, dem viel beobachteten Unbehagen gegenüber Dialekt in der Filmbranche entgegenzuwirken. Zusammen mit dem Stimmtrainer und Sprecherzieher Oliver Mannel und der Filmregisseurin Bettina Oberli («Die Herbstzeitlosen», «Tannöd») bietet sie einen Workshop an unter dem Namen «Dialekt im Dialog». Als Teilnehmende eingeladen sind Autoren, Regisseure und Schauspieler. «Wir versuchen die verschiedenen Akteure für die Thematik zu sensibilisieren und ein Bewusstsein dafür zu wecken.»

Mundart macht Spass

Als Beispiel nennt Kasperski den Satz «Nehmen sie Platz». Auf Schweizerdeutsch («Nämed sie Platz») klingt die Wendung ausgesprochen förmlich und bemüht. Doch was soll man sagen? «Hocked sie ab», «Wänd sie nöd sitze» oder einfach «Det hettis en Schtuel»? Ein lustvoller Umgang mit den verschiedenen Nuancen kann nicht nur viel Spass bereiten sondern auch ganz unterschiedliche Resultate zu Tage fördern. «Wir glauben, dass beim Thema Dialekt enorm viel ungenutztes Potential vorhanden ist, das man nur zu aktivieren bräuchte», so Kasperski. «Wichtig ist, dass Autoren,

Regisseure und Schauspieler miteinander ins Gespräch kommen, Hemmungen abbauen und sich nicht länger vor der Auseinandersetzung mit Mundart scheuen.»

Boulevard als Hort des Dialekts

Gabiela Kasperski führt aus, dass interessanterweise im Schweizer Boulevardfach eine grosse Sensibilität für alle Fragen rund um den Dialekt vorhanden ist. Dort werden nicht nur regionale Unterschiede herausgearbeitet sondern auch gesellschaftliche Zugehörigkeiten oder bestimmte Idiome aus vergangenen Zeiten. «Ausgerechnet die Leute aus dieser Szene haben es aber nicht einfach, im Schweizer Film Fuss zu fassen.»

Schweizerdeutsch im Trend

Nichts desto trotz: von einem Niedergang des Schweizerdeutschen kann keine Rede sein. Es wird auf Dialekt gesungen, gerappt, gedichtet, gespielt und gedreht, was das Zeug hält. Teenies schreiben ihre WhatsApp-Nachrichten auf Dialekt, und immer wieder tauchen auch in der Schweizer Filmlandschaft Dialekt-Perlen auf wie beispielsweise «Dr Goalie bin ig». «Vielleicht», meint Gabriela Kasperski zum Schluss, «ist das Schweizerdeutsche nicht unbedingt eine einfache Sprache, wenn es um Emotionen geht. Aber die Auseinandersetzung damit lohnt sich auf jeden Fall.»

L'apprentissage sans fin de l'écriture

@Cinébulletin

Janvier 2018

Focus scénario

L'apprentissage sans fin de l'écriture

Quel est l'objectif des différents programmes, ateliers et autres laboratoires d'écriture de scénarios ? À qui s'adressent-ils ? Qu'est-il possible d'apprendre dans un tel cadre, et quelles sont les choses qu'on ne peut développer que soi-même ? Quelles sont les qualités d'un bon-ne consultant-e et quel est son impact sur les scénarios ? Deux auteur-e-s

ont répondu à nos questions. Simon Jaquemet a écrit le scénario de son film « Chrieg » au sein du TorinoFilmLab, et Simone Schmid a participé à l'atelier d'écriture de Munich/Zurich avant de devenir scénariste professionnelle.

Propos recueillis par Kathrin Halter

9

SIMON JAQUEMET

Simon Jaquemet est né en 1978 et a grandi à Bâle. Il fait ses études à la ZHdK dans la filière Film/Vidéo. Depuis 2005, il est réalisateur indépendant de films, de vidéoclips et de spots publicitaires. Son premier long-métrage « Chrieg », sorti en 2015, a été sélectionné au festival de San Sebastian et a gagné, entre autres, le prix Max Ophüls. Son prochain film « Der Unschuldige » sortira en salle en 2018. Simon Jaquemet est membre fondateur du collectif 8horses.



Focus scénario

“ J’ai participé à plusieurs ateliers dans le cadre de l’écriture du scénario de « Chrieg », dont l’Atelier premiers plans et le Talent campus de la Berlinale. C’est le TorinoFilmLab qui a été le plus important pour moi. Il m’avait été recommandé par mon ami et collègue Tobias Nölle, qui y avait participé avec son projet « Aloys » et y avait fait de très bonnes expériences. Le fait d’y participer m’a moi aussi marqué, surtout parce qu’à Turin, nous nous sommes penchés sur des modes de narration individuels, sans s’attacher aux dogmes comme la structure en trois actes à l’américaine. Turin n’est peut-être pas le bon endroit pour quelqu’un qui s’intéresse à la dramaturgie classique ; on y cherche plutôt à concrétiser notre vision de la manière la plus personnelle et conséquente possible.

Le premier atelier (ScriptLab), consacré au développement et à l’écriture, consiste en trois stages d’une semaine répartis sur une année. Entre deux stages, qui se tiennent dans différents lieux à travers l’Europe, il y a des rendez-vous sur Skype. Le deuxième atelier (FeatureLab) concerne la production, la réalisation et la promotion.

Au ScriptLab, on travaille généralement en petits groupes, avec un-e consultant-e et quatre autres participant-e-s. Dans mon groupe, il y avait une Italienne, une Suédoise, un Chilien et une étudiante en analyse de scénarios d’origine russe – tout un éventail de points de vue. Nous étions accompagnés par la scénariste suédoise Marietta von Hausswolff von Baumgarten. Elle modérait les discussions de façon à nous permettre d’aboutir à nos propres conclusions et d’avoir nous-mêmes de nouvelles idées. Elle m’a encouragé à pousser mes idées plus loin, à les affûter et à les transposer sans compromis, mais elle m’a également aidé à remettre en question les faiblesses de mon projet. Les retours des autres participant-e-s étaient eux aussi précieux. Je dois beaucoup notamment au Chilien Niles Atallah, qui a une approche très expérimentale – c’est lui qui m’a donné l’idée d’imaginer le groupe de jeunes dans « Chrieg » comme une meute de chiens. L’atelier s’est terminé sur un pitching au Meeting Event de Turin devant un public de producteur-trice-s, de programmeur-trice-s de festivals et de distributeur-trice-s mondiaux, suivi de rencontres individuelles.

Je n’avais pas vraiment de réseau avant de participer au TorinoFilmLab et aux autres ateliers. Maintenant, j’ai beaucoup de contacts dans le milieu du cinéma d’art et d’essai européen, qui n’est pas si grand que ça. Comme le TorinoFilmLab a intérêt à ce que les films qui en sont issus soient invités dans de bons festivals, il les soutient activement. C’est ainsi que « Chrieg » a été invité par exemple au festival de San Sebastian.

En parlant avec de jeunes réalisateur-trice-s du monde entier, j’ai réalisé à quel point les conditions chez nous sont bonnes. En comparaison avec le Chili ou la Grèce, la Suisse est presque un eldorado... Dans d’autres pays, la décision de faire du cinéma comporte souvent un réel risque de pauvreté. Il faut être vraiment passionné-e et prêt à souffrir pour s’engager dans cette voie. Moi, j’ai pu travailler sur mon scénario pendant deux ans tout en vivant de l’aide à l’écriture.

C’était déjà difficile à l’époque d’être sélectionné pour participer au TorinoFilmLab. Depuis que nous ne sommes plus membres du programme Media, c’est malheureusement devenu quasiment impossible pour les

Suisse-sse-s, qui sont en compétition avec le reste du monde pour décrocher une des quelques rares places réservées aux ressortissants de pays non-européens. Swiss Films et Mediadesk, à travers des partenariats directs avec les laboratoires, s'efforcent d'améliorer les chances de participation pour les réalisateur-trice-s suisses. Je recommande néanmoins vivement à tous les intéressé-e-s de postuler.

Pour mon nouveau film « Der Unschuldige », j'ai participé au Producers Pooling Program (PPP) de Focal avec 8horses et trois autres jeunes compagnies de production. Le PPP est destiné aux producteur-trice-s qui cherchent à mettre sur pied leur propre

programme de formation continue. Notre concept proposait entre autres des sessions d'écriture de scénario avec différents auteur-e-s et producteur-trice-s. Le programme m'a permis de travailler sur mon scénario avec le consultant Franz Rodenkirchen, que j'avais rencontré dans le cadre du TorinoFilmLab. Lui non plus ne vous dira jamais que quelque chose est bon ou mauvais, il n'intervient pas et ne fait pas de propositions. Il s'efforce plutôt d'analyser au plus près les enjeux du projet en question. Un-e bon-ne conseiller-ère scénariste est comme un bon psychologue, il ne vous dit jamais ce que vous devez faire, mais vous aide plutôt à

trouver vous-même le chemin pour raconter au mieux votre histoire.

Je suis de nature plutôt timide et préfère travailler seul, mais j'ai appris à quel point il est important et enrichissant de se prêter aux échanges au-delà de nos frontières. À mon avis, ça fait partie du métier. Si on veut qu'un film soit vu en-dehors de la Suisse, il faut aussi s'exposer à une concurrence internationale pendant la phase de développement, et savoir profiter de cet échange. Je recommande surtout aux jeunes réalisateur-trice-s de participer aux plateformes internationales comme les laboratoires et ateliers d'écriture de scénarios et les marchés de coproduction.”

SIMONE SCHMID



Simone Schmid a travaillé pendant huit ans comme journaliste pour la *NZZ am Sonntag* et le *Tages-Anzeiger* avant de participer en 2014 à l'atelier d'écriture de Munich/Zurich. Le scénario qu'elle y a écrit, « Goodluck », s'est vu décerner le prix Script Talent au Filmfest de Munich et a donné lieu au téléfilm « Im Nirgendwo » en 2016. Elle a fait partie pendant deux ans de l'équipe d'écriture de la série policière SRF « Der Bestatter ». Elle est l'auteure du scénario de « Zwingli – der Reformator » (réalisé par Stefan Haupt) et travaille actuellement sur deux projets que Sabine Boss devrait réaliser, « Di schöni Fanny » (d'après le roman de Pedro Lenz) et « Der Manager ».

“Quand je débutais comme journaliste à la rubrique nationale de la *NZZ am Sonntag* j'ai écrit un reportage sur un étrange décès survenu dans le Dientigtal. En février 2009, un jeune homme de couleur avait été trouvé mort de froid dans la neige devant une cabane d'alpage. J'ai passé six mois à essayer de découvrir son identité et ce qui lui était arrivé, en vain. Comme cette histoire ne me lâchait plus, j'ai voulu l'apprivoiser par le biais de la fiction. C'est ainsi qu'est né le synopsis sur la base duquel j'ai postulé pour l'atelier d'écriture de Munich/Zurich.

Une dizaine de candidat-e-s avaient été invité-e-s à passer l'entretien, dont trois ont été pris-es. J'avais l'impression qu'ils choisissaient plutôt des personnes qui non seulement étaient en train d'écrire un scénario, mais qui avaient l'intention de se consacrer à l'écriture de manière professionnelle. Je trouvais intéressant que seule la moitié des participant-e-s soient issu-e-s d'écoles de cinéma

– les autres venaient, comme moi, d'autres filières. Trois Suisse-sse-s ont été sélectionnés : Niccolò Castelli, Ivana Lalovic et moi-même.

Pour des raisons d'organisation, la phase de développement a eu lieu à Zurich pour les participant-e-s suisses. Nous nous sommes rencontrés six fois au cours de l'année pour discuter de nos projets, depuis l'exposé jusqu'à la dernière version du scénario. Trois mentors nous accompagnaient. Ces rencontres étaient suivies d'un séjour d'une semaine à Munich, où on nous apprenait les fondements de la recherche et de la dramaturgie, ainsi que les aspects juridiques. J'ai trouvé dommage que les Suisse-sse-s, les Autrichien-e-s et les Allemand-e-s soient séparés en groupes distincts, mais les échanges entre les participants étaient très intensifs, et nous lisions toutes les versions de nos scénarios respectifs par le biais d'un groupe Facebook. Le programme a été très enrichissant pour quelqu'un comme moi, qui venait du journalisme et n'avait pas

suivi d'école de cinéma. Nous débattions surtout d'aspects touchant aux personnages, aux thèmes et aux choix narratifs.

Les mentors ne proposaient jamais de solutions, c'était à chacun de se débrouiller avec les miroirs qu'on lui tendait de toutes parts. J'y ai appris à mieux gérer les critiques – ce qui est plutôt utile dans un métier qui vous y confronte constamment. C'était bénéfique de réaliser à quel point la critique est souvent subjective – il arrivait que la même scène provoque des réactions diamétralement opposées. On est donc renvoyé à soi-même. Pendant tout le premier semestre, je perdais complètement confiance en mon histoire à chaque fois que l'on me faisait une critique. C'est quand j'ai décidé, par pur désespoir, de changer de perspective pour raconter l'histoire depuis le point de vue d'une journaliste plutôt que d'un réfugié que j'ai repris pied. Je m'étais longtemps refusée à cette option qui me semblait trop facile, mais j'ai senti à quel

point l'authenticité me faisait gagner d'un point de vue narratif. Ce processus d'apprentissage a été très important pour moi.

La formation s'est terminée sur un pitching au Festival du Film de Munich. Nous devions y présenter notre projet devant 500 professionnel-le-s, pour la plupart allemand-e-s. Je voyais approcher l'événement avec beaucoup d'appréhension. Mais tout s'est bien passé et cela m'a permis de faire de nombreuses rencontres, dont les producteurs de Turnus Film, qui ont tourné le film par la suite. Tous les scénarios ne sont pas réalisés, loin de là. L'année en question, seuls deux projets sur dix-sept ont vu le jour. Et tous les participants ne finissent pas par prendre pied dans la branche non plus.

En ce qui me concerne, l'atelier d'écriture a représenté un véritable tournant dans ma vie. Le fait d'y participer a tout chamboulé, dans le bon sens. Aujourd'hui, je vis de l'écriture de scénarios. La demande est importante et les auteur-e-s qualifié-e-s manquent. Et j'adore mon métier ! L'indépendance qu'il offre, les recherches, la liberté de la fiction.

C'est d'ailleurs grâce à l'école-club Migros que tout a commencé. J'y avais suivi un cours donné par Urs Bühler. À l'époque, il n'y avait pas de formation à l'écriture de scénarios en Suisse. Heureusement, ça a changé.”

► Texte original : allemand

Wie man besser schreiben lernt

@Cinébulletin

Januar 2018

Fokus Drehbuch

Wie man besser schreiben lernt

Was ist der Sinn von Drehbuchentwicklungsprogrammen, von Workshops und Labs? Was kann man dort lernen – und was nur selber erarbeiten? Wie hat sich dabei das Drehbuch verändert, und was zeichnet gute Drehbuchberater aus? Wir haben eine Autorin und einen Autor gefragt, die

es wissen müssen: Simon Jaquemet hat das Drehbuch zu seinem vielgelobten Spielfilm «Chrieg» am TorinoFilmLab entwickelt. Und Simone Schmid, heute professionelle Drehbuchautorin, hat zuvor die Drehbuchwerkstatt München/Zürich besucht. Zwei Erfahrungsberichte.

9

SIMON JAQUEMET

Geboren 1978, aufgewachsen in Basel. Studium an der ZHdK, Studienbereich Film/Video. Seit 2005 freischaffender Regisseur von Filmen, Musikvideos und Werbespots. Sein erster langer Spielfilm «Chrieg» (2015) lief am San Sebastian International Film Festival und gewann u.a. in Saarbrücken den «Max Ophüls Preis». Sein neuer Film «Der Unschuldige» kommt 2018 ins Kino. Simon Jaquemet ist Mitgründer der als Kollektiv organisierten Produktionsfirma 8horses.

www.simonjaquemet.ch
www.torinofilmclub.it



Fokus Drehbuch

„Ich habe während der Entwicklung von «Chrieg» verschiedene Workshops wie das Atelier Premiers Plans und den Berlinale Talent Campus besucht, am wichtigsten aber war das TorinoFilmLab. Empfohlen hat es mir mein Freund und Kollege Tobias Nölle, der mit seinem Projekt «Aloys» dort war und damit sehr gute Erfahrungen gemacht hat. Auch mir war die Teilnahme sehr wichtig: Entscheidend war für mich, dass man sich in Turin auf individuelle Erzählweisen spezialisiert hat. Man konzentriert sich da nicht auf Dogmen wie die amerikanische Version der Drei-Akte-Struktur. Wer an klassischer Spielfilmdramaturgie interessiert ist, für den ist Turin wahrscheinlich das Falsche. Dort geht es vielmehr darum, die Vision, die man hat, so gut, so persönlich und so konsequent wie möglich umzusetzen.

Im ersten Workshop (ScriptLab) geht es an drei übers Jahr verteilten einwöchigen Workshops, die an verschiedenen Orten in Europa stattfinden, um Stoffentwicklung und ums Schreiben; dazwischen gibt es Skype-Termine. Im zweiten Workshop (FeatureLab) geht es dann auch um Produktion, Herstellung und Promotion.

Im ScriptLab wird meist in kleinen Gruppen gearbeitet, mit einem Script-Consultant und vier anderen Teilnehmern. In meiner Gruppe waren ein Italiener, eine Schwedin, ein Chilene und eine russische Script-Consulting-Studentin. So kamen ganz unterschiedliche Sichtweisen zusammen. Unsere Beraterin war Marietta von Hausswolff von Baumgarten, eine schwedische Drehbuchautorin. Sie hat die Gespräche so moderiert, dass man selber zu Erkenntnissen und neuen Ideen kommt. Mich hat sie ermutigt, weiterzutreiben, zu schärfen und konsequent umzusetzen, was ich sowieso wollte, aber auch Schwachstellen zu hinterfragen.

Das Feedback der anderen Teilnehmer war aber genauso spannend. Wichtig wurde für mich vor allem der Chilene Niles Atallah, der sehr experimentelle Filme dreht und mir beispielsweise den Anreiz gab, die Gruppe der Jugendlichen in «Chrieg» wie ein Rudel Hunde zu betrachten. Am Ende der Workshops gab es ein Pitching vor Produzenten, Festivalprogrammierern und World-Sales am Meeting Event in Turin, danach Einzeltreffen. Ich war vor der Teilnahme am TorinoFilmLab und den

anderen Workshops international nicht so gut vernetzt – mittlerweile kenne ich viele Leute im europäischen Arthouse-Kuchen, der gar nicht so gross ist. Das TorinoFilmLab hat selber ein Interesse daran, dass die Filme an gute Festivals eingeladen werden und unterstützt dies aktiv. «Chrieg» wurde so ans Filmfestival von San Sebastian eingeladen.

Im Gespräch mit jungen Filmemachern aus der ganzen Welt wurde mir klar, wie gut bei uns die Bedingungen sind. Etwa im Vergleich zu Chile oder Griechenland ist die Schweiz in Sachen Filmförderung fast schon ein Schlaraffenland... In anderen Ländern bedeutet die Entscheidung, Filme zu drehen, oft ein Armutsrisiko und erfordert eine riesige Leidenschaft und Leidsbereitschaft. Ich konnte während der Entwicklung meines Drehbuchs zwei Jahre lang von Drehbuchförderung leben.

Ins TorinoFilmLab aufgenommen zu werden, war schon damals schwierig, jetzt ist es für Schweizer leider fast unmöglich geworden, weil wir nicht mehr am Media-Programm teilhaben. Momentan konkurrieren wir als Schweizer mit dem Rest der Welt um wenige

Plätze, die an Nicht-Europäer vergeben werden. Es gibt aber Anstrengungen von Swiss Films und Media Desk, die Teilnahmekriterien für Schweizer Filmemacherinnen durch direkte Partnerschaften mit den Labs zu verbessern. Ich würde trotzdem jedem raten, sich zu bewerben.

Bei meinem neuen Film «Der Unschuldige» waren wir mit 8Horses und drei anderen jungen Firmen beim Producers Pooling Program (PPP) von Focal mit dabei. Das PPP richtet sich an Produzenten, die ein eigenes Weiterbildungsprogramm zusammenstellen können. In unserem Konzept gab es unter anderem Script-Ses-

sions mit Autoren und Produzenten. So konnte ich mit dem Script-Consultant Franz Rodenkirchen, den ich am TorinoFilmLab kennenlernte, am Drehbuch arbeiten.

Auch Franz Rodenkirchen würde einem nie sagen, was gut ist und was schlecht, er greift nie ein oder schlägt Dinge vor, sondern versucht möglichst genau zu analysieren, worum es bei einem Projekt geht. Ein guter Script-Berater ist wie ein guter Psychologe, der einem nicht sagt, was man tun soll, sondern einem dabei hilft, selbst den besten Weg zu finden, um seine Geschichte zu erzählen. Obwohl ich schüchtern bin und am liebsten

alleine arbeite, habe ich gelernt, wie wichtig und inspirierend es ist, sich über die Landesgrenzen hinweg auszutauschen. Ich denke, es gehört schlicht zum Beruf. Wenn man will, dass ein Film auch ausserhalb der Schweiz gesehen wird, sollte man sich schon in der Projektentwicklung einer internationalen Konkurrenz aussetzen und von diesem Austausch profitieren. Speziell jungen Filmemachern würde ich raten, sich für internationale Drehbuch-Labs, Workshops und Koproduktionsmärkte zu bewerben.

Aufgezeichnet von Kathrin Halter

SIMONE SCHMID

Fokus Drehbuch



Simone Schmid arbeitete acht Jahre als Journalistin für die «NZZ am Sonntag» und den «Tages-Anzeiger», bevor sie 2014 die Drehbuchwerkstatt München/Zürich absolvierte. Ihr dort entstandenes Drehbuch «Goodluck» wurde am Filmfest München mit dem «Script Talent»-Preis ausgezeichnet und 2016 als TV-Film «Im Nirgendwo» produziert. Simone Schmid war zwei Jahre lang Mitglied im Writers' Room der SRF-Krimiserie «Der Bestatter», sie hat das Drehbuch zu «Zwingli. Der Reformator» (Regie: Stefan Haupt) verfasst und entwickelt zur Zeit die beiden Projekte «Di schöni Fanny» (Regie: Sabine Boss, nach dem Roman von Pedro Lenz) und «Der Manager» (Regie: Sabine Boss).

Als ich ganz frisch im Inlandressort der NZZ am Sonntag arbeitete, schrieb ich eine Reportage über einen seltsamen Todesfall im Diemtigtal. Im Februar 2009 hatte man einen dunkelhäutigen Mann gefunden, der vor einem Berghüttchen im Schnee erfroren war. Ein halbes Jahr lang versuchte ich herauszufinden, was mit dem Mann passiert ist und wer er war – aber es gelang mir nicht. Weil mich die Geschichte nicht mehr losliess, habe ich versucht, sie mit Fiktion gewissermassen zu bändigen. So entstand das Exposé, mit dem ich mich für die Drehbuchwerkstatt München/Zürich beworben habe.

Etwa zehn Leute sind zu einem Gespräch eingeladen worden, drei wurden genommen. Ich hatte den Eindruck, dass eher Leute gesucht werden, die nicht nur ein Drehbuch fertigstellen, sondern das Schreiben zum Beruf machen wollen. Interessanterweise waren etwa die Hälfte der Teilnehmer der Drehbuchwerkstatt Quereinsteiger wie ich;

die andere Hälfte waren Abgänger von Film-schulen.

Ich kam dann, zusammen mit Niccolò Castelli und Ivana Lalovic, ins Schweizer Kolloquium. Aus organisatorischen Gründen fand die Stoffentwicklung für die drei Schweizer Teilnehmer jeweils in Zürich statt. Wir trafen uns sechsmal aufs Jahr verteilt und diskutierten, betreut von drei Mentoren, unsere Entwürfe vom Exposé bis zur letzten Drehbuchfassung. Danach reisten wir jeweils für eine Woche nach München, wo es Inputs über Grundlagen wie Recherche, Dramaturgie sowie rechtliche Fragen gab. Dass die Schweizer, Deutschen und Österreicher jeweils verschiedenen Gruppen zugeteilt sind, fand ich etwas schade. Aber der Austausch unter den Teilnehmenden war sehr intensiv und wir konnten über eine Facebook-Gruppe jeweils alle Fassungen aller anderen Stoffe lesen. Für mich als Quereinsteigerin – ich komme vom Journalismus her und habe keine Filmschule besucht – war das

Programm super. Am meisten haben wir über Figuren und das Thema diskutiert und darüber, wie man den Stoff erzählen will.

Mit Lösungsvorschlägen haben sich die Mentoren auffällig zurückgehalten. Was man mit den Spiegeln anfängt, die einem von allen Seiten vorgehalten werden, das musste man schon selber herausfinden.

Ich habe auch gelernt, besser mit Kritik umzugehen – ein Training, das schon deshalb nützlich ist, weil man im Beruf später dauernd mit Kritik konfrontiert wird. Heilsam war es auch zu realisieren, wie subjektiv diese oft ist – manchmal führte dieselbe Szene zu komplett unterschiedlichen Reaktionen. Man wird so auch auf sich selbst zurückgeworfen. Im ersten halben Jahr verlor ich nach jeder Kritikrunde das Vertrauen in meine Geschichte. Doch als ich aus purer Verzweiflung die Perspektive wechselte und die Geschichte aus der Sicht einer Journalistin statt aus der Sicht eines Flüchtlings erzählte, fühlte ich plötzlich

festen Boden unter den Füssen. Ich hatte mich lange gegen diese Perspektive gewehrt, weil sie mir zu einfach erschien – aber dann spürte ich, wie viel ich erzählerisch aus der Authentizität schöpfen kann. Dieser Lernprozess war sehr wichtig.

Das Finale der Ausbildung war dann das Pitching am Münchner Filmfestival, wo man seinen Stoff vor 500 Branchenleuten vor allem aus Deutschland vorstellt. Ich habe mich ein Jahr lang vor dem Auftritt gefürchtet. Doch dann lief alles rund und ich lernte tatsächlich viele Leute kennen, auch die Produzenten von Turnus Film, die das Buch dann umgesetzt haben.

Es werden lange nicht alle Drehbücher verfilmt – in meinem Jahrgang waren es bis jetzt zwei von siebzehn. Auch können nicht alle Teilnehmer in der Branche Fuss fassen. Bei mir war die Drehbuchwerkstatt eine Zäsur im Leben, sie hat alles – im positiven Sinn – auf den Kopf gestellt. Heute kann ich vom Drehbuchschreiben leben. Der Bedarf ist gross, ausgewiesene Autoren sind sehr gefragt. Und ich liebe meinen Beruf! Das selbständige Arbeiten, die Recherche, die Freiheit der Fiktion.

Angefangen hat übrigens alles mit der Migros Klubschule, wo ich einen Kurs von Urs Bühler belegte. Damals gab es eben noch keine Drehbuchausbildung in der Schweiz. Das hat sich zum Glück geändert.

Sur le tournage du film « Les Châtelains », de Vero Cratzborn

(Acting Coaching on Demand – coaching de Léonie Souchaud par Olga Masleinnikova)

© Cinergie.be, 14.11.2018

www.cinergie.be/actualites/sur-le-tournage-du-film-les-chatelains-de-vero-cratzborn

Publié le 14/11/2018 par David Hainaut et Tom Sohet/Catégorie: Tournage

Cet automne, le tournage d'un premier long-métrage belge vient de se boucler dans le Nord de la France. Il s'agit du film Les Châtelains de Vero Cratzborn, une réalisatrice connue jusqu'ici du court-métrage et du documentaire.

Un long-métrage produit par Iota Production (Nos Batailles) et porté par la jeune comédienne Léonie Souchaud, déjà remarquée au cinéma chez Lola Doillon (Le Voyage de Fanny) et vue dans la série Unité 42. Les Français Ludivine Sagnier et Alban Lenoir font également partie du casting.



C'est à Montigny-Le-Tilleul, dans la banlieue un peu « chic » de Charleroi, durant les deux semaines belges du tournage (quatre autres ont été mises en boîte dans la région de Lille), que la production nous a donné rendez-vous. Plus exactement à deux pas de l'Hôpital Vésale, dans un immeuble situé en bordure d'un parc. « *C'est la réalisatrice, Vero Cratzborn, qui a repéré l'endroit il y a un bon moment. Elle voulait absolument tourner ici* », nous explique Isabelle Truc, sur le plateau. « *On l'a donc intégré à la demande artistique, car cette envie était tout à fait fondée, tant ce lieu dégage quelque chose. C'était en fait évident qu'on tourne ici !* »

Ludivine Sagnier en maman

Car le film évoque l'histoire de Gina, une jeune fille de 15 ans vivant avec les siens dans une cité en lisière de forêt. Une famille aimante et originale, l'adolescente admirant un père (Alban Lenoir, alias Jimmy) qu'elle trouve plus beau, grand et fort que tous les autres hommes. « *Mais à un moment* », détaille la productrice, « *Ce père, en proie à des soucis mentaux, va mettre en danger ses enfants, ce qui va inciter la mère (Ludivine Sagnier, qui campe Carole) à les protéger, jusqu'à faire interner son mari. Pour Gina, l'épreuve sera forcément difficile à comprendre. Mais ce sera l'occasion pour elle d'entrevoir son avenir autrement, et de peut-être prendre son envol.* »

Léonie Souchaud, jeune, mais lucide

Pour incarner Gina, c'est sur la jeune Léonie Souchaud qu'a misé la réalisatrice, après plus de deux ans (!) de casting. Une comédienne native de Poitiers (en France), mais vivant depuis ses huit ans à Bruxelles, où entre deux rôles, elle poursuit sa scolarité, en 5E secondaire. C'est d'ailleurs un professeur de morale qui, il y a quelques années, l'a incité à opter pour la comédie. En 2016, elle s'est ainsi illustrée dans **Le Voyage de Fanny** (Lola Doillon), en étant choisie parmi un millier de candidates. Une sorte de petit rêve qui se poursuivrait ? « *C'est un peu ça !* » (sourire), dit-elle. « *Mais je vis toujours un tournage comme si c'était le dernier, car dans ce métier, on ne sait jamais si ça va continuer. Mais là, tout se passe bien, l'ambiance est conviviale. C'est une chance dingue de faire partie de ce projet !* », nous répond avec lucidité la jeune comédienne, dans l'un de ses rares moments de pause.

L'histoire d'une famille qui s'aime

Si, pour le film qui l'a révélé, Léonie a surtout dû se renseigner sur des faits historiques (l'occupation allemande), le contexte est pour elle radicalement différent ici, s'agissant cette fois d'un rôle de composition. Pour lequel elle a d'ailleurs été coachée. *« Cette fois, je dois donc chercher à incarner un personnage, à réfléchir comment réagir et comment Gina ferait les choses. Cela n'a donc rien à voir avec mes autres projets, mais c'est tout aussi intéressant, surtout dans ce rapport avec le père. C'est un beau sujet, où l'on ne parle pas seulement de la maladie d'un père, mais d'une famille qui s'aime »*, dit-elle avec une once presque logique de timidité. Mais avec un enthousiasme certain, le sourire aux lèvres.

Une œuvre personnelle et murie dans le temps



À lire la note d'intention de la réalisatrice, qui auparavant, a été l'assistante de Leos Carax dans deux projets, on comprend qu'une large part autobiographique est au rendez-vous, n'empêchant pas quelques libertés narratives. Elle s'y exprime de la sorte : *« J'aimerais que la représentation de l'hôpital psychiatrique soit à l'image de son ambivalence : lieu où l'on soigne et enferme, lieu qui soulage les proches qui n'en peuvent plus. Sans pour autant supprimer les aspects pouvant paraître choquants ou durs, car ils sont bien réels. Parce qu'aussi, l'hôpital est vu au travers les yeux de Gina »*. Pour aborder au mieux son film, la méticuleuse Vero Cratzborn s'est même rapprochée d'une psychiatre et d'une psychologue, jusqu'à partager le quotidien de deux centres de jour, issus des plus importants hôpitaux psychiatriques de la région parisienne.

Une émotion déjà palpable

« Chacun le sait, il est toujours difficile de faire un premier film », ajoute encore la productrice. *« Mais au-delà de cette histoire personnelle, il y a une thématique intéressante qui dépasse l'histoire des personnages. Et puis, ce qui n'est quand même pas négligeable quand on fait du cinéma, c'est qu'il y aura de grands moments d'émotion, qui se ressentent déjà sur le plateau. »* Parmi les seconds rôles, on épinglera la présence de Yoann Blanc (**La Trêve**) en docteur, et celle de la (très) jeune Saskia de Melo Dillais (vue récemment dans **Jacqueline Sauvage**). Dans un film particulièrement féminin : outre la productrice, la réalisatrice et les actrices citées, les traditionnels postes-clés (à la coproduction, comme chef-électro, chef-régie, direction de production, assistanat...) sont tous occupés par des femmes ! Chose assez rare dans notre cinéma, que tenait à souligner Isabelle Truc.

Une coproduction belgo-franco-suisse

Les Châtelains, un film majoritairement belge produit par Iota donc, est coproduit par Blue Mondy Production (France) et Louise Production (Suisse). *« La coproduction reste notre sport favori en Belgique »*, confirme Isabelle Truc. *« On est donc habitué à monter ce type de films. Notre souplesse est ancrée, et internationalement, on reste reconnus pour nos mécanismes financiers, nos comédiens, nos techniciens ou nos atouts linguistiques. Mais cette participation entre pays constitue aussi une grande richesse pour tous »*, conclut la productrice de cette société basée à La Hulpe affichant dix-huit années au compteur. Et dont l'ambition reste de suivre des auteurs belges, entre documentaire et fiction, tel le récent **Nos Batailles**, de Guillaume Senez.

A successful Digital Production Challenge II comes to a close

© Cineuropa, 04.12.2018

cineuropa.org/en/newsdetail/364032/

INDUSTRY Greece

by Vassilis Economou

04/12/2018 – The tenth edition of the workshop focusing on production workflows took place in Athens, where four case studies were examined and eight new projects took part

After running for three-and-a-half days (28 November–1 December), the Digital Production Challenge II (DPC II) workshop wrapped its tenth edition, which took place in Athens and was focused on the challenges that professionals face in their production workflows.

Through four case studies, participants were able to study the possible ways of meeting specific production needs. In the first, Swedish producer Jessica Ask and cinematographer Peter Mokrosinski picked apart their new feature, *The Adventures of Halvdan Viking*, to present ways of streamlining the workflow and finding creative solutions on low-budget productions. It's worth noting that Ask participated in the DPC with her project in 2016. Acclaimed sound designer Kostas Varympopiotis focused on the post-production sound workflow in the second workshop. The third case study was dedicated to the use of VFX in low-budget productions, where editors Alexandre Westphal and Alexandre Donot presented the French mockumentary *Guy* by Alex Lutz. Finally, introducing his documentary *The Congo Tribunal* as an example, German producer Arne Birkenstock discussed post-production strategies and workflow, as well as marketing strategies aimed at maximising audience engagement and impact.

Regarding the philosophy of DPC II, its project manager, Sophie Bourdon, underlined: *'The idea of DPC II is to offer guidance, to spark curiosity, to make professionals understand that technical elements are changing all the time, and to give them the necessary tools to help them progress in their production workflow.'*

Furthermore, eight new international projects that are at different stages of production and development – three hailing from Greece, and one each from Germany, Georgia, Romania, Sweden and Iraq – were represented at the DPC II and received an in-depth workflow analysis from cinematographer Philippe Ros, while one-to-one meetings were organised with producer Martin Hagemann, production technology specialist at Netflix Miga Bär, DIT and workflow supervisor Florian Rettich, and post-production expert and CEO at Noir Lumière Tommaso Vergallo.

As for her experience, line producer Georgiana Constantin, of Romania's *Saga Film*, who was attending with her project *Metamorphoses*, commented: *'Now I'm going to have a discussion with the director regarding the camera choice and the format he chose, and I think we could apply this [suggested] workflow... But I am also going to question the whole workflow that we usually use in my production company because now I have found out that there are things that could really be improved.'*

On his impressions of the Athens edition of DPC II, Martin Hagemann stated: *'I liked the Greek input a lot as well as the energy they put into their projects, despite the problems they still have with finances and despite the scarce funding they have here. With the case studies and with the projects, this event is constantly adding a very practical aspect to the workshop. We have experts who talk theory to people who have very practical problems, and that gives us a very strong structure.'*

In 2018, more than 50 (post-)production professionals were in attendance from 14 countries. The DCP II workshop is a FOCAL Resource initiative presented with the support of FOCAL, the MEDIA sub-programme of Creative Europe and, in 2018, the Greek Film Centre, in collaboration with the Greek Film Archive and the Astor cinema.

FOCAL

@ ENSEMBLE – Zeitschrift des Schweizerischen Bühnenkünstlerverbandes

Januar-März 2018



(rs) Regelmässig werden in diesem Heft Inserate von «FOCAL» abgedruckt, die auf eine ganze Reihe von Workshops und Seminaren für Schauspielerinnen und Schauspieler aufmerksam machen. Doch was ist eigentlich «FOCAL» und wer steckt dahinter?

Der Name «FOCAL» bedeutet ausformuliert «Fondation de formation continue pour le cinéma et l'audiovisuel» oder auf Deutsch: «Stiftung Weiterbildung Film und Audiovision». Die Stiftung wurde 1990 von der Schweizer Filmbranche gegründet. Sie verfolgt das Ziel, die gestalterischen, technischen und unternehmerischen Fähigkeiten der Fachleute in den Bereichen Film, Audiovision und neue Medien zu entwickeln und zu fördern. Die Weiterbildungen werden in der Deutschschweiz, in der Romandie und im Tessin angeboten und decken inhaltlich sämtliche Glieder der Produktionskette ab: von Drehbuchschreiben und Projektentwicklung über Regie und Schauspielführung bis hin zu Technik und Postproduktion.

Verantwortlich für das deutschsprachige Kursangebot im Bereich Schauspiel ist seit 2014 Franziska von Fischer. Die Schauspielerin kam ursprünglich als Workshop-Teilnehmerin mit «FOCAL» in Berührung: «Nach meiner Schauspielausbildung habe ich ausschliesslich auf der Bühne gearbeitet und hatte keine Erfahrung mit der Kamera oder als Sprecherin. Ich bin immer noch dankbar, dass ich im Rahmen dieser Kurse so viel Neues lernen konnte». Mit dem dazugewonnenen Knowhow und nicht zuletzt dank der neuen Kontakte, welche sie in den Workshops knüpfen konnte, kam sie später als Sprecherin zum Schweizer Fernsehen. Heute arbeitet sie ausserdem in der Erwachsenenbildung und weiss deshalb genau, was es für einen guten Kurs braucht: «Unsere Referenten bringen alle langjährige Erfahrung aus der Branche mit. Als Kursorganisatoren unterstützen wir sie im pädagogischen Bereich. Die Formate werden gemeinsam entwickelt und laufend überarbeitet.»

Die Kurse sind subventioniert und enorm gefragt: in durchschnittlich 45 Weiterbildungen pro Jahr verzeichnet «FOCAL» knapp tausend Teilnehmende. Die Stiftung organisiert ihre Programme in Zusammenarbeit mit zahlreichen Partnerorganisationen in Europa und darüber hinaus. Auf diese Weise ist «FOCAL» in ein Netzwerk eingebunden, das den Teilnehmenden und indirekt der gesamten Schweizer Filmbranche zugute kommt.

FOCAL

Stiftung Weiterbildung Film und Audiovision
Avenue de la Rasude 2
1006 Lausanne
Tel. + 41 21 312 68 17
info@focal.ch
www.focal.ch



Franziska von Fischer

ist 1973 geboren und in Zürich aufgewachsen. Sie studierte Schauspiel an der Hochschule für Musik und Theater in Hamburg und machte dort ihren «Master of Arts». Von 1997 bis 2000 war sie im Festengagement am Landestheater Tübingen. Seit 2000 ist sie als freischaffende Schauspielerin tätig. Sie spielte in zahlreichen Uraufführungen zeitgenössischer Dramatik und wirkte in diversen Hörspielen mit. Regelmässig arbeitet sie als Off-Sprecherin für das Schweizer Radio und Fernsehen.
www.franziskavonfischer.ch

Annexe

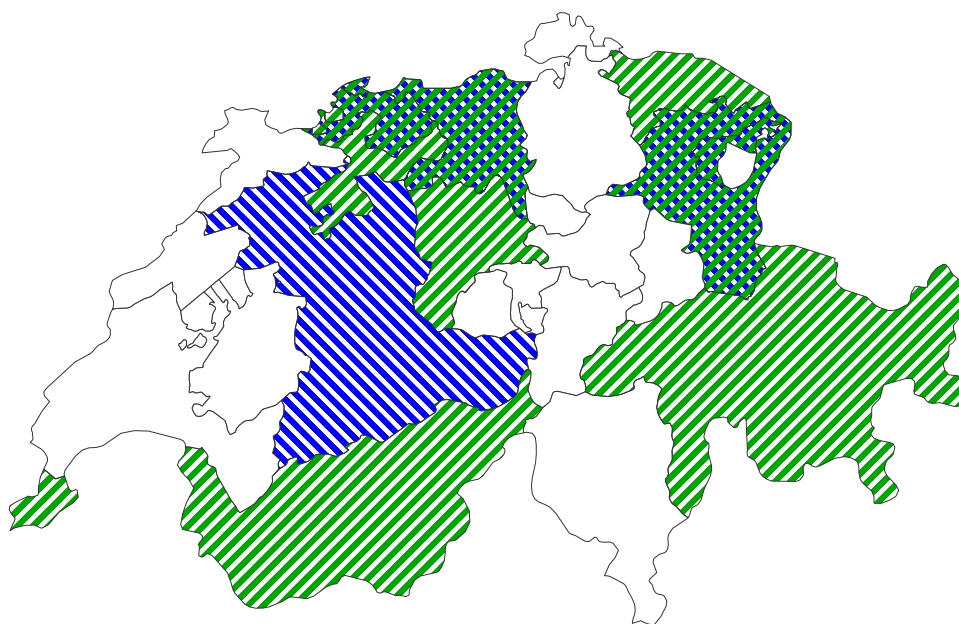
Anhang

Facts & Figures

En 1991, FOCAL obtient un soutien des Cantons grâce à la Recommandation n° 23 de la Conférence des délégués cantonaux aux affaires culturelles (CDAC). Elle prévoit une contribution de CHF 121.90 par jour x participant.e.

Cette Recommandation est annulée en 2006. La situation s'aggrave encore avec la création de fonds régionaux de soutien au cinéma, comme la Zürcher Filmstiftung et Cinéforum, car un certain nombre de Cantons concernés nous renvoient alors vers ces fonds qui, à leur tour, nous refusent un soutien en raison des restrictions de leurs statuts.

A l'heure actuelle, les Cantons d'Appenzell Rhodes-Extérieures, d'Argovie, de Bâle-Campagne, de Bâle-Ville, de Berne, de Genève, des Grisons, de Lucerne, de Saint-Gall, de Soleure, de Thurgovie et du Valais soutiennent financièrement FOCAL avec diverses clés de calcul. Le montant total des contributions s'élève à environ CHF 35'000.– par année.



 Soutien aux activités de FOCAL

 Aide financière pour des stagiaires

Pourquoi faut-il plus d'argent pour les activités de FOCAL ?

Parce que

- le nombre de professionnel·les à servir en terme de formation continue augmente
- les enjeux numériques, commerciaux et artistiques auxquels la branche est confrontée s'intensifient et que FOCAL doit proposer aux professionnel·les des moyens permettant d'y faire face
- le coût de production de nos activités augmente.

Sans augmentation de nos moyens financiers, la branche audiovisuelle suisse présentera à moyen terme des déficits de compétitivité qui seront dommageables tant du point de vue économique et commercial que du point de vue social et culturel. Et le rattrapage de ces déficits sera à la fois difficile à mettre en œuvre et plus coûteux qu'un accompagnement systématique.

Répartition des coûts entre les Cantons selon la clé de calcul proposée à la CDAC

Cantons	Moyenne 2014-2016
Aargau	6'400.–
Appenzell A.R.	300.–
Appenzell I.R.	0.–
Basel Land	3'500.–
Basel Stadt	10'000.–
Bern	25'000.–
Fribourg	3'900.–
Genève	49'000.–
Glarus	0.–
Graubünden	1'700.–
Jura	600.–
Luzern	5'200.–
Neuchâtel	6'300.–
Nidwald	300.–
Obwald	300.–
Sankt Gallen	4'000.–
Schaffhausen	500.–
Schwyz	2'500.–
Solothurn	2'700.–
Thurgau	4'600.–
Ticino	10'000.–
Uri	0.–
Valais	2'500.–
Vaud	34'000.–
Zug	700.–
Zürich	116'000.–
Total Cantons = 20 %	290'000.–
Autres financements = 80 %	1'130'000.–
Coût total activités suisses	1'420'000.–

Ce tableau montre, pour les années 2014 à 2016, comment se répartissent les coûts par Canton avec une clé de calcul de CHF 162.– par jour x participant·e comme proposé dans notre récente demande à la CDAC.

Quelle est la clé de calcul ?

- Coût annuel des activités suisses 1'420'000.–
- Nombre moyen de jours x participant·es 1'750
- Coût moyen par jour x participant·e 810.–
- Pourcentage de contributions cantonales recherché . 20%
- **Part cantonale par jour x participant·e recherchée [810.– x 20 %] 162.–**
- Augmentation par rapport au montant initial de 1991 40.–

La contribution annuelle totale des Cantons, soit CHF 290'000.–, couvrirait ainsi en moyenne 20 % des coûts de FOCAL, laissant 80 % à couvrir par l'OFC, d'autres bailleurs de fonds et les finances d'inscription.

FOCAL est évidemment prête à appliquer une autre clé de calcul, telle qu'une contribution forfaitaire et proportionnelle au nombre d'habitant·es par Canton, par exemple.

STAGE POOL

STAGE POOL favorise l'entrée dans la vie professionnelle et la continuité professionnelle de la relève grâce à un pool de candidat·es aux stages et à des aides financières pour l'engagement de stagiaires sur des productions de films.

Ces aides proviennent actuellement de l'Office fédéral de la culture [OFC], de la Fondation Ernst Göhner, mais aussi des Cantons d'Appenzell Rhodes-Extérieures, Argovie, Bâle-Ville et Campagne, Berne et Saint-Gall, pour des stagiaires domicilié·es dans ces Cantons. Le budget annuel global pour les stages s'élève actuellement à CHF 280'000.– et la contribution des Cantons à CHF 50'000.– par année.

Le financement moyen d'un stage s'élève pour l'instant à CHF 5'500.– pour une durée de 5 semaines à 6 mois.

Activité 2017 en quelques chiffres

46 stagiaires pour 51 stages

- 29 femmes et 17 hommes.
- 32 Suisses alémaniques, 12 Romand·es, 2 Tessinois·es

29 sociétés de production

- 17 en Suisse allemande
- 9 en Suisse romande
- 3 au Tessin

29 films

Les stagiaires ont été engagé·es sur le tournage ou la postproduction de 29 films:

- 16 films de fiction cinéma
- 5 téléfilms
- 3 séries TV
- 5 films documentaires

15 domaines de stage pour 51 stages

- Décor, accessoires 9
- Assistanat de réalisation 7
- Montage. 5
- Direction de production 4
- Régie 4
- Caméra 3
- Costumes 3
- Éclairage 3
- Son, postproduction 3
- Assistanat de production 2
- Scripte. 2
- Animation. 2
- Maquillage/coiffure 2
- Son, tournage 1
- Machinerie 1



stagepool.focal.ch

FOCAL en 2017

L'année 2017, avec 292 jours de formation et 1'305 participant-es, marque le pas par rapport aux années précédentes, ce qui s'explique par la baisse de nos moyens financiers.

- En 2017, le pourcentage de femmes participant à nos activités (55 %) dépasse nettement celui des hommes (45 %), un mouvement qui se précise depuis 2015.
- La répartition par classe d'âge indique le maintien d'une solide majorité de participant-es entre 30 et 50 ans (63 %).



Le taux de satisfaction des participant-es quant à :

- l'utilité du séminaire pour leur développement professionnel et
- la réponse à leurs attentes au sujet du séminaire

s'élève à

- 87 % entre « très bon » et « bon » et à
- 94,5 % si on ajoute le critère « satisfaisant »

La répartition des participant-es par régions du pays reste proche de celle de 2016 :

- 61 % d'Alémaniques
- 24 % de Romand-es
- 2 % de Tessinois-es
- 13 % de l'étranger



Juin 2018

FOCAL
Avenue de la Rasude 2
1006 Lausanne
Suisse

info@focal.ch
www.focal.ch
facebook.com/focal.training
+41 21 312 68 17

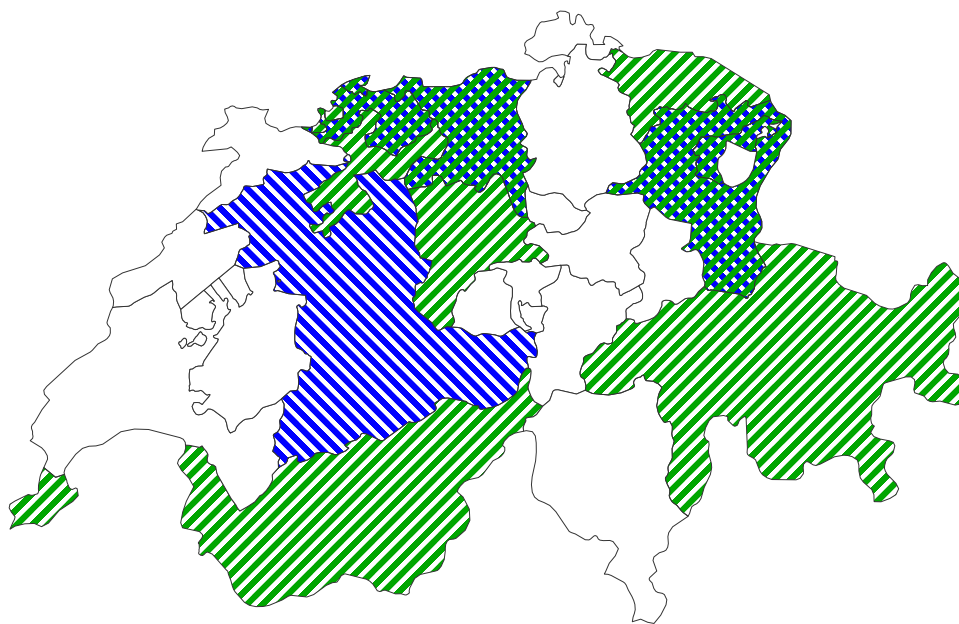
FOCAL est certifié ISO 29990:2010.

Facts & Figures

1991 hat die Konferenz der kantonalen Kulturbeauftragten (KBK) eine Empfehlung an die Kantone gerichtet (Nr. 23), dank der die Tätigkeiten von FOCAL mit einem Beitrag von CHF 121.90 pro Tag und Teilnehmer-in unterstützt wurden.

Diese Empfehlung wurde 2006 annulliert. Die Situation verschlechterte sich zudem durch die Schaffung von Regionalfonds – Zürcher Filmstiftung, Cinéforum –, da uns einige Kantone für die Unterstützung unserer Tätigkeiten ab diesem Zeitpunkt an diese Fonds verwiesen, die unseren Gesuchen jedoch bis heute nicht Folge leisten, weil es ihnen die Statuten nicht erlauben, etwas anderes als Produktion zu unterstützen.

Zur Zeit wird FOCAL von Appenzell Ausserrhoden, Aargau, Basel-Stadt und Basel Landschaft, Bern, Genf, Graubünden, Luzern, St. Gallen, Solothurn, Thurgau und Wallis nach verschiedenen Berechnungsschlüsseln finanziell unterstützt. Insgesamt belaufen sich diese Beiträge auf rund CHF 35'000.- jährlich.



 Kantone, die FOCAL unterstützen

 Kantone, die den Stage Pool unterstützen

Warum braucht es für die Tätigkeiten von FOCAL mehr Geld?

Weil

- die Filmbranche immer mehr Leute zählt, die weitergebildet werden müssen,
- die Veränderungen in der Filmproduktion – seien sie technischer [insbesondere die Digitalisierung], künstlerischer oder wirtschaftlicher Art – die Fachleute vor neue Herausforderungen stellen und FOCAL ihnen die Gelegenheit bieten muss, sich das nötige Wissen zu holen, um diese anzunehmen,
- die Kosten für die Durchführung unseres Weiterbildungsangebots stetig steigen.

Ohne Erhöhung unserer finanziellen Mittel wäre die Schweizer Filmbranche mittelfristig nicht mehr wettbewerbsfähig, was sich sowohl in wirtschaftlicher als auch in sozialer und kultureller Hinsicht negativ auswirken würde. Die entstandenen Lücken zu schliessen, wäre schwieriger und teurer als eine systematische und kontinuierliche Weiterbildung.

Kosten pro Kanton gemäss dem der KBK vorgeschlagenen Berechnungsschlüssel

Kanton	Durchschnitt 2014-2016
Aargau	6'400.–
Appenzell A.R.	300.–
Appenzell I.R.	0.–
Basel-Landschaft	3'500.–
Basel Stadt	10'000.–
Bern	25'000.–
Freiburg	3'900.–
Genf	49'000.–
Glarus	0.–
Graubünden	1'700.–
Jura	600.–
Luzern	5'200.–
Neuenburg	6'300.–
Nidwalden	300.–
Obwalden	300.–
St Gallen	4'000.–
Schaffhausen	500.–
Schwyz	2'500.–
Solothurn	2'700.–
Thurgau	4'600.–
Tessin	10'000.–
Uri	0.–
Wallis	2'500.–
Waadt	34'000.–
Zug	700.–
Zürich	116'000.–
Beitrag der Kantone = 20 %	290'000.–
Andere Finanzierungsquellen = 80 %	1'130'000.–
Total Kosten der Schweizer Aktivitäten	1'420'000.–

Die Tabelle zeigt, wie die Kosten von 2014 bis 2016 auf die Kantone verteilt gewesen wären, wenn man einen Berechnungsschlüssel von CHF 162.– pro Tag und Teilnehmer-in verwendet hätte, wie wir es der KBK kürzlich vorgeschlagen haben.

Wie gestaltet sich der Berechnungsschlüssel?

- Jährliche Kosten der Schweizer Aktivitäten . . . 1'420'000.–
- Durchschnittliche Anzahl Weiterbildungstage x Teilnehmende pro Jahr. 1'750
- Durchschnittliche Kosten pro Tag und Teilnehmer-in . . . 810.–
- Angestrebte Beteiligung der Kantone 20%
- **Angestrebte Beteiligung pro Tag und Teilnehmer-in von den Kantonen [20 % von 810.–]. 162.–**
- Erhöhung des Beitrags im Vergleich zu 1991 40.–

Die Kantone würden FOCAL demgemäss mit jährlich insgesamt CHF 290'000.– unterstützen, was 20 % der Kosten der Schweizer Seminare ausmacht. Die restlichen 80 % würden durch das BAK, weitere Geldgeber und die Teilnahmegebühren gedeckt.

FOCAL ist selbstverständlich bereit, einen anderen Berechnungsschlüssel anzuwenden, z.B. einen Pauschalbetrag, der aufgrund der Einwohner-innen pro Kanton berechnet würde.

STAGE POOL

Der STAGE POOL bietet, wie der Name sagt, einen Pool von Stage-Anwärter:innen sowie finanzielle Unterstützung von Stages auf Filmproduktionen. Er erleichtert den Berufseinstieg junger Filmschaffender und gewährleistet die Kontinuität der praktischen Ausbildung des Nachwuchses.

Gespeist wird der STAGE POOL-Fonds zur Zeit vom BAK, von der Ernst Göhner Stiftung, aber auch von den Kantonen Appenzell Ausserrhoden, Aargau, Basel-Stadt und Basel-Landschaft sowie St. Gallen, sofern die Stagiaires im entsprechenden Kanton wohnhaft sind. Das Jahresbudget für diese Stages beträgt gegenwärtig CHF 280'000.–; der Beitrag der Kantone beläuft sich auf CHF 50'000.– jährlich.

Die Unterstützung pro Stage beträgt rund CHF 5'500.–; die Praktika dauern mindestens fünf Wochen, maximal sechs Monate.

Stages und Stagiaires 2017 in Zahlen

2017 haben insgesamt 46 Stagiaires 51 Stages absolviert:

- 29 Frauen und 17 Männer.
- 32 aus der Deutschschweiz, 12 aus der Suisse romande und 2 aus dem Tessin

und zwar bei 29 Produktionsfirmen

- 17 mit Sitz in der Deutschschweiz
- 9 mit Sitz in der Suisse romande
- 3 mit Sitz im Tessin

und auf 29 Filmen (Dreharbeiten oder Postproduktion)

- 16 Kinospiefilmen
- 5 Fernsehfilmen
- 3 Fernsehserien
- 5 Dokumentarfilmen

Die Stages fanden in 15 Bereichen statt:

- Szenografie / Ausstattung 9
- Regieassistent 7
- Editing (Schnitt) 5
- Produktionsleitung 4
- Aufnahmeleitung 4
- Kamera 3
- Kostüm 3
- Beleuchtung 3
- Ton-Postproduktion 3
- Produktionsassistent 2
- Script/Continuity 2
- Animationsfilm 2
- Maske 2
- Ton-Aufnahme 1
- Bühne 1



stagepool.focal.ch

FOCAL im Jahr 2017

Mit 292 Weiterbildungstagen und 1'305 Teilnehmenden liegt das Jahr 2017 unter dem Schnitt der vorangehenden Jahre, was auf die Kürzung der finanziellen Mittel zurückzuführen ist.

- 2017 haben deutlich mehr Frauen (55 %) als Männer (45 %) an unseren Aktivitäten teilgenommen – eine Tendenz, die sich seit 2015 beobachten lässt.
- Die Aufteilung nach Altersklassen zeigt, dass weiterhin die Teilnehmenden zwischen 30 und 50 am meisten vertreten sind (63 %).



Der Zufriedenheitsgrad der Teilnehmenden im Hinblick auf

- den Nutzen der Seminare für ihre berufliche Weiterentwicklung und
- die Erfüllung ihrer Erwartungen an das besuchte Seminar

liegt einmal mehr sehr hoch:

- 87 % bewerten diese als «sehr gut» bis «gut» und
- 94,5 % sind es, wenn man «befriedigend» noch dazu nimmt.

Die Sprachregionen bleiben ähnlich vertreten wie 2016. Die Teilnehmenden kommen zu

- 61 % aus der Deutschschweiz, zu
- 24 % aus der Romandie, zu
- 2 % aus dem Tessin und zu
- 13 % aus dem Ausland.



Juni 2018

FOCAL
Avenue de la Rasude 2
1006 Lausanne
Suisse

info@focal.ch
www.focal.ch
facebook.com/focal.training
+41 21 312 68 17

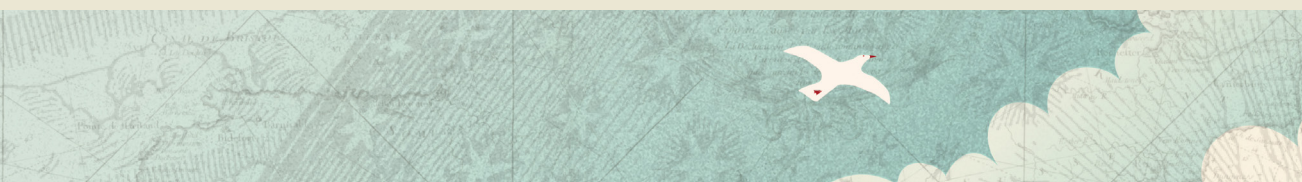
FOCAL ist nach DIN ISO 29990:2010 zertifiziert.

Photos

- ① ② ③ ⑧ ②③ Mime 2 – Using reality to inspire animation, 3 – 4.9.2018, Baden,
© Samuel Guillaume/FOCAL
- ④ ⑤ ⑨ ⑩ ⑮ Caméras à grands capteurs : Comprendre les Gamma, les LOGs et les
LUTs | Grosssensorkameras : Gammas, LOGs und LUTs näher betrachtet,
9 + 10.11.2018, Bern, © Vanja Baumberger/FOCAL
- ⑥ ⑪ ⑫ Exploration des techniques de patinage sur costumes |
Kostümpatinierung, 19 – 21.10.2018, Zürich © Vanja Baumberger/FOCAL
- ⑦ ⑲ Approche de la méthode Meisner: l'autre comme support de jeu,
5 – 9.2.2018, Genève, © Pico BerkoWitch/FOCAL
- ⑬ ⑭ Production Value, 6 – 14.1.2018, Lecce (ITA), © FOCAL
- ⑯ Atelier Grand Nord, 24.1 – 1. 2.2018, Québec, © SODEC
- ⑰ ⑱ The Eighth MEDICI Workshop, 26 – 28.09.2018, Abbaye de Royaumont,
© FOCAL
- ⑲ eQuinox Europe, 25.10. – 1.11.2018, Mannheim, Baden Württemberg,
© eQuinox
- ⑳ ㉔ Working Together, 29.11. – 2.12.2018, Château de Bossey,
© Nicole Borgeat/FOCAL
- ㉔ Structural Constellations, 26 – 30.11.2018, Retz/AT,
© Vanja Baumberger/FOCAL

Impressum

Rédaction <i>Redaktion</i>	Thomas Geiser, Pierre Agthe
Collaboration à la rédaction <i>Redaktionelle Mitarbeit</i>	
• Stage Pool • PPP, IPPP • FMC	Lea Gerber, Elizabeth Waelchli Carola Stern Marco Valpiani
Statistiques <i>Statistik</i>	Cécile Verpoorten, Sandrine Oberli, Benjamin Veillon
Commentaires et revue de presse <i>Bemerkungen und Pressestimmen</i>	Anne Perrenoud, Katja Schudel
Traductions <i>Übersetzungen</i>	Katja Schudel
Relecture <i>Lektorat</i>	Anne Perrenoud, Cécile Verpoorten, Katja Schudel, Carola Stern
Production <i>Produktion</i>	Anne Perrenoud
Illustration (p. S. 1, 9, 27, 31, 49)	Séverine Leibundgut
Graphisme <i>Gestaltung</i>	Nicolas Monguzzi
Lausanne, mars März 2019	



FOCAL
Fondation de formation continue
pour le cinéma et l'audiovisuel
*Stiftung Weiterbildung Film
und Audiovision*

Avenue de la Rasude 2
1006 Lausanne — Switzerland
Tél. + 41 21 312 68 17
info@focal.ch, www.focal.ch

FOCAL est certifié ISO 29990:2010.
FOCAL ist ISO 29990:2010 zertifiziert.